

# Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

MARTES, 3 DE AGOSTO DE 1976  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
DIEZ PESETAS  
AÑO LXXXVI. — N.º 26.344  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## LA FAMILIA REAL LLEGA A PALMA DE MALLORCA

### ENTREGA DE DESPACHOS



El Rey preside la Junta de Defensa Nacional y la jura de dos consejeros del Reino

Palma de Mallorca (Cifra). — Los Reyes de España, acompañados de sus tres hijos, llegaron esta tarde a Palma de Mallorca, procedentes de Madrid, para iniciar una temporada de descanso en estas islas.

Don Juan Carlos y doña Sofía llegaron al aeropuerto de Palma, por separado, en dos aviones "Mystere" de la subsecretaría de Aviación Civil. El Rey iba acompañado por las dos Infantas y doña Sofía llegó junto con el Príncipe don Felipe.

Los dos aviones tomaron tierra en el aeropuerto balear, con escasa diferencia de tiempo, aproximadamente, a las seis de esta tarde.

Los Monarcas fueron cumplimentados por las primeras autoridades de la capital y su provincia y numerosas representaciones de diversos estamentos insulares.

Los Reyes y sus hijos se trasladaron en automóvil, conducido por don Juan Carlos, hasta el palacio de Marivent, en el que residirán durante su permanencia en Palma.

A lo largo del recorrido se estacionaron centenares de personas, que aplaudieron al paso de los Reyes.

El Conde de Barcelona, don Juan de Borbón, no estuvo presente en el recibimiento por haberse tenido que trasladar hoy mismo a Barcelona, para someterse a una revisión en el curso del período postoperatorio de la

(Pasa a la página 13)

## CONFUSION Y CAOS EN PEKIN Y LA ZONA DE TANGSHAN

### TRAS EL DEVASTADOR SEISMO

Primera reacción oficial del Gobierno chino sin aludir al número de víctimas

#### Temores de un nuevo terremoto

Pekín (Efe-Reuter). — Las autoridades chinas han telefonado a todas las Embajadas para decirles que nuevos seísmos se han registrado en Tangshan, que quedó devastada por el terremoto del miércoles pasado. Parece ser que el epicentro del nuevo terremoto, en caso de produ-

cirse avanza hacia Pekín que se encuentra a unos 160 kilómetros al Oeste de Tangshan.

Los seis millones de habitantes de la capital china se han preparado para pasar la noche fuera de sus casas como lo vienen haciendo desde hace tres días. Los cam-

pamentos y refugiados provisionales van tomando un aspecto de permanencia fija.

#### CONFUSION Y CAOS

Londres (Efe). — Pekín y la región industrial de Tangshan permanecen sumidos en la confusión y el caos, desconociéndose todavía el número de víctimas que produjo el terremoto ocurrido hace una semana, a pesar de que por primera vez el Gobierno chino reaccionó hoy oficialmente sobre la catástrofe.

Un editorial del "Diario del Pueblo", periódico oficial, se refirió al terremoto hablando de la "tragedia" y el "heroísmo" del pueblo chino, pero no aludía en ningún caso a la cifra de muertos y desaparecidos ocasionados por el seísmo.

Sin embargo, el editorial, que fue distribuido en Londres, afirmaba que la mayoría de los mineros atrapados en sus pozos durante el terremoto, han logrado sobrevivir.

Esto contrasta con las aseveraciones de fuentes occidentales presentes en el área donde ocurrió la catástrofe, al Este de Pekín, en el momento de producirse y posteriormente.

Un ciudadano francés manifestó que la ciudad de Tangshan, epicentro del terremoto, quedó totalmente destruida asegurando que la mayoría de la población, un millón de habitantes, habían

(Pasa a la página 12)

## Derrumbamiento del gran puente del Reich, en Viena

Se culpa de negligencia a las autoridades  
Víctimas y perturbaciones de tráfico

Viena. (Por Miguel Moya, de "Efe"). — Al desplomarse sobre el Danubio el "Puente del Reich", en Viena, una ola de protesta ciudadana rompe ante los poderes constituidos. La presa y la opinión pública juzgan severamente a las autoridades, inculpándolas de grave negligencia.

Ha sido hallado el cadáver de Karl Kretschmer, extraído del Danubio por los bomberos. Se había precipitado al agua, prisionero de su coche. Otro conductor, que circulaba por la "Reichsbrücke", al volante de un autobús municipal, cayó al Danubio, pero consiguió desprenderse de la carrocería retorcida que le sujetaba y saltar a una canoa de los equipos de salvamento.

Los viajeros de otros dos coches presenciaron la catástrofe unos metros antes de llegar al tramo central de 246 metros que se abatió sobre el río.

Excluidos los agentes naturales y los del terrorismo como causa del siniestro, se hace patente la responsabilidad de las autoridades municipales, que reconocen el "causancio del material" de las estructuras de acero e incluso el deterioro del hormigón de las pilas del puente. Otras construcciones análogas de Viena están sometidas a inspección o fuera de servicio, lo que demuestra la in-

## EL GAS VENENOSO LLEGA A 8 KMS. DE MILAN

Más de 1.000 personas evacuadas  
Terribles efectos sobre las mujeres

Milán (Efe). — La nube de gas venenoso ha llegado hasta el pueblo de Corano, a ocho kilómetros al Sur de Milán, según se informó hoy en esta ciudad, en el centro de vigilancia veterinaria.

La muerte de tres conejos y dos gatos en Corano ha sido atribuida al gas "diosima", que desde hace veintitrés días se encuentra en una región situada en las cercanías de Milán.

En la jornada de ayer (domingo) se comprobó la muerte de más de trescientas aves, conejos y animales pequeños en las inmediaciones de Seveo, a treinta kilómetros al Sur de Milán. Y en Cesano Maderno Meda, Barlasina, Nova Milanese y Barucana, en la próspera zona agrícola de Brianza.

La fábrica está clausurada. Cuatro empleados y ocho obreros se encuentran en su interior, como equipo de emergencia y de vigilancia. También se hallan en la planta, donde tiene su residencia, el suizo Erwin Von Zweol, director de la compañía "ICMESA", que está "arrestado en su domicilio por desastre culposo".

Una inspección técnica se realizará mañana (martes) en la planta, para determinar la existencia de sustancias peligrosas en el sector de fabricación desde donde se desprendió la nube de tricloroeteno. En el edificio existen, además, depósitos de cianuro y de cloro.

(Pasa a la página 13)

## COMIENZA LA SEMANA MISIONAL



Bajo la presidencia del Nuncio de Su Santidad y con asistencia de numerosos Prelados y autoridades locales, dio comienzo ayer tarde la XXIX Semana Misional, de cuya sesión inaugural damos cuenta en séptima página. — La precedente placa de "Fede" recoge un momento del discurso pronunciado por el Nuncio, mon-

señor Dadaolo.

## TRAGICO FIN DE SEMANA

Sesenta y siete muertos y ochenta y siete heridos en las carreteras

Madrid (Cifra). — Sesenta y siete personas resultaron muertas y ochenta y siete heridas, en los cuarenta y seis accidentes registrados en las carreteras españolas durante el pasado fin de semana, según datos provisionales facilitados a «Cifra» por la Dirección General de

## DE DOMINGO A MARTES

Lo más característico del primer domingo de Agosto, en cuya madrugada se notó, de verdad, eso de "frio en el rostro" fue la continuación del extraordinario tráfico de coches por nuestra ciudad, con circulación realmente excepcional en volumen, aun cuando, por fortuna, no tuviera los catastróficos caracteres de días anteriores de este "fin de semana". Ciertamente, en Miranda, una persona, pagó con su vida ese tributo sangriento que se registra a diario como consecuencia de la enorme circulación, creciente en progresión casi aritmética y que alcanza tonos casi de "torre de Babel", por la confusión que engendra en las ciudades y el cúmulo de problemas que de todo ello se derivan. Ojalá que, en todos los órdenes, sea una realidad el deseo sincero de que aquéllos resulten lo menos graves posibles y en el menor número de accidentes refleje el progresivo grado de cumplimiento de las normas derivadas del Código de la Circulación.

En otros órdenes de cosas, la ciudad registró el domingo, asimismo, la nota gratísima de la inauguración de los cursos de verano, institución que ha alcanzado no sólo el máximo esplendor y fecundidad sino, además, un grado de madurez y unas perspectivas halagüeñas en todos los aspectos.

Del primer domingo de Agosto, así perfilado y que tuvo otras notas simpáticas como el homenaje tributado a antiguos jefes y oficiales del Regimiento de Artillería de guarnición en nuestra ciudad, nos quedó, sin embargo, un triste recuerdo con el fallecimiento de nuestro ilustre paisano el gran misionero Padre Arroyo, enamorado de su tierra natal y que, siendo apóstol en tierras de América, ha venido a expirar cerca de su amada Virgen de Valpeños, de cuya devoción fue denodado adalid.

Y así entramos en la primera decena de Agosto, con otro señalado acontecimiento de honra burgalesa: la inauguración de la Semana Misionológica, que ha congregado en nuestra ciudad a centenares de misioneros de todas las diócesis españolas y a no pocos apóstoles desparramados por los distintos continentes en acción misal. Bien venidos sean todos y que su estancia entre nosotros les sea tan grata como merecen sus nobles inquietudes espirituales, firmemente arraigadas también en esta ciudad, antañona sede del I.E.M.E. y que, con estas jornadas, vuelve a ser para el orbe cristiano esplendente faro espiritual cuyos reflejos hallan eco cabe los más lejanos mares, **BURGENSE** en todos los Continentes.

## TELEVISION ESPAÑOLA

MARTES	
13,45	Carta de ajuste.
14,00	Programa regional simultáneo
14,30	Avance informativo.
14,35	Aquí ahora.
15,00	Telediario.
15,30	Salto mortal.
16,30	Pavana muy llana para tañer
19,00	Avance informativo.
19,05	Un globo, dos globos, tres globos.
20,30	Novela.
21,00	Revista de toros.
21,30	Telediario.
21,50	"Senso"
23,55	Telediario.
0,10	Reflexión.
0,15	Despedida y cierre.
MIÉRCOLES	
14,00	Programa regional simultáneo.
14,31	Avance informativo.
14,35	Aquí, ahora.
15,00	Telediario.
15,30	Las aventuras del Capitán Nemo.

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO - MOTO**

A GRANDES ALMACENES, INDUSTRIAS, OBRAS, OFICINAS, SALAS DE ESPECTACULOS

## CLARO SOL - BURGOS

PRODUCIMOS LIMPIEZA

Y le ofrecemos la solución al problema de limpieza y mantenimiento de su Empresa.

Contamos con buena organización, moderno utillaje, adelantada técnica y probada experiencia.

CONSULTENOS

CLARO SOL - Burgos

Edificio EDINCO, piso 7.º Dpto. 701

Casa central en Madrid:

Marqués del Riscal, 11, 3.º, 4.º

# QUISICOSAS

En la primera noche de Agosto —frio en el rostro— los actores sevillanos del grupo escénico «Esperpento» bordaron con trazos de oro su actuación al aire libre, en el patio del antiguo monasterio de San Juan, donde cientos de espectadores —la mayoría jóvenes— asistieron a la inauguración del I Festival de Teatro Independiente.

Fue una deliciosa función teatral, y en ella el entusiasta conjunto sevillano dio vida auténtica, natural, a la obra de Carlo Goldini «¿Qué negocio no es estafal?».

Los aplausos sonaron fuertes, y muchos asistentes aparecían enfundados en mantas y tampoco faltó el castizo burgalés, protegido de la típica capa castellana. Habrá que pensar en serio en cubrir y proteger el patio de San Juan con una carpa funcional y manejable.

Claro que anoche —con calor, Luna y estrellas— cambió el panorama durante la también magnífica representación del conjunto madrileño «Tiempo».

A la próxima sesión plenaria que celebrará el Ayuntamiento posiblemente mañana, miércoles, se someterá una propuesta suscrita por varios concejales en el sentido de revisar la ordenación del polígono Gamonal Villimar a fin de crear un parque o zona de recreo.

También irá a la misma sesión una propuesta de la comisión municipal de Gobierno sobre designación de cierto lugar idóneo para la celebración de actos públicos de carácter político.

Por cierto que una publicación nacional ha elogiado las facilidades que dio nuestra ciudad en orden a la realización del acto que organizaron el pasado mes las Comisiones Obreras.

De nuevo es necesario subrayar la inutilidad de las quejas sobre hechos consumados que, por serlo, ya no tienen remedio.

Esto no impide, sin embargo, recoger la razonable indignación del vecindario de la barriada —mejor barrio— «Juan XXIII» que, a propósito del impresionante éxodo automovilista que acaba de discurrir por el centro de nuestra ciudad, ha sufrido la inaguantable sonada de cientos de señales acústicas, durante varias horas, en las horas nocturnas del descanso, todo porque a algún conductor incivil se le ocurrió la idea de tocar el claxon, y claro en seguida fue secundado por toda la caravana.

La Policía municipal que, ciertamente, ha trabajado de firme estos días, en canalizar el tráfico, bien puede tomar debida nota de la queja vecinal a fin de que no vuelva a tolerarse la turbación del sueño a cientos y miles de vecinos, sancionando con multas a los infractores.

A ver qué pasa en la «operación retorno».

En una ciudad donde abundan los lamentos, muchas veces justificadísimos, no deja de llamar la atención el hecho de que, ahora, las críticas se han trocado en elogios por parte de no pocos ciudadanos y forasteros al ver transformada la plaza mayor.

Observadores que desenvuelven su actividad en los comercios y en el Casino aseguran haber escuchado frases de elogio acerca del nuevo estado que presenta la plaza, reconociendo que hoy brinda una mayor utilidad que antes.

Se refieren al uso práctico del recinto ya que antes nadie o casi nadie paseaba por el centro y dispónese de un mayor espacio.

Naturalmente estos juicios se vierten con una cierta comprensión, admitiendo que

nuestra plaza mayor no fue, es ni será la de Salamanca.

La cuarta conducción general de agua a la ciudad, desde Ibeas de Juarros ha quedado prácticamente concluida —a falta de empalmar con los nuevos depósitos reguladores instalados en las lomas de Villatoro— debido a que, al fin, pudo hacerse el tendido de tubería en la zona que estuvo congelada en terrenos de Villafraja.

Los propietarios se avinieron a un amistoso acuerdo con el Ayuntamiento, y esa es la razón de que la obra se encuentre, en vías de terminación.

Un lector pregunta qué calles comprende la lista de

vías públicas que serán objeto de obras de arreglo y reparación, como consecuencia de la adjudicación de las subastas resueltas por el «Excelentísimo».

Según nuestras noticias, estas obras que importan en conjunto 6.644.385 pesetas, se harán en las siguientes calles:

—Camino de las Corazas con entrada al Arco de San Esteban.

—Zona del Molinillo: Diego Siloé, Nicolás de Vergara, Obispo D. Mauricio y Mateo Cerezo.

—Zona de los Vadillos: Villarcayo, Abad Maluenda, Sedano, Rey D. Pedro, Alonso de Cartagena, Conde D. Sancho, Conde Lozano y Juan Albarelos.

—Lain Calvo, Paloma, plaza del Rey San Fernando, Nuño Rasura, Asunción, San Cosme, Concepción, Barrio Gimeno, General Mola y Casillas.

Todas estas obras se han adjudicado a «Campezo», y a «Abraham de las Heras», correspondiendo a éste las que se relacionan en último lugar.

A la vista de la anterior noticia que refleja el interés municipal por poner un poco de orden a tantas calles, sería de agradecer que ahora la Jefatura provincial de Carreteras del Ministerio de Obras Públicas, cooperase por su parte al arreglo de calzadas que, siendo de la ciudad, empero han servido y sirven de canalización del tráfico nacional.

Nos referimos a la avenida de Sanjurjo

La pobre está que inspira lástima y lo malo es que en ella pueden ocurrir accidentes —como los ha habido— capaces de repercutir contra los transeúntes en las aceras, a poco que se rompan las balizas de algún coche, y éste salga despedido contra los peatones.

Acción.

Martinillos

## SE VENDEN NAVES INDUSTRIALES

3.000 METROS CUADRADOS CUBIERTOS

A pie de Carretera Nacional Aranda de Duero (Burgos)

Interesados escribir al número 999

PUBLICIDAD ALAS

Almirante Bonifaz, 3, 3.º BURGOS

## ALTA BISUTERIA

PRECIOS DE LIQUIDACION

UNICA SEMANA: 2 AL 7 DE AGOSTO

MAGNIFICAS OPORTUNIDADES

## RIDRUEJO

LAIN CALVO, 9



## CAJA DE AHORROS

DEL

## CIRCULO CATOLICO

## COLONIAS INFANTILES MARITIMAS



Grupo de niñas de Burgos, capital y provincia, que el pasado día primero de Agosto, salieron con destino a la Colonia Infantil Marítima que la CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO tiene en la localidad santanderina de Comillas, donde pasarán quince días disfrutando del magnífico litoral cantábrico.

## NUESTROS COLABORADORES

# Los cazadores de becas

Por Jesús M. de MIGUEL

**B**ECAS, becas, no cabezas. Aunque de cabezas hablaríamos luego. Un tema que llama la atención es que en España no exista la carrera de investigador. Salvo esfuerzos loables como los del Consejo Superior de Investigaciones Científicas (por otra parte muy subdesarrollado en algunos aspectos de la investigación) sólo se puede hacer investigador permanente si se vive de un sueldo seguro, casi siempre de la Universidad. Así como los esquimales tienen treinta y siete palabras para «nieve» no es casualidad que los españoles sólo tengamos una para «beca». Los anglosajones tienen tres: «scholarship», «fellowship» y «grant»; por la sencilla razón de que somos un país con pocas becas. Pero según algunos con «cazadores de becas».

Uno de los problemas obvios es que las becas españolas son cortas, a veces muy cortas. Son contadas las Fundaciones que becan a profesionales durante un periodo de años suficiente (cuatro años como mínimo) para poder obtener un doctorado en una Universidad extranjera. De hecho no existen proyectos de investigación que duren cinco o seis años, algo que es muy común en otros países. Un aspecto casi siempre olvidado es el de la evaluación de la carrera profesional, a largo plazo, de un investigador. El otro día leía en Washington, en el «National Institute of Health» la lista de los premios nobeles becados por esa institución. Pues bien —incluyendo a nuestro estimado Dr. Ochoa— todos habían realizado sus descubrimientos empalmando beca tras beca. Y todavía se habla mal de los «cazadores de becas».

Y es que algunas instituciones españolas son más castizas y provincianas que sus propios investigadores y creen que éstos se rigen por sus propias pautas amigocráticas. En mi modesta experiencia de investigador —convencido nunca conocía a un colega millonario. Sin embargo sí que he visto a algunos directores de fundaciones e institutos paraestatales en grandes coches y muy encorbados. En nuestro país los «cazadores de becas» no son, más que pigmeos comparados con los cazadores de cargos y prebendas políticas. Los mandarines académicos (léase el cuerpo de catedráticos de la Universidad) han creado una estructura universitaria basada en un doble sistema de castigos y recompensas. Y los dineros para investigación forman parte del sistema más eficaz de premiar la fidelidad «insobornable» de «sus» (sic: como ellos dicen) ayudantes y adjuntos.

Estos mandarines llegan al extremo de repartirse las becas entre ellos. Un catedrático de Universidad me decía que prefería no entrar en el tribunal de una Fundación conocido porque así podrían darle una buena beca. ¿Quiénes son, pues, los «cazadores de becas»?

Como investigador en un Instituto privado de investigaciones de ciencias sociales (pomposamente «Despacho de Sociología»), soy consciente de la dificultad de realizar investigación en nuestro país. En general mis colegas y yo tendemos a poner dinero personal para poder realizar proyectos que consideramos de importancia para la sociedad española. El investigador es flor que se marchita si no se riega frecuentemente. Algunos de nuestros investigadores más promotores (muchos con años de especialización en el extranjero) tuvieron que dejar la investigación durante unos años para sobrevivir. El resultado es que ya nunca más recuperan el tiempo perdido.

Otros se dedicaron a la política (con este régimen) sublimando así frustraciones históricas. Algún día se tendrá que escribir la pequeña historia de los Institutos privados de investigación —cazadores de becas por necesidad y convicción— para que el estudioso del futuro comprenda las vicisitudes por las que pasaron algunos españoles de nuestra generación. Se hará.

La carne de conejo gana terreno a la de pollo

# Modernas granjas van sustituyendo a las anticuadas conejeras de corral

★ Durante 1975 se consumieron casi 30 millones de conejos

Por R. CASAS

No hace muchos años que se produjo el fenómeno de transformar profundamente nuestra avicultura, pasando de la gallina rural a la explotada en granja. Con ello, a menor número de aves se incrementó al máximo la producción de huevos y la de carne, hasta el punto de que lo que tradicionalmente había sido un privilegio —comer pollo— pasó a ser un alimento corriente más en la cesta de la compra de millones de españoles.

Nos hallamos ahora en la etapa de transición en cuanto al conejo se refiere, que sigue una trayectoria similar a la profunda expansión que tuvo el pollo.

Hoy se cotiza la carne de conejo muy por encima de la de pollo; pero no cabe duda que en pocos años tendremos dos carnes baratas para alternar, sin grandes diferencias en precio.

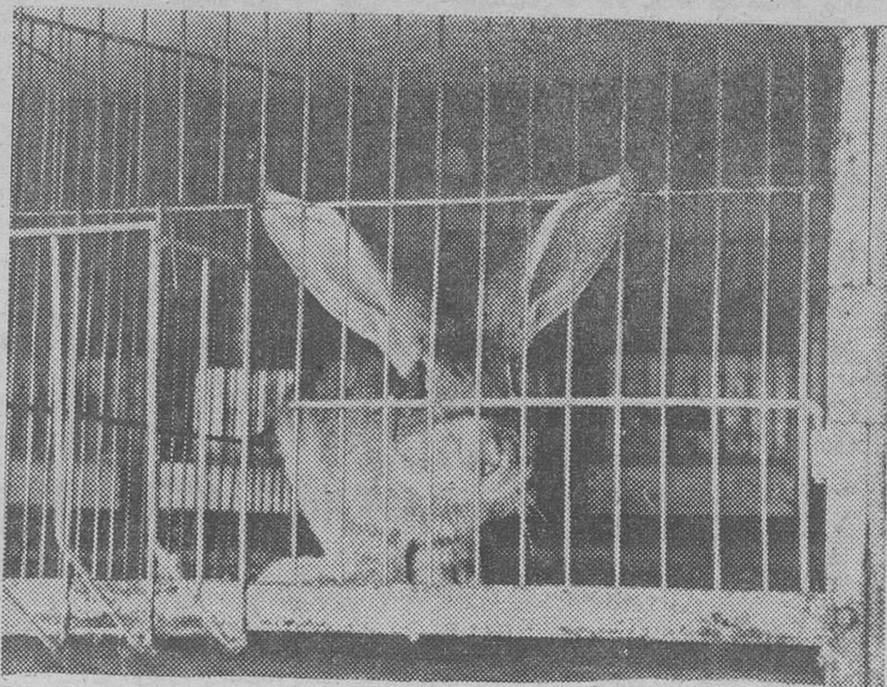
Durante el pasado año, con datos de sacrificios de conejos bajo controles de mataderos, se consumieron en España casi 30 millones de conejos, con un volumen de cerca de los 45 millones de kilos de carne en canal. La cifra de sacrificios contrasta con la de dos años antes: 1973 — en cuya oportunidad se sacrificaron poco más de 21 millones de animales.

LERIDA, BARCELONA, TERUEL Y TOLEDO, EJEMPLO DE CONSUMO

Prescindiendo de los consumos caseros, que suponen muchos millones de conejos al año, dentro de las cifras generales de estadística oficial, la primera provincia en consumo es Lérida, con cerca de seis millones y medio de cabezas, sigue Barcelona con cinco millones. Pero dos provincias de reducido censo, tales como Teruel y Toledo, nos ofrecen cifras tan altas como son las de 630.000 y 646.000 conejos consumidos en 1975. Madrid, con un millón, queda por debajo de Alicante y Valencia, que consumen casi un cincuenta por 100 más.

UN EJEMPLO EN MOLINA DE ARAGON

Comentar en torno al éxito



Dentro de poco, la carne de conejo se cotizará a precios semejantes a la carne de pollo. — (Foto EFE-FIEL).

de las granjas, a competencias, a posibilidades de esta ganadería, a razas y cruzamientos rentables, sería pérdida de tiempo. Por ello, dentro del enorme conjunto de ejemplos que salpican todo el país, hemos preferido detenernos en una modesta granja que, explotada en sentido comunitario, existe en la localidad de Molina de Aragón, en la provincia de Guadalajara.

Esta granja cuenta con 300 conejos y 30 machos en una nave en la que se sitúan 125 celdas para hembras, machos y gazapos en recría.

Durante el primer período de funcionamiento, esta granja ha logrado que cada hembra tenga ocho partos al año, con una media de 5 a 6 gazapos vivos por parto que representa una producción final de 40 a 50 gazapos por madre y año.

Utilizan el cruce de la raza gigante con la del país, destacando los gazapos cuando tienen algo más de medio kilo de peso y llevándolos a las jaulas de recría, donde al mes y medio de estar allí pueden venderse con un peso de 1.800 gramos.

¿CUANTO RINDE UNA CONEJA?

Esta es la pregunta clave, aunque el rendimiento individual está condicionado a saber cuál el óptimo de manejo por horas de trabajo para atender a la granja.

Pero siguiendo en la línea de esta explotación comunitaria de Molina de Aragón diremos que el primer balance señala un beneficio bruto de 4.225 pesetas por coneja y año contando, de una parte los consumos de pienso y de otra los precios conseguidos en las ventas. Quedan naturalmente los gastos de trabajo de personal, amortización de las instalaciones, luz etc. que, como antes

TRASPASO EN PALENCIA

Magnífico local de 130 metros cuadrados y 130 metros cuadrados sótano. Cerca del principio de la Calle Mayor. Apto para cualquier negocio. Tfños. 712613 y 713533. Entrega inmediata.

nejo alcanzará muy en breve la misma cota que nos brindó de las posibilidades de que la explotación sea llevada por el mismo propietario. (FIEL-Servicios Especiales de EFE).

## DOS HOMBRES DE VENTA

Importante empresa editorial, con sede central en Barcelona desea contactar con dos personas capacitadas para realizar gestiones de venta directa a alto nivel. Es oportuno aclarar que se trata de algo distinto a lo que comúnmente se entiende por venta domiciliaria. Ofrecemos ingresos iniciales del orden de 50.000 pesetas (fijo y comisión). Posibilidades reales de realización profesional.

Exigimos cultura mínima a nivel de Bachiller Superior, seriedad y responsabilidad. Se valorará, aunque no es imprescindible, la experiencia en venta.

Interesados, escribir antes del 8 de Agosto a la atención del SR. SALLARES, Calle Muntaner, 114 Barcelona-11, o llamar al teléfono 2544777 de Barcelona. SR.TA. MERCEDES

PHILIPS - IGNIS - FIDES - RUTON

SERVICIO ASISTENCIA TÉCNICA

SEGAD, S. A.

Comunica a todos sus clientes y usuarios de FRIGORIFICOS, LAVADORAS, LAVAVAJILLAS y COCINAS, el traslado de su Taller de Servicio al Cliente a VALLADOLID

Calle de PEREZ GALDOS, 38

Service  
Service  
Service

TELEFONO

29.15.07

NECESITAMOS LOCAL PARA ALMACEN

EN

MIRANDA DE EBRO

IMPORTANTE EMPRESA EN EXPANSION NECESITA LOCAL PARA DELEGACION-ALMACEN CON LAS SIGUIENTES CARACTERISTICAS

- Superficie de unos 1.000 metros cuadrados.
- Altura mínima 5 metros
- Resistencia del suelo 2.500 kilogramos metro cuadrado.
- Terminación del suelo para tráfico de carretillas elevadoras.
- Buen acceso
- Muelles o entrada de descarga de containers de 13 metros de caja

Escribir informando con planos y teléfono de contacto a:

SR. FRANCO ALVAREZ  
Calle Aguiléñas n.º 11 MADRID 29

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY:

La Invencción de San Esteban. — Ss. Abibo, Acela; Ari, mr.; Aspremio, Dalmacio, Eufonio, ob.; Fausto, mj.; Gamaliel, Gofredo, ob.; Licinia, Leoncia, Ampelia y Flavia; Lidia; Mánaco, ob.; Marana y Ciria, mrs.; Nicodemo, mr.; Pedro, ob.; Trea, Valtén, abad.

### SANTOS DE MAÑANA:

Ss. Juan María Vianney, Agabio, Aristarco; Atón, Varos, Nerseh, Barjavor y Manacir, mrs.; Baldomero; Centola

y Elena, Crescención y Justino, Eleuterio, Epifanio e Isidro, mrs.; Eudoxia, Onofre, Peregrino, Macorato y Vivenciano, mrs.; Rainiero, ob.; Perpetua y Tertullano, mrs.

## CULTOS

**SANTA DOROTEA.** — Septenario a San José de la Montaña. Por la mañana a las nueve, misa y ejercicio del septenario, por la tarde a las ocho, rosario, ejercicio del septenario, misa con homilía a cargo de don José María Hernando, S. J.

## La parroquia de Nuestra Señora de las Nieves celebró su fiesta

### También la festejaron los jóvenes de la barriada «Manuel Yllera»

La festividad de Nuestra Señora de las Nieves se conmemoró el domingo por parte de la parroquia titular y la barriada «Manuel Yllera», organizando los respectivos actos de la comunidad parroquial y la junta representativa del populoso barrio, además de los jóvenes del mismo.

En el orden religioso, el arzobispo doctor don Segundo García de Sierra a quien acompañaba su secretario particular don Luis Gómez, acudió a mediodía, al templo parroquial donde ofició de presidente en la santa misa, celebrándola con el párroco don Germán Arroyo y el coadjutor don Sebastián Marroquín.

Numerosos feligreses y simpatizantes participaron en el

santo sacrificio, reforzando el coro parroquial las misioneras de Acción Parroquial. El Prelado subrayó en su homilía el significado de la fiesta y exhortó a velar por la conservación, defensa e incremento de los valores cristianos de la familia y de la educación. Al ofertorio se ofrendaron flores a la Patrona de la parroquia y del barrio, haciéndose también las simbólicas ofrendas eucarísticas.

Al solemne acto asistieron también la junta representativa del barrio, asociaciones de la parroquia y el secretario de la Universidad de Curas Párrocos y Coadjutores.

Después de la misa, en el transcurso de la cual muchos fieles participaron del banquete eucarístico, se sirvió un refrigerio en el local social de la parroquia.

Por la tarde, culminaron los actos religiosos con el ceremonial de ocho bautizos, santo rosario, misa y bendición con el Santísimo.

Los jóvenes de la barriada «Manuel Yllera», organizaron animadas competiciones deportivas, pasacalles, juegos infantiles y bailes, dentro del programa de actos iniciados la semana anterior y que culminarán el próximo domingo.

Delegación provincial de la Juventud

# PEREGRINOS A SANTIAGO

Una vez más, en este año de gracia de 1976, las campanas de Compostela han convocado al mundo cristiano a peregrinar al Santuario que guarda las reliquias del Apóstol Santiago, y la Juventud de España acude gozosa a este llamamiento desde todas las regiones de la geografía española.

La Organización Juvenil Española inició el pasado 11 de Julio una Marcha Nacional en peregrinación por la «Vía Augusta» desde Zaragoza a Santiago de Compostela, con un recorrido de 777 kilómetros en marcha por etapas para llegar a la Basílica el 28 de Agosto.

Estos muchachos, portadores de afanes, inquietudes y esperanzas como otros tantos jóvenes españoles han querido caminar para postrarse ante el sepulcro del Apóstol y dar testimonio de juventud y de fe.

El pasado día 25 de Julio cruzaron los límites de nuestra provincia por Cerezo de Río Tirón, donde acamparon para continuar en sucesivas etapas por Briviesca, Monasterio de Rodilla, Arroyo y Sasamón.

La Marcha Nacional agradece a los Ayuntamientos de las localidades referidas su buena disposición y apoyo demost-

do en las acampadas realizadas en tierras burgalesas.

Su peregrinaje continúa por la provincia de Palencia atravesando la tierra de Campos para llegar a León y adentrarse en Galicia por Lugo y Santiago de Compostela, con el apoyo de sus bordeones y su recio caminar, paso a paso, que el Mundo recuerde que en España hay un camino de amor y de paz, que termina, como en un anticipo de la visión beatífica, en el sereno y teológico tríptico del Pórtico de la Gloria.

En esta Marcha Nacional Burgos está representada por dos muchachos de nuestra ciudad.

El próximo día 15 de Agosto se inicia la Marcha-Peregrinación Provincial «Ramón de Bonifaz» con carácter mixto y con jóvenes de 15 a 17 años pertenecientes también a la Organización Juvenil Burgalesa; cubriendo un recorrido por la Ruta Jacobea desde Logroño, Nájera, Santo Domingo de la Calzada y Belorado en etapas para después y ya en Galicia iniciar unas jornadas de convivencia en Sarria con los habitantes de aquella bella ciudad.

Seguirán en etapas por Portomarín, Palas de Rey, Castañeda, Santa Irene y Santiago de Compostela para unirse a las 52 Marchas provinciales y a la nacional.

Una gran concentración de jóvenes españoles se darán cita en Santiago de Compostela el 28, 29 y 30 de Agosto donde afirmarán su fe viva y operante ante el «Hijo del Trueno».

Lea Vd. siempre

## Diario de Burgos



LA SEÑORA

### DOÑA NICOLASA VALLEJO VALDIVIELSO

Falleció el día de ayer, a los 60 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su resignado esposo, Luis Merino; hijos, Cipriana, Purificación, Desiderio, Jesús y Rafael; hijos políticos, Herminio Valdivielso, Teófilo Valdivielso, Marina Azofra, Begoña Valdivielso y María Sisi; nietos; hermano, Martín; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, MARTES, a las DOCE en la Iglesia parroquial de SAN JOSE OBRERO, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

Capilla ardiente Residencia Sanitaria.

VIVIA: Avenida Valencia, 7.

Burgos, 3 de Agosto de 1976

(Funeraria "San José")



EL SEÑOR

### DON TEOFILO SANTAMARIA CUESTA

Falleció el día de ayer, a los 48 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

LA DIRECCION Y EMPLEADOS DE ABRAHAN DE LAS HERAS, S. A.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, MARTES, a las CINCO Y MEDIA, en la Iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

VIVIA: Carretera de Arcos, 19.

Burgos, 3 de Agosto de 1976

(Funeraria "San José")



EL SEÑOR

### DON TEOFILO SANTAMARIA CUESTA

Falleció el día de ayer, a los 48 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su resignada esposa, Patrocinio del Hoyo, hijo, Emiliano; padres políticos, Dionisio y Luciana; hermanos, Luis y Florencia; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las honras fúnebres y funeral que se celebrarán HOY, MARTES, a las CINCO Y MEDIA, en la Iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

VIVIA: Carretera de Arcos, 19.

Burgos, 3 de Agosto de 1976

(Funeraria "San José")

LA SEÑORA

### DOÑA MARIA TRANSITO VARGAS VALDUEZA

Que falleció el pasado día 30 de Julio, habiendo recibido los Santos Sacramentos.

D. E. P.

Sus esposo: don Lorenzo Alonso Bañuelos; hijos, Jesús Lorenzo y Susana; padres, padres políticos, hermanos, hermanos políticos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma. El entierro y funeral tuvo lugar el pasado día 31 de Julio.

Burgos, 3 de Agosto de 1976



LA SEÑORA

### DOÑA CECILIA PARDO PARDO

(VIUDA DE SALUSTIANO ALONSO LOZANO)

Falleció en el día de ayer, a los 60 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

SUS HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA

RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, MARTES, a las DOCE, en la Iglesia parroquial de QUINTANADUEÑAS, y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

Quintanadueñas, 3 de Agosto de 1976

"La Cruz"

# actualidad BURGALESA

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro civil las siguientes inscripciones:

**Nacimientos.** — Oscar Gómez Marín, Patricia Vicario Pampliega, Carlos La Puente Puente, Carlos Toquero Díez, Marina Ruiz López, Silvia Temiño Barcina, Diego Ibeas Miguel, Laura Paísán Maestro, Alicia García Orodea, Luis-Angel Cobo Romero, Mariangel Milagrosa Caballero Calzada, Ignacio Díez Martínez, Rafael Guizarro Pérez, José Ramón Arauzo Arribas, Marta Ayuso Palacios, María Candelas Calvo Miguel, Silvia Carranza Angulo Sagrario Pineda Santamaría, Mireya Herrero Martínez, Ignacio Gómez Sainz, Noelia Díez Bustillos, Soraya García Barriuso, María del Pilar Muñoz Barrios, David Reoyo Navarro, Rodrigo Puente Terradillos y Francisco-Javier Díez de la Villa.

**Matrimonios.** — Manuel Ortiz Díaz con María Patrocinio Covarrubias Hortiguéla, el día 6, a las 13 horas, en Nuestra Señora la Real y Antigua de Gamonal; Antonio Carrasco Ruiz, con María Amalia Martínez Hernández, el día 6, a las 13.30 horas, en San Julián Obispo.

**Defunciones.** — Primo Alonso Viadas de Carrías, de 78 años; Asunción del Río Ramírez, de Villagonzalo Arenas, de 85 años; Marta Santos Sanz, de Burgos, de 15 días; Angel Sánchez Domingo, de Cortes de 75 años; Jorge Martínez Montero de Burgos, de tres días; Acha Carretero Bilbao de once años, de Portugalete; Ana-María Frandó Cruz de Lugo, de 40 años; Luise Pottrick Kruger, de Essenrychr, de 69 años; Emilio Espinosa Martínez de Omosalbos, de 62 años; Gervasio Saiz Saldaña, de Los Ausines, de 70 años; Marceolo de las Heras López de Gumiel del Mercado de 82 años; Saturnino López Nieto, de Riocabado de la Sierra, de 57 años y José Manuel Andrés Juan, de Alamedilla (Salamanca), de 15 años.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El DR. ALVAREZ TOBAR, médico dentista, suspende su consulta durante el mes de Agosto.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El DOCTOR DIEZ LAVIN, suspende su consulta durante el mes de Agosto.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El DR CALVO PINILLOS, suspende su consulta durante el mes de Agosto.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio Meteorológico del Instituto de Enseñanza Media Femenina:

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 693,6; a la una de la tarde, 693,6; a las siete de la tarde, 691,8.  
Temperatura ambiente. — Máxima, 27,6 grados a las 23,30 horas; mínima, 9,4 grados, a las ocho horas.  
Dirección y velocidad del

viento. — A las ocho de la mañana, E — 11 kilómetros; a la una de la tarde, E — 4 kilómetros; a las siete de la tarde, N — 4 kilómetros.

Higrómetro. — Humedad, 21 por ciento.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El DR. ESPARZA, suspende su consulta, del 7 de Agosto al 1.º de Septiembre. Avda. Reyes Católicos, 16, 3.ª escalera, 1.º C.

**AGRADECIMIENTO.** — La familia de doña María Tránsito Vargas Valdueza, fallecida el pasado día 30 de Julio (que en paz descanse) nos ruega expresemos en su nombre el agradecimiento a cuantas personas asistieron al entierro y funeral celebrados por el eterno descanso de su alma.

**REANUDACION DE CONSULTA.** — El DR. G.ª FARIA, especialista en niños, ha reanudado su consulta.

## ALQUILO PISO

para estrenar. Amueblado, servicios centrales y plaza garage en Avda. Reyes Católicos núm. 4 "Edificio Guimen" Informes y llaves, en portería del núm. 2.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El DR. MERINO ANDRES, suspende su consulta de pediatría durante el mes de Agosto.

## EXCURSIONES A GALICIA

**AÑO SANTO**  
Salida: 12 de Agosto  
4 días de viaje  
visitando:  
**SANTIAGO DE COMPOSTELA**  
**LA CORUÑA - VIGO**  
**ORENSE**  
**Y RIAS BAJAS**  
Precio: 3.900 Ptas.  
Pensión completa.

Día 22 de Agosto  
Siete días de viaje  
visitando:  
**LUGO - CORUÑA**  
**SANTIAGO - VIGO**  
**RIAS BAJAS**  
**ORENSE - PUEBLA DE SANABRIA**  
Precio: 7.975 Ptas.

Mes de Septiembre  
Salidas: día 4 y día 17  
Para informes y billetes en:  
**VIAJES ALMIRANTE, S.A.**  
G. B. T. 168  
— Y —  
Viajes Vincit  
G. A. T. 12

Generalísimo, 5 y San Lesmes, 10. Teléfonos: 209840 y 209742  
**BURGOS**

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El DR. D. HONORIO URBANO, suspende su consulta de Traumatología, durante el mes de Agosto por vacaciones.

**FARMACIAS DE GUARDIA PARA HOY.** — Castellanos, Espalón, 22; Moral, Santa

Dorotea, 21; Gutiérrez, Villalón, 10 y Giménez, C. Logroño, 15.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El DR. D. AGUSTIN RIVAS, suspende su consulta hasta el día 16 de Agosto.

## Cupón pro - Ciegos

**N.º 095**  
PREMIADO  
EN EL SORTEO DE AYER

muebles  
**evelio**  
VITORIA 41, 43, 49, 51, 53  
58, 58, 80, 62

**D. JOSE Y D. ABELARDO CARAZO**

**SUSPENDEN SU CONSULTA**  
Durante el mes de Agosto

**CAMBIO DE CONSULTA Y TELEFONO**  
José Luis Rica Rica, a partir del día 8 de Agosto, pasará la consulta en Avda. Reyes Católicos, 4, 6.º B. Teléfonos 222178 y 224820.

## Viajes Savca

**DOMINGO, DIA 8**  
**A Fuenterrabía**  
Día de la Familia  
Colonias Infantiles  
Caja Municipal  
Salida: 7,00 mañana

**A San Sebastián**  
Colonias Infantiles  
Caja Municipal  
Salida: 7 mañana

**A Santander**  
**A Laredo**  
Salidas: 7,30 mañana

**A VITORIA**  
Fiestas de La Blanca  
Salida: 8,00 mañana

**DIAS 7 Y 8**  
**A Madrid**  
Fin de semana  
Salida:  
Sábado. 3 tarde.  
AGV. 1-136  
Moneda, 18  
Teléfono 20 94 38

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El DR. GUTIERREZ MANZANEDO suspende su consulta durante el mes de Agosto.

**FUGA DE AGUA.** — En la mañana del domingo a causa de una avería en la red de distribución del servicio de agua potable al principio de la calle de San Cosme quedó anegada parte de esta vía pública en su enlace con la del Hospital militar.

Acudieron los bomberos y personal del Servicio municipalizado que dispusieron

las primeras medidas correctoras. Se hizo un semicorte en el suministro de agua a los vecinos afectados en San Cosme y la Concepción, quedando ayer concluido el arreglo de la avería.

número 095 y con 250 pesetas todos los números terminados en 95.

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El DR. GERSOL, suspende su consulta durante el mes de Agosto.

**EXCURSIONES A PLAYAS DOMINGO 8**  
y todos los domingos de Agosto.

**A SAN SEBASTIAN**  
**A SANTANDER**  
**A LAREDO**

**A COMILLAS**  
**A FUENTERRABIA**

Colonias Infantiles  
Para informes y billetes en:  
**VIAJES ALMIRANTE, S.A.**

G. B. T. 166  
— Y —  
Viajes Vincit

G. A. T. 12  
Generalísimo, 5 y San Lesmes, 10. Teléfonos: 209840 y 209742  
**BURGOS**

Domingo 8 de Agosto  
Día de Playa  
**A SAN SEBASTIAN**  
Salidas:  
Sábado 7: 4 tarde  
Domingo 8: 7 mañana.

**A FUENTERRABIA**  
**COLONIAS CAJAS DE AHORROS**  
Salida:  
Domingo 8: 7 mañana.

**A SANTANDER**  
Salidas:  
Sábado 7: 4 tarde  
Domingo 8: 7,30 mañana.

**A LAREDO**  
Salida:  
Domingo 8: 7,30 mañana.

**A VITORIA**  
**FIESTA LA BLANCA**  
Salida:  
Domingo 8: 9 mañana.

**A GALICIA**  
**AÑO SANTO COMPOSTELANO**  
Varias salidas  
Agosto y Septiembre  
Pidamos programas especiales  
Entregamos números para nuestro **GRAN SORTEO X ANIVERSARIO**

**Viajes Clunia**  
AGV G.B 134  
Paloma. 25 Tl. 206633

**SUSPENSION DE CONSULTA.** — El DR. NAVARRO PASCUAL, especialista de niños, suspende su consulta durante el mes de Agosto.

**EL CUPON PRO CIEGOS.** En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 2.500 pesetas el



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al viernes, 2 de Agosto de 1948

EN la tarde de ayer salió para Navarra, donde pasará unos días de descanso, el Excmo. y Rvdmo. Arzobispo de la diócesis, Dr. Pérez Platero.

El alcalde ha celebrado un amplio cambio de impresiones con una comisión de la Compañía de aguas, a fin de proceder a una ampliación del servicio de abastecimiento de aguas, en consecuencia con el incremento que va tomando la ciudad, propósito que encontró en los representantes de la Compañía una favorable acogida y que el Ayuntamiento está dispuesto llevar a cabo, colaborando en el plan a base de aportar a la resolución del problema el caudal de 200 litros de agua por segundo, procedentes del pantano del Arlanzón.

HA sido nombrado juez de Primera Instancia e Instrucción de Burgos, don Gregorio Díez Canseco y de la Cuesta, magistrado de entrada.

## inlingua

**ALEMAN, INGLES, FRANCÉS. ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS. PREPARACION EXAMENES**  
Plaza Alonso Martínez, 7  
Teléfono 20 68 51

El Laboratorio de Análisis Clínicos de RODRIGO DE SEBASTIAN y JOSE MARIA DE SEBASTIAN, permanecerá cerrado hasta el día 1.º de Septiembre.

## SOTO Y ALONSO, S. L.

**DOMINGO, DIA 8 Y TODOS LOS DOMINGOS DE AGOSTO Y SEPTIEMBRE**

**A LAREDO**  
Salida: 7.30 mañana

**A SANTA CASILDA**

Salida: 9.30 mañana  
Taquillas 15 y 16  
Estación Autobuses

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, XI Encuentro Internacional de Cine. 5,30 y 8 La piel suave (s. c.) de François Truffaut. ¡Extraordinaria! Versión original titulada (Mayores 18). 11 noche, Repulsión (s. c.) De Polanski. Catherine Deneuve. Magistral historia de una mujer psicópata sexual. Versión en español (Mayores 18)

**CALATRAVAS (204161).** — 5,30 7,45 y 10,30. Con un buen plantel de artistas cómicos, un estreno con humor ¡mucho humor! y ¡muchas carcajadas! El señor está servido (o «La rebeldía de las chachas») (s. c.). Color. José L. López Vázquez, Nadiuska, Florinda Chico, etc. Mucha diversión (May. 18 y 14 acompañados)

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Último día del sensacional. Un film policíaco de gran tensión La lengua de fuego de la iguana (3) un torbellino de emoción y «suspense». Y Novios de la muerte. La gran película de la Legión. Ambas en tecnicolor. (Mayores 18).

**CONSULADO.** — ¡Atención! Gran programa doble en sesión continua desde las cinco de la tarde con Los asesinos del kárate (3) Las pasiones desatadas engendran la tragedia y el crimen Cuatro hermanos que supieron hacerse justicia por sí mismos Y Miedo sangriento (3) Imágenes sobrecogedoras y un final explosivo (Mayores 18).

**CORDON.** — Para estrenar mañana «Regreso al hogar»; con Robert Mitchum resumiendo toda su historia de gran actor, hoy, 5,13,

7,45 y 10,30. ¡Último día! del jocosos estreno Una pareja distinta (3R). Color. López-Vázquez y Lina Morgan en una pareja muy distinta a las demás. (Sólo May. 18 años).

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, doble impresionante: La muchacha que llegó de la lluvia (3). Peter Finche. El más colosal alud de emociones. ¡Puede sucederle a usted; Y El cóndor (3R.) Jim Brown, Lee Van Cleef. La más grandiosa y violenta aventura que se ha filmado. (Mayores 18).

**GOYA.** — Atención. Gran estreno. Hoy, a las 5,30 7,45 y 10,30, Bárbara Streisand y Robert Redford en la sensacional película Tal como éramos (3R.) Dos seres sin nada en común, en pos de un amor imposible; dos estrellas de la máxima brillantez en un film inolvidable. (Mayores de 18 años).

**GRAN TEATRO.** — Último día. Continúa de 5 a 1 (pasos 5, 7, 9, y 11). ¡Acontecimiento sensacional! El público la reclama Vuelve Jesucristo superstar (3) La película más espectacular, maravillosa e insólita que se ha visto en muchos años. (Mayores 18 años y mayores 14 acompañados).

**TIVOLI (sala especial en verano).** — 5,15, 7,45 y 10,30. ¡2 últimos días! del de verdad gran estreno: Harry And Tonto (3) Color. Att Cardey («Oscar» mejor actor en este film). Un tema real, original y divertido. V. O. (May. 18 y 14). El jueves estreno sorpresa. ¿Se imagina cuál es? ¡Esté atento! Se trata de... ¿!?

## SE TRASPASA

**LIBRERIA PAPELERIA**  
Por no poder atender  
Muy céntrica.  
Informes: teléfono 200853

## INFORMACION MILITAR

**RECOMPENSAS.** — Se concede la Cruz del Mérito Militar con distintivo blanco, por haber obtenido calificación de sobresaliente en el curso básico para mandos superiores, al coronel de Infantería diplomado de Estado Mayor, don Francisco Dueñas Gavilán.

**ASCENSOS.** — Por haber terminado con aprovechamiento el plan de estudios reglamentarios, se asciende al empleo de teniente a los siguientes alféreces cadetes.

**INFANTERIA.** — Don Alfonso Juez Reoyo y don Angel León Moya, que son destinados, respectivamente, al C.I.R. número 1, en Madrid y al número 11, en Vitoria. Artillería, don José Ruiz de Oña Domínguez, que pasa al C.I.R. 15 (Santa Cruz de Tenerife); don José Mínguez Mata, al C.I.R. 11, en Vitoria; don Vicente Herrera Castellanos, que pasa a dicho C.I.R. y don Angel de la Fuente Alonso, destinado al C.I.R. número 5, en Córdoba. Ingenieros, don Luis Estébanez Izquierdo, que es destinado al C.I.R. 1, en Alcalá de Henares y don Miguel Fernández Grañón, al C.I.R. 1, en Colmenar Viejo. Asimismo se asciende al empleo de alférez de la escala especial de mando a los siguientes brigadas: Infantería, don Jesús Alcalde Miguel, que es destinado al Regimiento San Marcial; Artillería, don Antonio Estévez, que pasa destinado al Regimiento 25 ligero, de guarnición en Vitoria y don Julio Lastra Santamaría, que es destinado al Regimiento mixto número 93, en Santa Cruz de Tenerife. Caballería, don José Martínez Urrez, que es destinado al Regimiento Acorazado de Caballería España número 11, en Burgos.

**DESTINOS.** — Para cubrir la vacante de mando del Parque de Artillería de Zaragoza se destina al teniente coronel de Artillería don Valentín Agullo Buil, del Regimiento de campaña número 63.

**ESCUELA UNIVERSITARIA DE ESTUDIOS EMPRESARIALES**

**EXAMENES DE INGRESO.** — A fin de realizar los criterios de valoración autorizados para el ingreso en esta Escuela Universitaria (previstos en el artículo 38.2 de la Ley General de Educación), se convoca a quienes pueda interesar debiendo presentar sus solicitudes al Ilustrísimo director durante todo el mes de Agosto actual, en los impresos que se facilitarán en la Secretaría del Centro.

Los criterios de valoración se ajustarán a los siguientes ejercicios:

Primero. — En una traducción, sin diccionario, del idioma

moderno que elijan los alumnos.

Segundo. — En responder a un «test» sobre temas a nivel de 6º curso de Bachillerato, que guarden relación con los estudios que se cursan en esta Escuela.

Tercero. — En una prueba de capacidad de recepción, realizada mediante el resumen de una lección sobre temas del primer Curso de la Carrera de Ciencias Empresariales.

Estas pruebas afectan a cuantos aspiren a comenzar sus estudios en el curso académico 1976-1977, exceptuándose quienes hayan aprobado las pruebas de acceso a la Universidad, las de madurez del curso preuniversitario y los mayores de 25 años.

Los ejercicios tendrán lugar en esta Escuela Universitaria, en los días que oportunamente se anunciarán, dentro de la primera quincena del próximo mes de Septiembre.

Lo que en cumplimiento de lo dispuesto por el Magnífico y Excmo. Sr. Rector, se hace público para conocimiento de los interesados.

# HA MUERTO MONSEÑOR ARROYO



Burgos ha perdido a un ilustre hijo, la Iglesia misionera a una de sus más preclaras figuras y, dentro de ella, la Orden Franciscana a uno de sus miembros de reconocido prestigio y celo apostólico.

Fray Luis-Valeriano Arroyo Paniego, O.F.M., bondadoso y entrañable amigo de DIARIO DE BURGOS y de cuantos en esta Casa trabajamos, entregó su alma, serenamente, a Dios, a las dos de la madrugada de ayer, lunes, al hacer crisis la grave enfermedad que le aquejaba últimamente. Contaba 85 años de edad y antes de expirar recibió con fervor el santo Viático y la Comunión, rodeado de sus seres queridos, en el hospital de la Cruz Roja, donde llevaba internado dos semanas, en el transcurso de las cuales había recibido la visita del arzobispo de la diócesis, Dr. García de Sierra y Méndez que le profesaba una gran estima, lo mismo que los religiosos franciscanos del convento de Santa Clara.

Aun no hacía escasamente un mes que monseñor Arroyo oficiaba en el santuario de Nuestra Señora la Virgen de Valpeños la ceremonia conmemorativa de esta secular devoción mariana, en el tercer aniversario de la coronación canónica pontificia de aquella histórica y venerada imagen, acontecimiento que había promovido entusiásticamente en su pueblo natal de Jaramillo Quemado y en el también comunero de Villaespaña.

Nada más producirse el óbito, los familiares del finado dieron conocimiento del hecho al prelado de la diócesis, doctor García de Sierra, que le recibió en audiencia, coincidiendo con los preparativos de su asistencia a las Jornadas Misionológicas y el cual les expresó su profundo pesar y el consuelo de sus oraciones, manifestándoles su deseo de asistir a las honras fúnebres y entierro, que tendrán lugar hoy, martes, a las doce, en la iglesia de las Religiosas Franciscanas Misioneras de María (calle de San Julián), donde se instaló la capilla ardiente.

Por ella desfilaron, orando, ante los restos mortales del finado obispo misionero, el Custodio de la provincia franciscana «San Francisco Solano» del Perú, en Madrid, Fray Félix Sáez que llegó rápidamente al ser informado del fallecimiento de monseñor Arroyo; miembros del Clero regular y secular, así como distintas personalidades civiles y religiosas franciscanas y terciarios.

Ya en el seno de las Jornadas Misionológicas hizo, asimismo harto patente el duelo producido por la desaparición de Fray Luis-Valeriano Arroyo y, al concluir los actos inaugurales, el Nuncio de Su Santidad, monseñor Dadaglio, y el arzobispo doctor García de Sierra, acudieron a la capilla ardiente y rezaron sendos rezos, a la vez que testimoniaron su pésame a la representación jerárquica de los franciscanos y a los familiares del virtuoso Prelado fallecido.

Habida cuenta la popularidad y simpatías de que gozaba el finado, se espera que hoy el entierro constituya una gran manifestación de duelo.

En estos momentos de humano dolor y de cristiana esperanza al pedir al lector una oración por el eterno descanso del alma del venerable prelado misionero, ejemplar patriota y entusiasta hijo de Burgos, hacemos presente el testimonio de nuestra más sentida condolencia a sus hermanos don Bonifacio (misionero franciscano residente en Perú), don José (Escolapio de Canarias) y doña Felicitas Arroyo Paniego; hermano político don Froilán Cano y sobrinos queridos amigos nuestros, además de la propia Orden franciscana.

**SEMBLANZA DEL FINADO**

Monseñor Luis-Valeriano Arroyo nació el 29 de Noviembre de 1890 en Jaramillo Quemado y en su adolescencia sintió la llamada a la vocación misionera marchando en 1905 a Cajamarca (Perú) e iniciando su postulantado en el colegio de Propaganda Fide y en la provincia misionera de San Francisco Solano, haciendo y concluyendo el noviciado en los Descalzos de Lima.

A sus 21 años emitió votos perpetuos en Ocopa y aquí en Lima y Cajamarca realizó los estudios clásicos filosóficos y teológicos. Se ordenó presbítero a los 26 años, recibiendo las sagradas órdenes de manos del obispo peruano Mons. Grozco.

Desde entonces su celo misionero, su enorme inquietud por los problemas pastorales, culturales y sociales y su irrefrenable vocación en el cultivo de las ciencias históricas y del Arte, jalónaron la vida del entonces joven franciscano, que se comprometió profundamente con el espíritu, costumbres y aspiraciones de la población indígena en las múltiples misiones que le encomendaron sus superiores. Ejerció importantes cargos de responsabilidad como visitador general de la Comisaría Bética de Bolivia y, ya en Perú, de ministro provincial.

El finado Papa Pío XII le elevó a la dignidad episcopal y nombró vicario apostólico de Requena, en el departamento peruano de Loreto, cargo que desempeñó hasta que en 1972 pidió, por dos veces, debido a razones de edad y para seguir el espíritu del Concilio Vaticano II, que Su Santidad Pablo VI se dignara, como así se hizo, aceptar su renuncia, no sin que el Romano Pontífice le expresara su particular estima y gratitud, nombrándole obispo titular de Gomfi.

Durante los quince años que desempeñó el cargo de vicario apostólico de Requena, desarrolló una gran labor en los campos pastoral, cultural, social y en el intrínsecamente religioso. El Gobierno peruano le condecoró con las insignias de Gran Oficial de la Orden del Mérito por servicios distinguidos; la Santa Sede con la Medalla pro Ecclesia et Pontifice y España, con la Encomienda de Isabel la Católica estando en posesión de otras recompensas.

Como misionero realizó en tierras peruanas infinitas obras benéfico-sociales: escuelas, iglesias, roneos, reconstrucción de monumentos, organización de congresos etc.

Hombre de acrisolada vocación mariana promovió la coronación pontificia de la Virgen Nanollana de Arequipa; de la Virgen de la Legua, en el Callao y de la Virgen de Guadalupe en Trujillo.

Autor de numerosas publicaciones y trabajos de tema histórico al regresar a la Madre Patria, en 1973, se dedicó a escribir la historia de Jaramillo Quemado y del santuario de Valpeños, obra ya editada.

Sus últimas preocupaciones se orientaban hacia la revitalización del movimiento misionero en Hispanoamérica, principalmente y proyectaba obras de restauración en la iglesia de Jaramillo Quemado y de la ermita de Valpeños.

Desde su definitivo regreso a la patria chica monseñor Arroyo no cesó de estimular — como castellano de temperamento recto — las iniciativas encaminadas a mejorar las condiciones de vida del medio rural de su tierra natal y comarca, viéndose con seria conciencia de burgalés y de español todos los problemas y acontecimientos de la Patria, por cuyo progreso moral y material se manifestó tesoneramente aun a su avanzada edad.

Era miembro de la «Academy of American Historians» de Washington; de la Sociedad Geográfica de Trujillo, del Instituto Histórico Diocesano de la misma población; del Centro Federado de Periodistas de Lambayeque; de la Academia Mariana Pontificia Internacional, de Roma, y de honor del «Círculo Cultural Vázquez de Mella» de Castilla.



MONSEÑOR

## FRAY LUIS V. ARROYO PANIEGO

(OBISPO DIMISIONARIO DE REQUENA —PERU—)

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

Sus hermanos: D. Bonifacio (Religioso Franciscano), D. José (Escolapio) y D.ª Felicitas; hermano político, D. Froilán Cano; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

La misa y funeral (cópore presente) se celebrarán en la capilla del COLEGIO DE LAS FRANCISCANAS MISIONERAS DE MARIA, (calle San Julián, 2), HOY, MARTES, a las DOCE, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Capilla ardiente: San Julián, 2 (Colegio)

Burgos, 3 de Agosto de 1976

Funeraria «La Misericordia»



MONSEÑOR

## FRAY LUIS V. ARROYO PANIEGO

(OBISPO DIMISIONARIO DE REQUENA —PERU—)

Falleció en el día de ayer, a los 85 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

LA PROVINCIA Y CUSTODIA MISIONERA DE SAN FRANCISCO SOLANO, CUMPLEN CON EL CRISTIANO DEBER DE COMUNICAR EL FALLECIMIENTO DE SU DISTINGUIDO HERMANO EN LA RELIGION

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

La misa y funeral (cópore presente) se celebrarán en la capilla del COLEGIO DE LAS FRANCISCANAS MISIONERAS DE MARIA, (calle San Julián, 2), HOY, MARTES, a las DOCE, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José, actos de caridad por los que quedarán muy agradecidos.

Capilla ardiente: San Julián, 2 (Colegio)

Burgos, 3 de Agosto de 1976

Funeraria «La Misericordia»

## MANIFESTACION DE PANADEROS EN BILBAO

Sobre el descanso dominical

Bilbao (Logos). — Unos 150 panaderos se manifiestan ante el Gobierno Civil en el centro de esta capital debido al conflicto existente sobre el descanso dominical.

Otro grupo de panaderos también se manifestó en la barriada de Iralabarri, ante la fábrica de pan de «Hirino Panadera», la más importante de esta provincia.

Tu sangre no tiene precio. Por eso debes donarla, porque no hay favor más grande que puedas hacer a tu prójimo.

# XXIX SEMANA DE MISIONOLOGIA DE BURGOS

## Apertura solemnisima, con intervenciones del Nuncio de Su Santidad y arzobispo de Burgos

### Primera lección del Dr. Pedrosa

La Semana XXIX Española de Misionología se celebra en Burgos, pero su magisterio alcanzará los últimos rincones del mundo misionero, con las lecciones impartidas a cuantos tengan la dicha de recibir el volumen que más tarde las divulgará. Una cátedra con los pies en Burgos y las alas en el mundo entero. Mas posee su gracia vivir la Semana aquí mismo, gustar la novedad de conocer a sus protagonistas, asistir a los sabrosos diálogos que originan las ponencias. Las 28 Semanas anteriores son una generosa cátedra de enseñanzas misioneras, en las que apenas se ha dejado punto alguno importante sin su conveniente estudio.

Y bajó el telón. En el antiguo palacio de San Jerónimo, ex-Seminario y hoy remozada Facultad de Teología del Norte de España, Misa del Espíritu Santo, presidida por el abad mirrado de Santo Domingo de Silos, don Pedro Alonso y concelebrada por 21 seminaristas. Asisten: el Nuncio de S.S.; los arzobispos de Burgos y Granada; los obispos de Albacete, Málaga, Ciudad Rodrigo y un obispo argentino.

Paralelamente, la Semana juvenil misionera en Silos, en amigable acampada en alrededores del trece veces secular Monasterio. Nada menos que 300 jóvenes, de 17 diversos grupos apostólicos.

Las Semanas han ido abriendo la participación a las religioas. Se las ve en abundancia, con anhelos de aprender y de aprovechar. Muchas de ellas han laborado generosamente en las más diversas Misiones; otras se prestan a ofrecer lo mejor de su juventud a la formación de Iglesias locales en los cinco continentes. Aparte de su valiosísima contribución de experiencias en las reuniones vespertinas cara al público, no se puede pasar por alto el entusiasmo con que toman parte en los estudios de los grupos y en sus discusiones.

Así la Semana no sólo es una universidad de temas misionales, sino una participación de compromisos y experiencias, una mutua animación en las arduas pero meritorias tareas del apostolado misionero en vanguardia y retaguardia. Y, en este segundo año, también la promoción de la juventud misionera, al lema de «Queremos encontrarnos para salir comprometidos juntos». A las magníficas ponencias teóricas, de especialistas de rango, se añade la animación misionera, el calor mutuamente compartido, una emulación de buena fe.

#### MENSAJE DEL ABAD DE SILOS

En su homilía, el abad de Silos subrayó la excepcional importancia de la acción del Espíritu Santo en la evangelización. Primero, con Cristo, a quien inspiró en los principales momentos de su vida: en su bautismo, en el trascendental retiro para su comienzo de la vida apostólica, en todas sus horas de evangelización, en la importante predicación de la sinagoga de Nazaret; con su propia eficaz experiencia, pudo enviar a los Apóstoles bajo el signo del Espíritu, que los había transformado plenamente en Pentecostés. El mismo Espíritu que señala ostensiblemente su elección de Pablo y del diácono Esteban para el apostolado. Pablo VI ha señalado que el Espíritu Santo es el alma y el agente de la labor evangelizadora y convertidora de las almas.

SALUTACION DEL ARZOBISPO DE BURGOS

Habla Mons. Segundo. García



mi si no evangelizare!, ya que el bautismo nos exige repartir el mensaje, pues «creer es sentirse enviado». La Iglesia ha de cuidar tanto del kerygma o primer impacto del anuncio, cuanto de la catequesis o enseñanza orgánica del cristianismo. Más toda catequesis debe conllevar la idea misionera, que es substancial al cristianismo; debe insistir en la formación doctrinal plena, desarrollando el núcleo orgánico de la historia de la salvación y debe ser completada por el testimonio de vida ejemplar del catequista.

Agradece al Nuncio su presencia y su alocución, así como la participación de los obispos (de los que le han animado con sus cartas), del Abad de Silos que recuerda la atracción de su Monasterio secular, de los ponentes y de todos los asistentes.

#### ALOCUCION DEL NUNCIO

Mons. Luigi Dadaglio, Nuncio Apostólico de Su Santidad, manifiesta que era un deber aceptar la invitación para esta alocución, siquiera para resaltar el enorme bien que han hecho y harán las Semanas Misionológicas de Burgos a la Iglesia de España y a expansión de la vocación misionera.

Desea centrar el tema de la actual Semana: la Catequesis es la educación en la fe, que comprende tres misterios: el de la Trinidad, el de Jesús Salvador y el de la Iglesia, Cuerpo Místico.

Participa que el Dios que enseña la catequesis no es el de los filósofos, sino el anunciado por los antiguos profetas, y



que, en toda enseñanza eclesial, sobre todo para recibir el bautismo, hay que resaltar su aspecto trinitario, ya que Dios trino se comunica al alma, haciéndola participante de su vida.

No se puede concebir la persona de Jesús sin su dimensión misionera, pues es la cabeza del pueblo mesiánico cuya función es difundir más y más el mensaje de salvación. Se ha de dar especial relieve, en la catequesis al misterio de la Eucaristía, como Sacramento de unidad y como compromiso de repartición de la fe que se posee.

Asimismo, el misterio de la Iglesia se destaca por su expansión. Pablo VI indicó que comenzaba una nueva psicología de la Iglesia, que resumía en estas consignas: la Iglesia es esencialmente misionera; toda la Iglesia es misionera; es un deber fundamental y supremo la evangelización del mensaje misionero, particularmente cuando dentro de la misma Iglesia han surgido afirmaciones de teólogos sobre la inoportunidad de misionar actualmente o que ha terminado ya la época de las Misiones, afirmaciones pul-

verizadas por el Magisterio de la Iglesia, sobre todo por la «Evangelii nuntiandi». Según el espíritu de la citada exhortación apostólica (Diciembre 1975), el Nuncio desearía que la pastoral y la catequesis, de consuno, lograran un objetivo deseado aunque lejano: que todos los cristianos se convirtieran en misioneros.

#### LECCION DEL DR. PEDROSA

Sobre el tema «Momento actual de la Catequesis española: perspectiva histórica», diserta el Director del Secretariado nacional de la Conferencia Episcopal de Catequesis.

Una lección erudita, plagada de datos estadísticos. Y atractiva, ya que estudia los métodos empleados en la Catequesis antes del Concilio Vaticano II y a partir de sus directrices; los complejos problemas que presenta actualmente una catequesis eficaz según las diversas personas y situaciones; las dimensiones de la catequesis: cristocéntrica, histórico-salvífica, pneumatológica, de promoción humana, eclesial, etc. Y explica más de-

talladamente la dimensión misionera, hoy bastante en crisis, cuyas causas determina. Una visión de conjunto del tema, sobre la geografía nacional, pero que ya apunta los problemas y las interrogantes que la catequesis y su moderno desarrollo presentará a los ponentes y grupos de estudio de la Semana.

#### PROGRAMA PARA HOY

8:30: Laudes y meditación.  
10:00: Lección 2.ª: Objetivos de la catequesis: su dimensión misionera, por el Dr. D. Emilio Alberich.  
11:30: Trabajo de grupos de estudio.  
16:00: Lección 3.ª: «Materiales e instrumentos de la catequesis española actual», por el Hno. Pedro Gil.  
19:30: Encuentros misionales cara al público.

Pedro de ANASAGASTI

Las lágrimas del Mundo empezando por las de Burgos deben tener su pañuelo en Cruz Roja ¿Por qué no ayudas a trenzar ese pañuelo? Hazte socio de la Institución más querida en toda la Tierra

## ¿le gusta este coche?

Si. Es un RENAULT 12. Uno de los coches que sortea entre sus clientes la Caja de Ahorros Municipal CITROËN GS, SEAT 131, SIMCA 1.200 y RENAULT 12. Los cuatro grandes del 5.º Sorteo de este año, en que la Caja conmemora su 50 aniversario.



¿Ha retirado ya sus boletos?



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

MEDIO SIGLO AL SERVICIO DE LOS BURGALESES

# COMIENZAN EN NUESTRA CIUDAD LOS CURSOS DE VERANO HISPANO - FRANCESES "MERINEE - DE SEBASTIAN"

**Pronunció la lección inaugural el director, señor Nougé, presidiendo las autoridades y el consejero cultural de la embajada de Francia**

Ayer comenzó en nuestra ciudad los Cursos de verano hispano - franceses «Merimée-De Sebastián» inaugurados oficialmente el domingo en el curso de un acto académico que tuvo lugar a la una de la tarde en el Instituto femenino de Bachillerato «Cardenal López de Mendoza», bajo la presidencia del gobernador civil y jefe provincial D. Jesús Gay Ruidiaz a quien acompañaban el consejero cultural de la Embajada de Francia en Madrid, señor Edouard Pommier; alcalde, don José Muñoz Avila; director francés de los Cursos, Sr. Nougé; director accidental del mencionado Instituto, señor Sanz Abad; secretario general de los citados cursos, señor Lucutura; agente consular de Francia, señor García Gallardo (don Próspero) y en nombre del claustro de profesores el maestro Quesada.

También asistió al acto madame Pommier, ocupando el salón los estudiantes matriculados, en su mayor parte franceses universitarios, y algunos alumnos de Gran Bretaña, Alemania, Japón y Norteamérica, además de españoles. Hasta ayer pasaban de 130 los matriculados, esperándose que este número aumente pues la inscripción permanece abierta.

## CONFERENCIA DEL PROFESOR NOUGÉ

Una vez abierta la sesión hizo uso de la palabra monsieur André Nougé, hijo adoptivo de Burgos, quien pronunció la lección de apertura sobre el tema.

«La crisis de la Universidad española y la institución libre de enseñanza».

El ilustre catedrático hizo notar cómo a principios de la segunda mitad del siglo XIX el catedrático de Filosofía de la Universidad de Madrid, Julián Sanz del Río, obtuvo un gran éxito con los numerosos estudiantes que acudían a su clase para escucharle y a los que expuso los elementos del sistema filosófico del alemán Krause. A los 29 años había sido mandado a Alemania por el ministro de la Gobernación, Pedro Gómez de la Serna, como becario para que perfeccionara sus conocimientos. No vio —dijo— al filósofo alemán Krause, muerto unos años antes, pero sí a sus discípulos en el famoso Centro universitario de Heidelberg. Regresó a España entusiasmado y después de ganar la cátedra de la Universidad madrileña el joven profesor exponía a sus oyentes las ideas nuevas con el entusiasmo de un neófito.

La elocuencia del profesor la novedad del asunto seducían y atraían a la juventud estudiantil. Sus teorías hallábase en la biblia de los krausistas, o sea, en «El ideal de la humanidad para la vida», obra traducida de Krause por Sanz del Río en 1860. «Es —precisó el conferenciante— una filosofía austera y severa que da importancia total a la razón. Se preocupa sobre todo, por la reforma del hombre en todos sus aspectos y por la de las instituciones políticas y sociales. Hasta cierto punto el krausismo podría confundirse con el estoicismo o, a lo menos, tiene varios puntos comunes. Quiere forjar un tipo de hombre bueno, justo, virtuoso. Hay quien dijo —aunque con cierta exageración y malignidad— que el krausismo era un

punteo entre el catolicismo y el ateísmo. Enfocado de esta manera y enfrentado con el tomismo que era el sistema filosófico tradicional enseñado en las aulas universitarias, el krausismo fue considerado pronto como una religión nueva que iba a perjudicar la enseñanza milenaria del catolicismo. Sin embargo, Sanz del Río se declaró «filósofo y fiel cristiano», demostrando que bien podían convivir la fe y la razón, pero su muerte desmintió sus teorías. En efecto, se hizo enterrar en el cementerio civil de Madrid, lo que levantó el consiguiente escándalo».

El profesor Nougé señaló después que la novedad de aquella filosofía molestó a los tradicionalistas españoles, refiriéndose a las polémicas y controversias suscitadas entonces y a la inquietud que la nueva filosofía despertó en los medios católicos por la evidente influencia que el krausismo ejercía en la juventud, sobre todo porque desde 1851 un concordato daba derecho a la Iglesia a controlar el contenido de la enseñanza, desatándose una guerra de ideas entre krausistas y neocatólicos, nombre éste con el que se designaba a los monárquicos absolutistas. Se acusó al krausismo de ser un «foco de infección» de la sociedad y principalmente, de la juventud. Las mismas Cortes se ocuparon del problema, y de los datos recogidos por el Gobierno y de las presiones eclesiásticas resultó que el ministro de Fomento, Orovio —el cual llevaba la responsabilidad de la Enseñanza— firmó un decreto el 22 de Enero de 1867 por el cual se obligaba a todos los catedráticos a jurar fidelidad a la Monarquía y a la Iglesia, el cual decreto no hacía más que repetir el contenido de una ley que preveía el juramento de lealtad a Dios y al rey —en aquel tiempo a Isabel II— en las ceremonias de investidura de grado de licenciatura, doctorado y posesionamiento de la cátedra por todo nuevo catedrático.

A continuación el conferenciante aludió a la negativa de algunos profesores que se opusieron al antedicho decreto, entre ellos Sanz del Río, Fernando de Castro y Nicolás Salmerón, que fueron destituidos y posteriormente repuestos en sus cátedras al caer el Gobierno de la reina Isabel II. Unos años después se restaura la Monarquía y Manuel de Orovio es otra vez ministro de Fomento —y por consiguiente de Instrucción pública—, implantando un control severo de la enseñanza y medidas disciplinarias contra el profesorado rebelde.

Tras subrayar la crisis profunda de la Universidad española y el fracaso de los decretos del marqués de Orovio, que no lograron borrar el krausismo del ideal de gran parte de la intelectualidad española en una sociedad en plena transición que, además, empezaba a industrializarse, se refirió el orador al preponderante papel que desempeñó el profesor Francisco Giner de los Ríos, discípulo de Sanz del Río, en un proyecto de reforma de la enseñanza española, plan que no llegó a efectuarse, pero sí el de crear en Madrid una Universidad libre, original a base de ideas personales inspiradas por sus conceptos de la

pedagogía y por la filosofía de Krause. Los estatutos de la llamada «Institución libre de enseñanza» en su artículo primero aportan datos de su contenido ideológico: «Se constituye una sociedad cuyo objeto es fundar en Madrid una institución libre consagrada al cultivo y propagación de la ciencia en sus diversos órdenes, especialmente por medio de la enseñanza... Esta institución es completamente ajena a todo espíritu o interés de comunión religiosa, escuela filosófica o partido político, proclamando tan sólo el principio de la libertad e inviolabilidad de la ciencia y, de consiguiente, independencia a su indagación y exposición respecto de cualquiera otra autoridad que la de la propia conciencia del profesor».

Las normas constitutivas fueron firmadas en Madrid el 10 de arzo de 1876 por diez profesores separados de sus cátedras, entre ellos Francisco Giner de los Ríos, Nicolás Salmerón, Augusto González de Linares y Gumersindo de Azcárate. Lo que llamaba la atención era la insistencia en el principio de la libertad absoluta del profesor —confesional o política—, lo cual no admitían algunos núcleos católicos a macha martillo, que opinaban que el profesor tenía que ser católico para cumplir bien con su oficio de educador de la juventud.

La «Institución libre de enseñanza» se puso en marcha en Octubre, lanzando acciones a 250 pesetas y formando en la nueva empresa docente los primeros 175 socios universitarios, banqueros y hombres políticos. Las principales vicisitudes que atravesó el nuevo organismo docente hasta su muerte en 1936, fueron explicadas por el conferenciante que, en su documentado estudio subdividió el relato en tres épocas que arrancan del período de 1876-1881 cuando se puso en marcha como Universidad autónoma, completamente independiente de la Universidad oficial, concentrándose en la enseñanza superior y orientándose luego hacia los estudios medios. En la segunda época —de 1881 a 1907— Giner de los Ríos se dedicó a reformas e innovaciones, siendo respetado por el rey y su Gobierno y logró que se votase en 1883 la llamada ley de equiparación de maestros y maestras, y en 1901 la creación del Ministerio de Instrucción Pública, que dependía hasta entonces del de Fomento.

El profesor Nougé se detuvo a resaltar los principales rasgos del pensamiento de Giner de los Ríos y las peculiaridades de su pasión por la pedagogía, leyendo algunos textos reveladores del interés que le infundía la instrucción y educación de niños y jóvenes, así como la originalidad de sus métodos docentes, encaminados —dijo— a formar hombres útiles al servicio de la humanidad y de la Patria».

El señor Nougé pasó a referirse a las críticas y censuras que se levantaron por parte de adversarios no de la «Institución Libre de Enseñanza» como tal sino porque sus profesores eran krausistas y por serlo, se apartaban de la tradición católica y monárquica. Así algunos consideraron a aquella institución como una corporación masónica, en su origen, en su espíritu y en sus procedimientos, pero —puntualizó el conferenciante— no todos los profesores de la Institu-

ción eran masones y, por otra parte, no se conocen exactamente las relaciones entre la masonería y la «Institución libre». Entre los enemigos del Krausismo citó a Campoamor y a Menéndez Pelayo, diciendo que el primero modificó, sin embargo, el concepto que le merecieron los hombres de la «Institución libre» y que el segundo, demasiado aferrado a sus ideas tradicionalistas, parece que no se daba cuenta de la profunda evolución de las ideas en la España de fines del siglo XIX. El laicismo —manifestó el profesor Nougé— que aparece concretamente en la «Institución libre» y también en otros sectores, es un movimiento ideológico que fue difundido paulatinamente.

Laicos o laicistas eran los profesores de la «Institución libre», pero no eran ateos. El ser krausista no implicaba forzosamente el ser laico o ateo. Lo que sí representaba la Institución y su profesorado era la tendencia innovadora, modernista y progresista (si se da a esta palabra su sentido propio) en la intelectualidad española frente al catolicismo conservador y tradicionalista.

El profesor Nougé terminó diciendo: «Rubén Darío no creía en la eficacia de los métodos de la «Institución libre» fundados en la conciencia y en la responsabilidad del alumno, pero una labor de tanta envergadura no podía ser juzgada de modo definitivo. Bien se pueden criticar los métodos pedagógicos de la Institución, pero no se pueden callar sus efectos benéficos para muchas generaciones de españoles».

La obra de la «Institución libre» fue importante y profunda en la enseñanza media y universitaria —más en la primera—, y en la renovación de la ciencia española con la formación en el extranjero de promociones intelectuales. El profesorado de la Institución quiso regenerar a los jóvenes y lanzar un nuevo tradicionalismo. Cuando clamaba Unamuno la necesidad de europeizar a España, no hacía más que seguir la pauta trazada anteriormente por la Institución, a cuya labor docente se sobreponía un propósito altamente patriótico crear una Escuela nueva a base de hombres nuevos y virtuosos, con un Estado liberal y justo.

La llamada generación del 98 ha sido más o menos empapada en el ideal del progreso de la «Institución libre» y es deudora consciente o inconscientemente de sus propios anhelos de transformación y de regeneración de España».

Grandes aplausos acogieron la lección inaugural del profesor Nougé.

## INTERVENCION DEL CONSEJERO FRANCÉS

El consejero cultural de la embajada francesa, señor Pommier manifestó su satisfacción por venir, un año más a asistir al acto de apertura de los Cursos «Merimée-De Sebastián» y transmitió a las autoridades oficiales y académicas burgalesas el saludo cordial del embajador de su nación en Madrid, así como los sentimientos de honda gratitud por el respaldo moral y la hospitalaria y cariñosa acogida que las autoridades y pueblo de Burgos les dispensan, respondiendo así tales Cursos al contexto de la política de amistad y cooperación cultural de ambos países.

Igualmente el señor Pommier agradeció la cooperación de profesores y colaboradores, elogiando el prestigio de esta obra cultural y dedicando un recuerdo a sus fundadores, a la vez que puso de relieve la necesidad y actualidad de estos Cursos hispano-franceses, asegurando que no son algo aislado o indiferente sino que se encuadran en el marco de las relaciones amistosas de las dos naciones unidas por tantos vínculos históricos y culturales.

Asimismo, el ilustre diplomático se felicitó de que, en los últimos meses los Gobiernos de París y Madrid hayan dado importantes pasos para estrechar más y mejor sus contactos e intercambios culturales, a tenor de las recomendaciones de la comisión mixta cultural hispano-francesa. Tras una serie de consideraciones de actualidad acerca de este aspecto, expuso calurosos elogios sobre la huella profunda de Burgos y su influencia en la españolización de grandes figuras históricas en el mundo del Arte y de la Religión, formulando sus mejores votos por el éxito de los Cursos de Verano. Puso fin a su discurso leyendo un bello párrafo de Laín Entralgo dedicado a Castilla.

Monsieur Pommier escuchó cálidos aplausos.

## DISCURSO DEL SEÑOR GAY

El gobernador civil y jefe provincial señor Gay Ruidiaz clausuró la sesión académica, declarando la satisfacción que sentía de asistir al acto de tanto significación cultural, felicitando al director francés de los Cursos señor Nougé por su brillante y documentada conferencia, agradeciéndole que hubiese profundizado en un tema histórico tan interesante como era el de la crisis de la Universidad española y el de la llamada «Institución libre de Enseñanza».

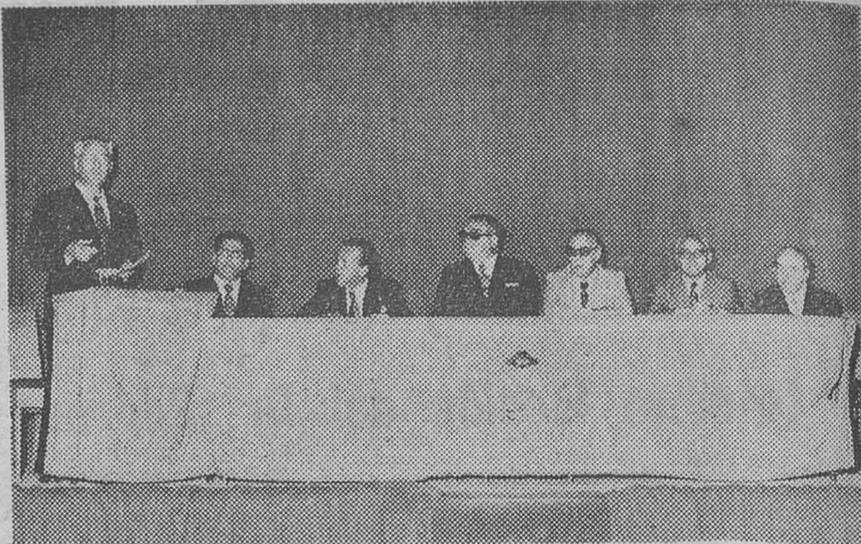
Rogó al consejero cultural de Francia que aceptara los saludos y la gratitud de Burgos al servicio cultural de su embajada y a la Universidad de Toulouse por el feliz mantenimiento de estos Cursos de verano que otro año, reunida en la Cabeza de Castilla a una selecta pléyade de estudiantes franceses y francófonos

Dirigiéndose a los alumnos matriculados les dio la bienvenida a Burgos, en nombre propio, del alcalde de la ciudad y demás autoridades, asegurándoles que tan importante como era el perfeccionamiento de las enseñanzas de la Historia, el Arte y la Cultura españoles y del lenguaje, el castellano, en tierras que alumbró nuestro idioma nacional. To sería el estrechar los valores de la amistad, del entendimiento y de la comprensión mutua para lo cual estaba seguro que contarían con la fraternal y hospitalaria acogida de todas las gentes y familias burgalesas.

También el señor Gay Ruidiaz subrayó los afanes de progreso de la ciudad y provincia, haciendo suyas las ideas expuestas por el consejero cultural de Francia en Madrid sobre el estrechamiento de los lazos de amistad y de relación cultural entre los dos pueblos.

Una prolongada salva de aplausos premió la intervención de la primera autoridad civil de la provincia.

(Fotos "FEDES")



**NECESITAMOS  
SOLDADORES DE AUTOGENA  
Y  
CALEFACTORES SOLDADORES**

Interesados presentarse en ATICASA  
San Pedro Cardeña, 54. — Burgos.

(R. O. C. 19.637)

# Visita de inspección a las obras de alumbrado que se realizan en nuestra ciudad

## Se coordinarán los báculos de luz con los árboles en la calle Diego Luis de San Vitores

Durante el día de ayer, obras que se vienen efectuando Alfonso Marcos Pérez, director de los servicios de alumbrado del Ayuntamiento de Burgos, acompañado del concejal delegado de alumbrado, don Avelino González, efectuaron una detenida visita de inspección a todas las obras que se encuentran en curso y que afectan a varias calles de nuestra ciudad. En ese recorrido de inspección, en algunos sectores, fueron acompañados por el propio alcalde, señor Muñoz Avila.

Precisamente al término de la visita realizada a las obras que se vienen efectuando en la calle Diego Luis de San Vitores, recibimos la visita de don Avelino González y don Alfonso Marcos para dejar perfectamente aclarado que se coordinará debidamente la situación de los báculos o columnas de luz con la situación de los árboles, de forma que ni unos ni otros se interfieran y la calle tenga el alumbrado correspondiente.

Por lo demás nos significaron que el desarrollo del resto de los trabajos se vienen desarrollando con absoluta normalidad.

**GRAN REBAJA ESPECIAL**  
**POR REFORMA**  
**EN**  
**CONFECCIONES CAMPO**

## Cartas al DIARIO

Sr. director de DIARIO DE BURGOS:  
En relación con la información publicada en ese periódico el pasado día 27, acerca de la reunión que sobre el caso SODETI tuvo lugar en la Casa Sindical, le ruego que publique las siguientes puntualizaciones:

1. — Que mi presencia en dicha reunión fue como invitado, ya que yo no pertenezco a la mesa del Consejo provincial de Trabajadores, sino que soy solamente vocal del mismo en función a mi cargo de presidente de la U. T. T. del Metal. La razón por la cual fui invitado a la citada reunión, quien mejor la conocerá será seguramente quien la organizó, y ese no fui yo.

2. — Entiendo que mi misión, como presidente de la U. T. T. del Metal, es llevar adelante de la mejor forma posible las reivindicaciones de los trabajadores por los que fui elegido y de todos los que represento.

Por eso hice algunas preguntas y advertí que si no se tomaban las medidas que solucionasen el problema de contaminación que a muchos nos afecta, tendríamos que actuar los trabajadores.

Pero al leer el citado artículo quedé sorprendido al comprobar que se pone en boca mía palabras que yo no dije y que fue lo siguiente:

"Esperamos que realmente se ponga remedio eficaz a la situación actual; si así se hace, estupendo. Pero si no es así, desde aquí les digo que los trabajadores no estamos dispuestos a financiar las exportaciones de tecnología, aunque ésta sea totalmente española, si para ello tenemos que pagar con el precio de enfermedades profesionales, e incluso con nuestras vidas.

Por lo tanto y si no se busca un buen remedio, los trabajadores utilizaremos los medios a nuestro alcance para impedir pagar tan alto precio.

Esperando que con estas puntualizaciones la opinión

pública tenga una idea más clara del asunto y agradeciéndole de antemano la publicación de esta carta en el DIARIO de su dirección, le saluda atentamente,  
**Fernando RUIZ GALLEGO**

# DONATIVOS ENTREGADOS PARA LAS OBRAS DE LA CATEDRAL

## TERCERA RELACION

	Pesetas				
130.	Gilberto Pérez Pérez (Humada) ... ..	3.000	189.	Andrés Ortega Puente ... ..	5.000
131.	Anónimo ... ..	200	190.	José Fernández ... ..	1.000
132.	Martina Asensio ... ..	100	191.	Padre Gregorio Arnáiz, C. M. ... ..	5.000
133.	Anónimo ... ..	300	192.	Juan Jesús Liarena Chave ... ..	15.000
134.	Familia Portillo Barbero ... ..	5.000	193.	Felicidad Santervás Tomás ... ..	10.000
135.	Vicenta Villalain ... ..	1.000	194.	Eduardo Padilla ... ..	100
136.	C. M. ... ..	700	195.	Anónimo ... ..	100
137.	Jesús C. Hernando Prieto ... ..	2.000	196.	Benigno Marquina ... ..	2.000
138.	Lucas Ayala Pineda ... ..	1.000	197.	Anónimo ... ..	1.000
139.	Jefatura de Ingenieros Sexta Región Militar ... ..	2.700	198.	Cirilo Sáiz Moreno ... ..	1.000
140.	Próculo Abia ... ..	1.000	199.	Miguel Iñiguez Moral ... ..	2.000
141.	Anónimo "C" ... ..	4.104	200.	Anónimo ... ..	500
142.	Un turista ... ..	4.200	201.	Emiliano Ridruejo ... ..	1.000
143.	Nieves Martínez ... ..	1.000	202.	Anónimo ... ..	1.000
144.	J. J. J. ... ..	500	203.	Anónimo de Briviesca ... ..	1.000
145.	Beinvenido Jesús Santamaría ... ..	500	204.	A. Esteban ... ..	1.000
146.	María-Jesús y Carmen ... ..	2.000	205.	Carmen Dorao de Mellid ... ..	3.000
147.	María, Juan y Begoña ... ..	1.000	206.	Anónimo ... ..	300
148.	Toribio de la Fuente ... ..	500	207.	Jaime García Villarrubia ... ..	2.000
149.	José María Carmona Peña ... ..	200	208.	Anónimo "C" ... ..	8.797
150.	Pedro Canz Abad ... ..	1.500	209.	Un turista ... ..	11.600
151.	Teresa Inclán ... ..	1.000	210.	Guadalupe García García ... ..	300
152.	Asociación de la Medalla Milagrosa de San Lesmes ... ..	10.000	211.	Angel Cuesta y hermanas ... ..	3.000
153.	Sr. González ... ..	1.000	212.	Santiago Núñez Portugal ... ..	100
154.	Felipe Royuela Rebollo ... ..	1.000	213.	Sres. de Núñez ... ..	300
155.	Un sacerdote y hermana ... ..	1.000	214.	Pilar Zabaco Revilla ... ..	3.000
156.	Matrimonio jubilado ... ..	200	215.	Jesús Alegría Rioja ... ..	300
157.	José Muñoz Avila ... ..	5.000	216.	Pilar Gutiérrez Zabaco ... ..	2.000
158.	U. B. ... ..	1.000	217.	José Jiménez Cuende y Sra. ... ..	5.000
159.	Anónimo ... ..	100	218.	Anónimo ... ..	500
160.	Lucía Linaje ... ..	300	219.	Teresa Andrés Beitia ... ..	5.000
161.	Miguel A. Blanco Díez-Montero ... ..	5.000	220.	María Teresa del Val ... ..	1.000
162.	Carmen y Joaquina Díez-Montero ... ..	10.000	221.	A. D. Z. ... ..	500
163.	Raimundo Ramos Cabria ... ..	100	222.	Delegación en Burgos del Colegio Oficial Arquitectos de Madrid ... ..	100.000
164.	Porfiria Barberá ... ..	200	223.	Jesús Torres y Arturo Maté ... ..	200
165.	Felisa Santamaría ... ..	100	224.	Félix Palacios y Sra. ... ..	2.000
166.	Esther Martínez Gauna (Trespaderne) ... ..	1.000	225.	Carmen Camarero Arroyo ... ..	1.000
167.	N. M. ... ..	500	226.	Anónimo ... ..	25
168.	Diputación Provincial ... ..	500.000	227.	Una burgalesa ... ..	1.000
169.	Anónimo ... ..	100	228.	Alfonso Pérez Enedáguila ... ..	5.000
170.	Un jubilado ... ..	300	229.	Isabel Martínez ... ..	1.000
171.	Hermanas Martín González ... ..	1.000	230.	Resurrección Abajo ... ..	1.000
172.	Matilde Hernando Díez ... ..	200	231.	Julián del Val Núñez ... ..	1.000
173.	Santiago Tárrago de la Peña ... ..	1.500	232.	Joyería Gadema ... ..	5.000
174.	Umbelina Martínez ... ..	100			
175.	Fernando Dancausa de Miguel ... ..	5.000			
176.	Fernando Dancausa Treviño ... ..	5.000			
177.	Enriqueta Rodríguez de Eguinoa ... ..	5.000			
178.	Josefa y Carmen ... ..	2.000			
179.	L. D. ... ..	500			
180.	Anónimo ... ..	1.000			
181.	Octaviano Lomas Pérez de Burgos ... ..	1.000			
182.	Anónimo "C" ... ..	2.795			
183.	Un turista ... ..	7.200			
184.	Francisco Burgos López ... ..	10.000			
185.	José Martínez E ... ..	100			
186.	Natividad Monasterio ... ..	5.000			
187.	Anónimo ... ..	200			
188.	Anónimo ... ..	500			

## ENCARGADO

PRECISA CONSTRUCTORA

Con experiencia en hormigones y albañilería en general. Bien retribuido. Incorporación inmediata. Residencia: en Miranda de Ebro.

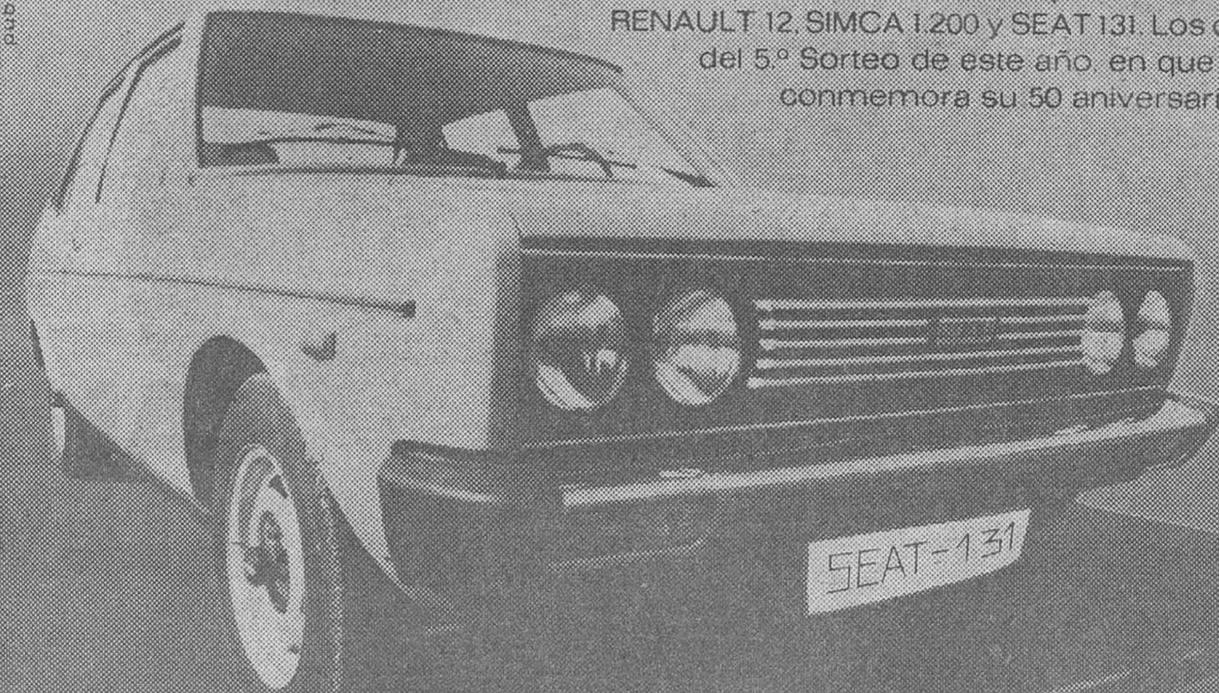
Interesados, escribir al:  
APARTADO DE CORREOS 157

MIRANDA DE EBRO

(C. N. S. 1.334)

## ¿identificaría este vehículo?

Si. Es un SEAT 131. Uno de los coches que sortea entre sus clientes la Caja de Ahorros Municipal. CITROËN GS, RENAULT 12, SIMCA 1.200 y SEAT 131. Los cuatro grandes del 5.º Sorteo de este año, en que la Caja conmemora su 50 aniversario.



¿Ha retirado ya sus boletos?



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

MEDIO SIGLO AL SERVICIO DE LOS BURGALESES

El **BANCO DE LEVANTE** se complace en comunicar a su distinguida clientela, amigos y público en general la inauguración de su sucursal en:

**BURGOS**, Plaza del Rey San Fernando nº5, tel. 20 94 65

# seguimos creciendo

Con nuestros clientes, con quienes trabajamos con nosotros.

Ayudándoles a crecer, crecimos nosotros.

Juntos hicimos posible nuestro mutuo desarrollo.

La inauguración de nuestra nueva sede social en el centro económico de la nación, marcaba el comienzo de una nueva etapa de expansión.

Muy pronto, nuevas agencias y sucursales se abrirán al público en diferentes puntos del país.

Queremos llegar a todos, estar más cerca.

No olvidamos que el trato cordial

persona a persona es la base de nuestro entendimiento y ha hecho posible nuestra mutua expansión.

**BANCO DE  
LEVANTE**



creciendo  
con usted

Paseo Calvo Sotelo, 3 Madrid-4  
Tels., 433 51 00 - 433 52 00

# ACTO DE HOMENAJE Y HERMANDAD EN EL REGIMIENTO DE ARTILLERIA DE CAMPAÑA N.º 63

El pasado domingo tuvo lugar en el nuevo acuartelamiento del Regimiento de Artillería de Campaña núm. 63 un acto realmente emotivo con ocasión de unirse los componentes de la 46 Batería que durante la pasada Cruzada nacional pertenecieron al heroico 11 Regimiento de Artillería Ligera.

En primer lugar a las 12,30 se celebró una misa oficiada por el capellán de San Marcial, don Emiliano Gutiérrez quien dirigió a los allí reunidos unas palabras que avivaron el recuerdo de épocas pasadas.

Al final se rezó un responso por todos los fallecidos de dicha unidad tras de lo cual y

con el ceremonial acostumbrado se colocó una corona de laurel en el monumento a los caídos.

A continuación, en el bar de oficiales se sirvió una copa de vino español y en diversos grupos, acompañados del jefe accidental de dicho Regimiento, don Vicente Aymerich Picatoste y otros jefes, oficiales y suboficiales se recorrió detenidamente todas las dependencias del cuartel de cuya visita salieron altamente complacidos.

También se hallaban presentes el coronel de Artillería don Eugenio García García como antiguo oficial del 11 Ligero y el capitán de la misma Arma

don Rafael Sebrango Briz como enlace de dicha Batería con su antiguo Regimiento.

A las dos, hubo una comida de hermandad en uno de los Hogares del Soldado, asistiendo además de los componentes de la 46 Batería, representaciones de los jefes, oficiales, suboficiales y tropa, confraternizando con sus antiguos compañeros.

El teniente coronel Aymerich pronunció unas breves palabras de saludo a los allí presentes recordándoles que se hallaban en su propia casa, y agradeciéndoles la lección que les daban de unión y hermandad que deben siempre permanecer —dijo— en el espíritu artillero.

A los postres se levantó a hablar el coronel don Eugenio García García ofreciendo el homenaje del Regimiento a los artilleros de la 46 Batería en la persona del coronel jurídico y catedrático de Madrid, burgalés además de adopción, don José María Rodríguez Devera, antiguo teniente de dicha unidad.

Resaltó las virtudes científicas y cualidades humanas que adornan al homenajeado a quien hizo entrega de un artístico cañón, obsequio de todos los artilleros de la 46 Batería, como recuerdo de afecto y gratitud.

A los artilleros de la 46 Batería les agradeció su presencia en el acto, símbolo del cariño que siguen profesando a su antiguo cuartel, pues aunque las paredes no sean los viejos muros de su antiguo acuartelamiento donde ellos prestaron el servicio militar, sigue teniendo las mismas virtudes que ellos conocieron: un continuo y eficaz servicio a la Patria, y el Monumento a los Caídos para recordar a las generaciones futuras, que gracias a su esfuerzo España ha vivido unos años de paz y de progreso como nunca los había conocido. Dedicó un emocionado recuerdo al Generalísimo Franco y les exhortó a seguir unidos bajo las órdenes del Rey don Juan Car-



los I, luchando por el engrandecimiento de España con el mismo espíritu juvenil como lo hicieron en la Cruzada.

Terminó sus vibrantes palabras con vivas a la 46 Batería, al Ejército, al Rey y a España, siendo largamente aplaudido.

A continuación, habló el homenajeado agradeciendo con palabras emocionadas tanto la presencia de sus compañeros y subordinados como la de la representación de los artilleros burgaleses. Don José María Rodríguez Devera recordó hechos acaecidos en la 46 Batería durante la Cruzada, animándoles a seguir en ese espíritu de entrega, de unión y de hermandad tan necesarios en estos momentos.

emprendieron viaje a sus respectivos lugares, sobre todo a Santander, Bilbao, San Sebastián y Madrid.

Actos como el que el domingo vinieron en Burgos estos magníficos artilleros de la 46 Batería del 11 Ligero, debieran ser limitados por otras unidades, como demostración de fe patriótica y de unión hacia el Ejército, el que no olvidan

quienes hace muchos años prestaron su servicio a España con las armas, y hoy siguen haciendo lo mismo en la paz cada uno en sus ocupaciones.

Ehonorabuena, artilleros de la 46 Batería y que ese espíritu que demostráis siga en pie hasta el final de vuestras vidas y gracias por vuestra lección que nunca olvidaremos.

EGAR.

## UN MUERTO Y VARIOS HERIDOS GRAVES, POR ACCIDENTES DE TRAFICO, EN LA PROVINCIA

A las once menos cuarto de la noche del domingo, en el kilómetro 319,900 de la nacional Madrid-Irún, término de Miranda, el automóvil matrícula 520-CH-94 (F), conducido por José Faciño Peña, de 55 años, atropelló a Saturnino Serrano López de 72 años, causándole heridas de pronóstico grave, a causa de las cuales falleció cuando estaba internado en el Hospital Santiago, de Miranda.

años, domiciliado el primero en la plaza de San Bruno, 8, y el segundo en la calle de Romanceiro, número 14.

Jesús-Angel presentaba traumatismo de cráneo y heridas en piernas y manos; de pronóstico grave. Había sido atropellado en las proximidades de su domicilio por el automóvil matrícula SO-7.575 que conducía Javier García Lozano, vecino de nuestra ciudad, el cual auxilió y llevó al pequeño en su coche hasta el hospital.

### COLISION DE VEHICULOS

A las once de la mañana del domingo, en el kilómetro 279,800 de la carretera Zaragoza - Portugal, término de Aranda de Duero, chocaron los turismos B-67709-AM y VA-56727. El primero, conducido por Victoriano Martín Teller, de 40 años, al que acompañaba Vicenta Salguero González, de 53; conducía el segundo, José Rodríguez Martín, de 51 años y le acompañaba Angeles Arribas Villota, de 49. Todos ellos sufrieron heridas de pronóstico grave, siendo trasladados a Aranda.

En la zona de Gamonal el coche matrícula M-5.410-BF, que llevaba al volante Eliseo Palacios Gil, vecino de Valencia, atropelló a José Luis, apreciándose a éste en el citado Centro hospitalario lesiones en la cabeza, y también en el brazo derecho, de carácter leve, salvo complicación.

La Policía practicó diligencias.

### GRAVEMENTE HERIDO, EN UNA COLISION

A las seis de la mañana del domingo, en el término de Grisaleña, y cuando circulaba por la nacional N-1, el turismo matrícula BI-0677-G, conducido por Francisco Legido Fernández, de 28 años, alcanzó a un turismo estacionado, de matrícula B-636169, conducido por Jospe Espejo García, de 35 años, vecino de Madrid. El primero fue gravemente herido y fue hospitalizado en Miranda.

En todos los accidentes intervino la Guardia Civil.

### NIÑO ATROPELLADO POR UN COCHE

Durante la tarde del domingo y cuando cruzaba la calle Vitoria, el niño de nueve años, I. Alberdi Amigo, que vive en dicha calle, número 75, fue atropellado por el coche BI-5614-I, conducido por Sergio Sánchez Blanco, de 35 años, vecino de Sestao.

El niño sufrió lesiones graves, ingresando en la Cruz Roja.

Efectuaron diligencias la Policía municipal y la gubernativa.

### DOS NIÑOS ATROPELLADOS

Anoche ingresaron en el hospital de la Cruz Roja los niños Jesús Angel Pérez Castrillejo y José Luis Vicario Ruiz, de doce

## Colegio de la Visitación "Saldaña"

### ENSEÑANZA PROFESIONAL

La Enseñanza Profesional en su Rama de ADMINISTRATIVO, que viene funcionando en este Centro, acaba de obtener la SUBVENCION del Estado.

Queda abierta la matrícula hasta el día 20 de Septiembre

Hasta esta misma fecha queda abierta la matrícula para BUP.

Para la adjudicación de plazas se seguirá el orden de presentación.

LA DIRECCION

## ¿qué coche es este?

Si. Es un SIMCA 1.200. Uno de los coches que sortea entre sus clientes la Caja de Ahorros Municipal. CITROËN GS, RENAULT 12, SEAT 131 y SIMCA 1.200. Los cuatro grandes del 5.º Sorteo de este año, en que la Caja conmemora su 50 aniversario.



¿Ha retirado ya sus boletos?



CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

MEDIO SIGLO AL SERVICIO DE LOS BURGALESES

## CONFUSION Y TEMOR, EN PEKIN

(Viene de primera página)

resultado sepultados bajo los escombros.

Otras fuentes estimaron en más de medio millón el número de víctimas producidas por el terremoto del 28 de Julio, que alcanzó una magnitud de grado 8,2 en la escala de Richter, calificado por los geólogos como el más poderoso de los últimos doce años.

Siete millones de personas han pasado el fin de semana en comunas organizadas en las calles de Pekín, temerosas de que se cumplieran las predicciones de los sismólogos chinos.

Estos estiman que existen grandes posibilidades de que en las próximas horas ocurra un nuevo movimiento de tierra, escasamente inferior al anterior, pero de consecuencias igualmente devastadoras.

Durante el lunes las evacuaciones desde Pekín, de familias enteras hasta lugares más seguros continúan, atendiendo los avisos de las autoridades chinas de que realmente el peligro continúa.

Las Embajadas extranjeras, tras enviar fuera del país a las familias de sus empleados, estuvieron ultimando los preparativos para abandonar el país todos los diplomáticos.

Las cancillerías de los Estados Unidos, Gran Bretaña y otras occidentales quedarán prácticamente fuera de servicio, ausentándose sus funcionarios de China hasta que pase el peligro.

### CONTINUOS SEISMOS

Hong-Kong (Efe-UPI). — Continuos temblores, sucediéndose en un promedio aproximado de uno cada media hora, han matado a un número no revelado de obreros, soldados y voluntarios de los equipos de auxilio y descombro y han motivado además de un mayor estado de pánico una masiva evacuación de diplomáticos, empleados de Embajadas y Consulados y sus sirvientes.

Al menos doscientos cincuenta y seis extranjeros —y, según fuentes extraoficiales, algunos más— salieron de la capital de China durante la jornada de hoy, lunes. Muchos de ellos eran miembros del personal de empleados y

servientes; pero, tanto el personal diplomático como el auxiliar se han reducido al mínimo, en tanto que la expectación y la alerta ante un posible y nuevo terremoto fuerte permanece en el ambiente.

De medios diplomáticos ha trascendido que, mañana, martes, se espera que otras expediciones extranjeras abandonen Pekín.

Los continuos movimientos telúricos se centran en Tangshan.

### CONDOLENCIA AGRADECIDA

Naciones Unidas (Efe). — Al inaugurarse hoy la quinta sesión de la tercera Conferencia sobre Derecho del Mar, el presidente de la misma expresó en nombre de todos los participantes su pesar al pueblo chino por los recientes terremotos y el representante de Pekín agradeció el gesto.

# FAVORABLES COMENTARIOS EN LA PRENSA EUROPEA A LA AMNISTIA EN ESPAÑA

## Para «La Libre Belgique» supone un paso decisivo

### «Le Figaro»: «Parece llegado el momento de que la Prensa occidental inicie una campaña para que la guerra civil soviética termine y los rusos puedan conocer también la paz»

París (Efe). — Los matutinos franceses comentan hoy el decreto de amnistía del Rey don Juan Carlos I, destacando, en general, el avance que tal medida comporta para una total reconciliación entre los españoles.

«Le Figaro» (conservador) analiza las reacciones producidas dentro de España y, bajo el título «El Rey y los comunistas» publica un artículo de Jacques Guilleme-Brullón, en el que, entre otras cosas, dice:

«La amnistía que acaba de conceder el Rey Juan Carlos I, marca una fecha histórica para

España. Al liberar a todos los presos políticos, a excepción de los culpables de «delitos de sangre», el joven Soberano se mostró generoso».

Añade el diario que la apertura de fronteras para los exiliados es, por otra parte, un gran paso en el que queda patente su voluntad de reconciliar al conjunto de los españoles.

Para Guilleme-Brullón, la decisión del Monarca supone de manera visible, la elección de «marchar hacia adelante».

Especula después el comentarista sobre el posible reconocimiento oficial del ilegal Partido Comunista, lo que, en su opinión, «deberá producirse a corto plazo». «En realidad, tal reconocimiento —dice—, existe ya de hecho, puesto que la Prensa española reproduce desde hace cuarenta y ocho horas numerosas entrevistas de sus principales líderes reunidos en Roma».

Se refiere después Jacques Guilleme-Brullón a las dificultades que tal reconocimiento podría encontrar en algunos sectores políticos españoles e incluso, en algunos partidos moderados que, agrega, «continúan oponiéndose con violencia a la legalización del P. C. E.».

Por último, el artículo indica que el decreto de amnistía de ser aplicado en su más amplia interpretación, liberaría a la mayoría de los 636 detenidos políticos, «cifra que deja perplejo cuando se la compara con los centenares de miles de hombres y mujeres aún víctimas del «Goulag» soviético, por motivos ideológicos», pero, subraya el comentarista, en este terreno se aplican dos pesas y dos medidas.

«Parece llegado el momento —termina diciendo Guilleme-Brullón— que la Prensa occidental llamada «bien pensante», inicie una campaña para que la guerra civil, que empezó en 1936 en la Unión Soviética, termine para que los rusos puedan conocer también la paz».

«L'Aurore» (Centro derecha) hace también referencia a las aspiraciones de los comunistas. Señala que el Rey eligió a los demócratas cristianos y subraya la importancia del papel de Alfonso Osorio, al que considera como el «hombre fuerte del Gobierno español».

«España: esperanza para oposición», titula «Le Quotidien de París» (Independiente). Afirmar el diario que el Partido Comunista español expresó su satisfacción por el decreto de amnistía y que el P. S. E. O. ha puesto algunas reservas puesto que no comprende todas las peticiones de la Coordinación Democrática.

### COMENTARIOS EN BRUSELAS

Bruselas (Efe). — La amnistía puede suponer «el nacimiento de una nueva España». Esta frase del influyente diario «La Libre Belgique», (católico) condensa la opinión de otros periódicos belgas de hoy sobre la medida tomada por el Rey de España y su Gobierno.

Los dos principales periódicos de la Prensa belga publican en amplios espacios noticias y comentarios acerca de la amnistía anunciada el pasado viernes.

«Le Soir» estudia en su sección diaria de política Internacional «Al orden del día» las consecuencias que para esa «nueva España» puede tener la amnistía.

El corresponsal del periódico en Madrid, dice en su análisis que la amnistía es el «punto

y final de una época, pero también el principio de otra».

Deberá permitir (según el corresponsal) los contactos entre el Gobierno y líderes de la oposición para buscar una fórmula de entendimiento.

El corresponsal cree que la oposición democrática está dispuesta —de manera excelente según fuentes— a este diálogo.

«De hecho, el propio presidente Suárez se entrevistó con miembros de la oposición», agrega.

Analizando el programa del Partido Comunista elaborado la última semana en Roma dice, «que parece (...) decidido a no ser un obstáculo en este diálogo».

«La Libre Belgique» en su editorial titulado «La nueva España» asegura que la amnistía es un paso decisivo.

«El Rey de España está firmemente decidido a llevar a España hacia una democracia de modelo europeo».

«Se puede suponer ya que España podrá ahora llegar sin demasiadas dificultades a las primeras elecciones democráticas después de cuarenta años. En ese momento, con el cambio dado, una nueva España podrá nacer» dice el editorial.

Otros periódicos de Bruselas publican noticias de agencias acerca de la «favorable acogida que la amnistía tiene en la oposición, aunque esta exprese ciertas reservas al no acoger a todos los presos, como serían los presuntos terroristas».

### ARTICULO EN «DIE PRESSE»

Viena (Efe). — El corresponsal del diario «Die Presse» en Madrid, Anton Dieterich, dedica en su crónica un elogioso comentario sobre la amnistía del Gobierno Suárez. Según opina el periodista, el Gabinete que preside Adolfo Suárez ha ido más lejos y con mayor decisión que el Gobierno anterior.

«La amnistía hace borrón y cuenta nueva de la guerra civil —dice el corresponsal— y su aplicación alcanza a militares y civiles que percibirán los atrasos de sus retribuciones, como Llopi, por ejemplo, que cobrará de tres a cuatro millones de pesetas».

La crónica de Dieterich es una alabanza de la política de reconciliación nacional que promueve el presidente Suárez y que ha culminado en la amnistía concedida por el Rey de España.

## Congreso de profesores de español en Europa

### Se celebra en Cáceres

Cáceres (Logos). — Ha comenzado hoy en esta ciudad el Congreso de la Asociación Europea de profesores de español, al que asisten un total de ciento diez congresistas procedentes de todos los países europeos, incluidos los países socialistas.

El Congreso tendrá una duración de una semana y se estudiarán aspectos relacionados con la problemática de la enseñanza del idioma español en los distintos países.



EL SEÑOR

## DON VICTORINO LAREDO BERNAL

Falleció en el día de ayer, en Robredo-Temiño, a los 86 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

Q. E. P. D.

### EL BURGOS CLUB DE FUTBOL

RUEGA a sus socios y simpatizantes una oración por el eterno descanso del alma del finado y comunica que la misa de corpore presente tendrá lugar HOY, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de ROBREDO-TEMIÑO, actos de caridad por los que anticipa las gracias.

Burgos, 3 de Agosto de 1976



EL SEÑOR

## D. VICTORINO LAREDO BERNAL

Falleció en el día de ayer, en Robredo-Temiño, a los 86 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña Dolores Martínez; hijos, Socorro y Marcelino; hijos políticos, Vicente y Anastasia; hermana política, Agapita Martínez; nietos, Antonio Martínez Laredo, Concepción Laredo, Rafael Laredo, Trinidad Laredo y Teresa Laredo; nietos políticos, Guadalupe y Javier; sobrinos y demás familia

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa de corpore presente que se celebrará HOY, a las SIETE Y MEDIA de la tarde, en la iglesia parroquial de ROBREDO-TEMIÑO y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio municipal de dicha localidad, actos de caridad por los que anticipan las gracias.

Robredo-Temiño, 3 de Agosto de 1976

# Los Reyes, en Palma de Mallorca

# DERRUMBAMIENTO, EN VIENA

### El gas venenoso

### llega ya a ocho kilómetros de Milán

(Viene de primera página)

intervención oftalmológica que en fecha reciente le fue practicada. Don Juan de Borbón es esperado esta noche en Palma de Mallorca.

Por otra parte, junto al yate "Giralda II", atracado en los muelles del Club de Mar de Mallorca, se encuentra desde hace dos días una lancha rápida, adquirida recientemente por don Juan Carlos, en la cual la Familia Real española se dedicará a la práctica de los deportes náuticos durante su estancia en Mallorca.

#### LA CONVALECENCIA DEL CONDE DE BARCELONA

Palma de Mallorca (Logos). Continúa en franca y rápida recuperación postoperatoria el Conde de Barcelona, don Juan de Borbón, según ha manifestado su ayudante, el marqués de Cáceres. El enfermo viajó vía aérea, a Barcelona para ser visto por el doctor Muñíos, que es quien le intervino quirúrgicamente y que ahora podría darle de alta. Si así fuere, al regresar a Palma, según anuncia "Diario de Mallorca", el Conde de Barcelona recibiría a los periodistas palmasanos.

#### REUNION DE LA JUNTA DE DEFENSA

Madrid (Logos). — Bajo la presidencia de S. M. el Rey se ha reunido esta mañana en el palacio de la Zarzuela la Junta de Defensa Nacional.

A la Junta de Defensa Nacional pertenecen el presidente del Gobierno, los ministros militares, el jefe del Alto Estado Mayor y los jefes de Estado Mayor de los tres Ejércitos. Su misión es proponer al Gobierno las líneas generales concernientes a la seguridad y defensa nacional. A esta Junta pueden ser incorporados los ministros o altos cargos que por el carácter de los asuntos a tratar, se considere conveniente.

#### JURA DE CONSEJEROS DEL REINO

Madrid (Logos). — En la mañana de hoy, han jurado ante S. M. el Rey sus cargos de Consejeros del Reino don Miguel Ramón Izquierdo, representante de la Administración local, y don Alvaro de la Puerta Quintero, del grupo de representación familiar.

Al acto asistió el Consejo del Reino con su presidente, don Torcuato Fernández Miranda.

#### ENTREVISTA CON DON JUAN CARLOS

París (Efe). — El semanario parisiense "L'Express" publica en su número de hoy un artículo de Jean François Revel titulado "Entrevista con Juan Carlos" y en el que se subraya la simpatía y sencillez del Monarca español.

Revel pudo hablar con el Rey de España en una conferencia del Club de Roma en Madrid, los días 19 y 20 de Julio. Describe el ambiente de la entrevista y afirma que los Soberanos se hallaban solos con los invitados y cada uno decía lo que quería. "La audiencia —añade— que estaba prevista para unos veinte minutos, duró una hora".

En otro párrafo, el articulista señala: "La pareja real se mostró muy al corriente de los trabajos del Club de Roma; trataba en francés, inglés, alemán o español de la Conferencia Norte-Sur y del nuevo orden económico mundial; escuchaba con interés las objeciones de un invitado originario de los países socialistas del Este; planteaba preguntas sobre el eurocomunismo y respondió a otras sobre la situación económica y política de España".

Revel estima que aún existen obstáculos, tanto políticos como económicos, para

la democratización total de España. La revista, por su parte, hace observar en el subtítulo que el periodista quedó convencido de que "España comenzó una mutación periódica".

#### TOMAS DE POSESION

Madrid (Cifra). — Los nuevos directores generales de Justicia y de Instituciones penitenciarias, Fernando Cotta y Márquez de Prado y José Moreno Moreno, han tomado posesión de sus cargos.

El ministro de Justicia se refirió a la necesidad de una administración de la Justicia eficaz y a un régimen penitenciario especialmente de rehabilitación.

Terminó diciendo que después de las últimas jornadas, tensas y agitadas, había que estar preparados para el trabajo de las venideras.

Asimismo, el ministro de Educación y Ciencia ha dado posesión de su cargo de director general de Universidades a Juan Antonio Arias Bonet.

El ministro dirigió la palabra a los asistentes refiriéndose a algunos de los problemas que actualmente tiene planteados la Universidad española.

El ministro hizo referencia también a cuestiones que afectan a la vida universitaria y fueron tratados en el último Consejo de ministros tales como la elevación de las tasas académicas y los acuerdos en cuya virtud se deja sin efecto el decreto de 1965 por el que fueron separados de sus cátedras los profesores López Aranguren, García Calvo y Tierno Galván.

#### MINISTERIO DE JORNADA

San Sebastián (Cifra). — El ministerio de Jornada a

cuyo frente se encuentra el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, inició hoy sus actividades en San Sebastián.

Este ministerio, que funciona tradicionalmente en la capital donostiarra durante el mes de Agosto, cerrará sus actividades el día 30.

El señor Oreja Aguirre llegó a la capital guipuzcoana el pasado sábado y ayer asistió a un acto religioso en Azpeitia, con ocasión de la festividad de San Ignacio de Loyola.

#### REUNION DE UNA COMISION DE LAS CORTES

Madrid (Cifra). — La Comisión de Asuntos Exteriores de las Cortes Españolas se reunirá el martes día 17 de Agosto, a las seis de la tarde, para el estudio del acuerdo para la revisión del Concordato español con la Santa Sede sobre renuncia al privilegio de presentación y al fuero eclesiástico.

Actuarán como ponentes José Ramón Alonso y Rodríguez Nadales, Afonso Ferrer Pérez y José Emilio Sánchez Pintado.

#### MARTIN GAMERO, OPERADO

Madrid (Cifra). — El estado de salud de Adolfo Martín Gamero ha experimentado una sensible mejoría y los familiares esperan que abandone pronto la clínica donde está internado, según manifestó a "Cifra" la hija del enfermo.

El señor Martín Gamero, ex-ministro de Información y Turismo, fue operado esta mañana de una afección del recto, en la ciudad sanitaria provincial "Francisco Franco".

La intervención, que duró varias horas fue llevada a cabo por el doctor Hidalgo Huerta.

(Viene de primera página)

curia de técnicos, las pruebas o calas se hacían simplemente "a ojo", y en ocasiones desde lejos, pues el capataz se situaba a gran distancia del puente y empleaba unos prismáticos. Esas verificaciones mensuales, impropias de un país industrializado, hallaban complemento en un control, una vez al año, a cargo de ingenieros. Llevábase a efecto sin los aparatos electrónicos que se aplican normalmente a los puentes metálicos en otras naciones vecinas de Austria.

Leopold Gratz, alcalde de Viena y presidente del Gobierno del Estado federado de Viena —esta población es tres veces capitalina como cabeza de Austria, del Estado que lleva su nombre y del de la Baja Austria— se está jugando por momentos el puesto pese a que aterrora cualidades de ministrable.

La navegación turística de los grandes barcos de pasajeros continuará, aunque recurran los organizadores al trasbordo en las proximidades de Viena. Las embarcaciones de mercancías se detienen ahora y quedan atracadas en Linz, si proceden del Passau y en Bratislava (Checoslovaquia) las gabarras que remontan el río.

Ha repercutido también el desastre en el aprovisionamiento de la planta siderúrgica nacional "Voest Alpine", de Linz, que recibe mineral soviético por vía fluvial. Los envíos con proveniencia de Checoslovaquia y Polonia se desplazan al transporte ferroviario.

Cerca de trescientos mil vieneses, residentes en la barriada de Donautadt, derrochan ingenio estratégico al escoger itinerario para acudir al trabajo. En aquellos distritos del extrarradio se alza el rascacielos destinado a albergar los organismos de las Naciones Unidas, para los cuales el puente que se fundió ayer habría sido vía maestra.

Tenía el puente colgante de acero mil y pico metros de longitud y soportaba a un tránsito de dieciocho mil personas por hora, entre viandantes y motorizados. El "Richsbruecke" sucedió al puente que, en el siglo pasado, llevó el nombre del archiduque Rodolfo, heredero del Trono. Aquella construcción, de 1876, fue totalmente renovada por el nuevo "Reichsbruecke", que se inauguró el 10 de Octubre de 1937, fecha a partir de la cual hay que contar el envejecimiento de los metales. Durante la ocupación soviética de Austria se denominaba "Puente del Ejército rojo" y ofrecía un cierto disfraz propagandístico a base de monumentales emblemas comunistas.

Gran puente el que desapareció ayer y río digno de su grandeza el que lo ocultaba bajo la corriente: el Danubio, segundo río de Europa después del Volga, tiene 2.850 kilómetros de longitud, baña las riberas de ocho naciones y su cuenca hidrográfica comprende ochocientos mil kilómetros cuadrados.

Las tropas de pontoneros y de zapadores-minadores intervienen decisivamente para hacer de nuevo navegable el río. El ministerio de Defensa dirige las operaciones de normalización de la zona danubiana vienesa.

En los muelles próximos al hundimiento atracó hace más de un siglo el barco reglo en que viajaba a Viena —se había embarcado en el puerto alemán de Passau— la Princesa bávara que pasaría a la Historia, a la literatura y al cine con su romántico diminutivo de "Sissy". Murió asesinada por un anarquista cuando se encaminaba a subir a bordo de un buque de recreo en el lago de Ginebra.

#### CONSEJO DE MINISTROS EXTRAORDINARIO

Salzburgo (Austria) (Efe). — El canciller Kreisky, convaliente de una operación urológica, presidirá el martes, 3 de Agosto, en Salzburgo, un Consejo de ministros extraordinario para tratar de las consecuencias del hundimiento del puente colgante "Reichsbruecke" de Viena.

(Viene de primera página)

#### EVACUACIONES Y EFECTOS TERRIBLES

Roma (Efe). — El microscópico "Hiroshima" que ha sacudido a tres poblaciones situadas a 25 kilómetros al Sur de Milán, amenaza con extenderse a otros pueblos vecinos. La evacuación se decidirá, posiblemente, en las próximas 24 horas, en función con el resultado de los análisis de tierras y de animales muertos.

La nube de gas venenoso ha obligado hoy a la evacuación de 490 habitantes de Seveo, Meda y Cesano Maderno, tres prósperas poblaciones agrícolas de la zona de Brianza. En total han abandonado la región castigada más de mil doscientos habitantes con 226 niños. De acuerdo con cifras oficiales los evacuados se han refugiado en hoteles, escuelas y edificios públicos, rápidamente habilitados para recibir a las víctimas del gas venenoso.

Es posible que otras trescientas familias con un total de 1.350 personas tengan que abandonar sus viviendas si el resultado de los análisis es positivo, lo cual será conocido mañana. Estas nuevas víctimas habitan en el pueblo de Barrucana.

Por ahora se sabe que las mujeres embarazadas deberán someterse al aborto. La "diosima" puede tener consecuencias iguales a la terrible talidomida. Por lo demás, todas las mujeres italianas de la región no podrán tener familia de acuerdo con la opinión de los médicos. Esta es la primera dramática conclusión. El tiempo dirá si otras desventuras esperan a estas laboriosas gentes de lo que fue, hasta hace poco la alegre y fértil Brianza.

La perfección social tiene una gran medida en la tonación de sangre. Estudia hasta dónde llega tu propia perfección. Hazte donante.

## ¿reconoce ud. este coche?

Si. Es un CITROËN GS. Uno de los coches que sortea entre sus clientes la Caja de Ahorros Municipal. RENAULT 12, SEAT 131 SIMCA 1.200 y CITROËN GS. Los cuatro grandes del 5.º Sorteo de este año, en que la Caja conmemora su 50 aniversario.



¿Ha retirado ya sus boletos?



### CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

MEDIO SIGLO AL SERVICIO DE LOS BURGALESES

# El desafío de Nadia Comaneci

Por Carlos SENTIS

CUANDO decimos que David vence a Goliath —eterno consuelo de los pequeños— nos referimos a victorias conseguidas a pedradas de buen hondero. A triunfos en que la habilidad de un pequeño comando con la estrella de David vence por méritos de la astucia sobre el vívido retrato de un Goliath negro, que responde al nombre de Idi Amin.

A lo que no estábamos acostumbrados es a la victoria de los pequeños sobre los grandes, sin salirse del terreno de la pura fuerza. Y en el terreno más concreto —en los Juegos Olímpicos de Montreal— de la fuerza muscular. Medio niña, medio mujer, la rumana Nadia Comaneci, al pulverizar el récord de la puntuación de gimnasia clásica ha ridiculizado, al mismo tiempo, a los atletas de abombados bíceps y abultados torsos. ¿Cómo, sin esos músculos, podía uno empujarse en las barras irregulares o salir cual flecha de las barras paralelas? Gimnasia era equivalente a desarrollo muscular y para alcanzar las altas cotas olímpicas, los suecos o daneses de antaño, o los japoneses de más reciente tiempo solían exhibir un sistema muscular apto para ser utilizado como grabado para una lección de anatomía o de disección. Había algunos campeones de gimnasia que parecían conejos pelados o láminas del voluminoso «Testut», libro de texto en cuyas páginas coloreadas han estudiado casi todos los médicos de Europa.

Y, de repente, en una tarde y ante millones de espectadores de todo el Mundo, una rumana con cara de no haber roto un plato en su vida, va y se sube a las barras y realiza, en mejor, todos los ejercicios «de fuerza» de los cuales salían sudorosos y sin aliento los especialistas de «músculos de acero».

Si Nadia Comaneci y sus compañeras rumanas (las rusas en menor grado) hubieran realizado simplemente pasos de ballet, la cosa no hubiera pasado del encantamiento que con su ritmo y la agilidad producen los ejercicios de las bailarinas. En el suelo y marcando sus pasos, la jovencísima Nadia nos hubiera encantado, como sorprenden también las innumerables chicas que figuran en el elenco de las compañías de ballet de casi todas las ciudades importantes de Rusia. O, sin ir más lejos, las que salen de la Ópera de París. Los «petits rats», «pompomosas» que captara como nadie Paul Cézanne. Pero no es así. Además de ritmo y agilidad —la buena gimnasia tiene algo de ballet— Nadia o Nina Comaneci, así como su compañera —dos gotas de agua— Teodora Ungureanu, de apellido todavía más rumano, gravitan sobre sus brazos para izarse a lo alto de las pértigas y lanzarse, desde ellas, a todos los puntos cardinales. Sus ejercicios son puramente de fuerza de enorme poder físico.

Y sin embargo, como se ha podido ver, ni Nadia ni Teodora tienen una visible musculatura. Son dos púberes sin bíceps ni triceps; sardinitas humanas que no tienen «tripa, ni moca».

¿Entonces? Algo ha pasado sin que la gente se haya dado demasiada cuenta. Algo raro e inexplicable que derriba todos los datos sobre la fuerza humana y muscular. ¿De qué fibra están hechas estas muchachas que realizan los mismos ejercicios que los atletas de circo sin tener apenas músculo bajo la piel? No basta saber que desde muy niñas estas gimnastas, generalmente de los países del Este, se entrenan en las barras como único juego o diversión en ambientes donde las frivolidades de nuestro Mundo son desconocidas. El ser humano, así tratado o concebido, puede adaptarse al medio y transformarse. Como tienen más de peces que de hombres los norteamericanos que en estos pasados días arrebataron todas las medallas de la natación (salvo las que fueron a parar a la Alemania del Este).

—¿Cómo es el tejido de los simios? También los primates, en sus variados especímenes, presentan ejemplares que sin apenas musculatura afiorada consiguen elevarse y volar de rama en rama. No nos valdría el ejemplo ni siquiera ficticio de Tarzán de los monos, en las películas representado siempre como un atleta muy musculado. He leído en alguna parte que a Nadia Comaneci la llaman mujer-pájaro. Bueno... para lo poético me parece bien. Sin embargo, a mí se me antoja mejor llamarla una mujer-simio. También las monas trepan y saltan como si sus invisibles musculaturas tuvieran facultades de catapulta bajo su epidermis. El poder dinámico de pasar a la extrema velocidad desde la quietud o, quizás el más difícil, de pasar de repente de la velocidad a lo estático, sin perder la sonoridad o patear, es como un prodigio de la naturaleza. En efecto, un prodigio de «naturalidad».

Por otra parte, si el caso de Nadia fuera único, siempre cabría poder decir que era un hecho insólito, una rareza de la creación, sin otra explicación que la sorprendente individualidad. Pero, la situación tampoco es ésta. Nadia va con Teodora y las dos con otras paraguayas. Sin contar las otras niñas rumanas, que por no llegar a la perfección de las campeonas de Montreal, se han quedado en las bocas del Danubio. Las campeonas olímpicas nunca van solas —en los hombres la regla no es tan inflexible— y solamente surgen cuando hay un caldo de cultivo, es decir, cuando hay un ambiente, un preparador o preparadores, una emulación y en definitiva, una diversión ilusionada. Este tipo de bandada también se produce en la URSS y no en vano los rivales de las rumanas han sido las representantes de la Unión Soviética, cuya hinchazón nacionalista les ha llevado a ser tan malas perdedoras. Y no lo digo porque se echaran a llorar, porque tal reacción ocurre en muchos atletas de ambos sexos. La fortaleza y la excelencia física no acostumbra a ir acompañada de una misma robustez psicológica de la misma magnitud. En el reno caballar ocurre lo mismo. Los pura sangres no tienen nervios demasiados sólidos. Tienen manías, miedos y caprichos. Las grandes campeonas siempre surgen de grupos, de compañías, de bandas. No tanto los hombres, mucho más capaces de sobresalir en solitario, sin ambiente ni corro, ni conjunto. En países inéditos, deportivamente hablando (de África o de América del Sur), puede salir sólo como un hongo, un gran campeón. Prácticamente, nunca una gran campeona.

El apoyo capitalista en favor de deportistas reunidas suele brillar en países donde este capital es del Estado o, en otros, donde también existe en manos de clubs más o menos privados, como los de California. Las grandes nadadoras hasta ahora han sido en su mayor parte, rusas o americanas. En ambos países tenían el mismo apoyo o ayuda «capitalista». En poco tiempo las cosas han cambiado un poco. Pero no por razones deportivas ni reales. Los cambios han sido por razones morales. Ya en la Olimpiada anterior surgieron las imprecisas ordinarias alemanas del Este, cuya motivación era parecida a la de sus congéneres o correccionistas de la URSS. En cambio, hogaño se han hundido —en la misma agua que surcaban— las americanas, ¿por qué, puesto que en las piscinas de los clubs californianos —me acuerdo ahora del Santa Clara— existen las mismas peñas de nadadores, el mismo caldo de cultivo de los que salieron las imbitibles de la anterior década? Las nadadoras americanas se han ido a pique donde los nadadores de la misma nacionalidad han batido a sus rivales como tritones pelados al cero pego ganar sin cabellera, dos centésimas de segundo. Este es el hecho. La explicación puede encontrarse en el módulo de vida que ofrece tantos atractivos e incentivos de pura diversión a las que sólo con enormes sacrificios de horas y entrega podrían lograr ser campeonas olímpicas. Para las chicas californianas la natación es un juego. Para las nadadoras del Este es más bien una profesión. La mentalidad hippy ha causado estragos en el deporte norteamericano. Para las muchachas en flor de las piscinas americanas el «juego» de las seis horas en el agua, recorriendo metros como un castor prisionero, puede resultar insostenible junto a las tentaciones de otros juegos cada vez menos prohibidos. Los hombres parecen tener más voluntad para el sacrificio tesonero y el desafío a la tentación de la sociedad permisiva.

Las mujeres del Este no corren carreras sólo deportivamente. «Hacen» su carrera profesional de monitoras o de profesoras de cultura física y saben, además, que para salir del gris anonimato de la carestía hace falta sobresalir, triunfar, sea como sea, dándole todo de sí.

¿Deportistas en Montreal? Más bien gladiadores de unos imperios no menos crueles que el romano. La política no solamente ha entrado en los Juegos Olímpicos a través de las extrañas condenas de los países negros africanos contra los aislados neozelandeses. El nacionalismo a ultranza había penetrado ya en los llamados «juegos». El Estado domina al atleta. Y lo quiere convertir en «robot» derribador de «records». El pobre James Gilkes, velocista, negro, quería correr por su cuenta en vista de que su patria, la Guayana, se había sumado al boicot contra Nueva Zelanda. No ha podido. El reglamento se lo ha prohibido. Un atleta debe estar encadenado al carro de un Estado, sino no es un atleta, para decirlo a la moda, «homologado».

## DISPOSITIVO DE ALERTA PARA POSIBLES ENTERRADOS VIVOS



En el curso de una emisión, la TV gala ha presentado a Philippe Bouchard invitado de turno, el ingeniero Hays, quien mostró a los telespectadores el dispositivo por él inventado y que permitiría a los presuntos enterrados error, dar la alerta para ser rescatados de la fosa cuando aún están vivos.

## POSDATAS DE PARIS

# CAPITAL DEL TERCER MUNDO

### ♦ CAPITULO I

por VIGIL y VAZQUEZ

VIAJAR hoy a París, es viajar, a una capital del Tercer Mundo. Los folletos turísticos y guías, siguen refiriéndose tan sólo al París de siempre. Hoy empero una nueva guía, la de «París en blue jeans». Brinda alojamientos y orientaciones para una estancia juvenil en París con gastos reducidos calculado en dólares, marcos o francos suizos.

En cualquier sitio en torno al obelisco de la Concorde, en los grandes bulevares en la suntuosidad del II Imperio en torno a la Ópera y no digamos en distritos populares y en el Metro, la presencia de negros de toda suerte de negruras y tallas de africanos menos o nada negros, argelinos (¿cuántos argelinos hay en París?), marroquíes y otros pueblos afines es constante. La de vietnamitas trasplantados desde la que fue Indochina francesa, concluida en Dien Bien Phu, año 1954, es presente por doquier. Y chinos, chinos prolíficos y decimos esto porque es más fácil ver familias chinas completas, con sus chicos rollizos, que familias de otras razas y nacionalidades (incluiriámoslos sin exagerar demasiado a la francesa...).

En la terraza del Trocadero (cuyo nombre evoca un antiguo fuerte de Cádiz) y entre los edificios gemelos del palacio Chaillot, de una arquitectura fría argelinos dan ríndia suelta a su añoranza Desentendiéndose de la majestuosidad de toda majestuosidad perspectiva del Campo de Marte, con la torre Eiffel, que desde allí se enseña, a los que bailan acompañados por música monótona a los aídos occidentales. Danza vigorosa, aún muy próxima de lo primitivo, que les hace olvidar la marginación del resto de la semana (Abajo, al otro lado, en la propia plaza del Trocadero, presidido por la estatua del mariscal Foch, se oye en las terrazas el español. Familias de trabajadores nuestros, que han alcanzado un cierto nivel económico, se solazan con sus crios. La rue de la Pompe, eje del París «español» no queda lejos.)

Sobre la conciencia francesa la marginación en que viven los gentes del Tercer Mundo que fueron franceses

# Treinta viudas célebres: honores y prisión

- ♦ Giscard d'Estaing visitó, como símbolo, en su viaje a Inglaterra, para tomar el té con ellas, a la Reina Madre del Reino Unido y a la viuda de Churchill
- ♦ Algunas deben su fama, no a sus esposos muertos, sino a su propia labor, como Golda Meir, la señora Gandhi y la señora Bandaranaike, presidente de Ceilán
- ♦ Son pocos los viudos célebres, aunque cabe citar al Rey de Noruega, Olaf, al ex-emperador de Indochina, Bao Dai y algunas otras personas reales y artistas

Por Javier PORTOCARRERO

Ya es sabido que las damas, aunque tanto se quejan y tan «somettidas» dicen estar, duran más que los caballeros. El número de viudas, sin embargo, no aumenta, porque las que trabajan fuera del hogar y caen en los mismos vicios que los hombres (fumar, beber, a deshora, etc.) parece que no durarán tanto como las que se pasaron la vida «en los duros menesteres domésticos».

### TREINTA VIUDAS CELEBRES

Esta desproporción entre viudas y viudos se da, no sólo en el ex aristocrático barrio madrileño de Salamanca, en algunas de cuyas casas antiguas los habitantes principales son viudas... y curacasas, sino también en las digamos familias políticas.

Muchas de las viudas se han ganado a pulso su celebridad, por ellas mismas. Pero son las menos. La mayoría deben su celebridad a la que lograron sus esposos muertos. Merecen todas las viudas, sean o no célebres la consideración, el respeto y una ayuda que a veces no encuentran entre sus propios hijos que las recluyen ahora en residencias más o menos buenas, según sus «posibles» y su condición social. Las casas más bien pequeñas que ahora se construyen pueden ser una casa; más la principal es que él o ella, los esposos jóvenes, no tienen gusto, cariño y acaso tiempo para ocuparse de atender a los ancianos, y sobre todo a las ancianas. Aunque otra cosa digan ellas —que dicen pueden valerse por sí mismas, solas, que el hombre sólo, lo cierto es que los viudos son mejor acogidos en las casas de sus hijos casados. Dos mujeres, incluso cuando son madre e hija, con maneras de pensar muy diferentes en razón de su edad, conviven difícilmente en un mismo hogar. Hay muchas excepciones, pero son excepciones al fin y al cabo.

Haciendo honor a las viudas, en su visita a Inglaterra, el presidente francés visitó a las dos viudas más célebres del Reino Unido: la Reina Madre, Isabel, y la viuda de Winston Churchill. Con la viuda de Churchill sólo pudo estar unos minutos, porque el estado de salud de la viuda del hombre que condujo a los aliados a la victoria no permitía más. Mucho más prolongado fue el té con la madre de la actual Reina viuda de Jorge V, que, por lo visto, se conserva todavía en forma. Hay de todo en la suerte corrida por estas viudas de hombres célebres. Unas están rodeadas de consideración y de honores, tienen pensiones de viudedad especiales, como nuestras dos viudas célebres, las viudas de Carrero Blanco y del Grmo. Franco. Otras han caído en el olvido y alguna de ellas, como la señora Perón, está prácticamente en la cárcel.

Ya se habla raramente de las viudas de De Gaulle, de Pompidou, de la Reina Ingrid de Dinamarca, menos aún de la viuda de Chinag-Kal-Chek, de la viuda de Eisenhower. Más notable es la viuda del que fue Rey de Inglaterra Eduardo VIII, la señora Windsor, por sus a veces tirantes relaciones con la Reina Isabel II. A sus ochenta años, la señora Windsor amenaza con publicar sus memorias, que pueden crear aristas en la familia Real británica. Las peripecias conyugales y los continuos viajes de Jacqueline Kennedy hacen de ella la viuda más conocida y más famosa de nuestro tiempo. Nada se sabe de «lady Bird», la esposa del fallecido presidente Lyndon B. Johnson. Na-

da tampoco de Nina Krotchevs, que lleva una existencia vulgar y desdibujada, de la viuda de Nasser, de la de Lumumba, que fue el presidente del Congo Belga, hoy llamado Zaire y murió asesinado. En cambio, la señora del que fue presidente de Chile, Salvador Allende, anda de un lugar a otro, dando conferencias, reivindicando la memoria de su marido, asistiendo a reuniones políticas y cuenta la suerte de su «desgraciado país».

Las viudas no dejan a veces de ser coquetuelas. Así, la viuda de Wilhelmine Lübke, que ocupó la presidencia de la República Federal alemana. Esta señora se ha hecho rehacer tres veces su partida de nacimiento para hacerse creer «más joven». Ocupa esta señora todavía la rúbrica mundana del periodismo de la Alemania Oriental. Tiene de verdad, ochenta años, pero conserva una extraordinaria vitalidad, asiste a recepciones, viaja frecuentemente e incluso baila, como hizo recientemente en el «balle de la Prensa» de Bonn. La viuda de Walt Ulbrich ha sido confinada al olvido por los pro-



Indira Gandhi, jefe del Gobierno de la Unión India, una de las mujeres políticas del momento entre las viudas. Ha sabido gobernar, contra tritos y Troyanos, un pueblo de 400 millones de almas, tremendamente dividido en razas, religiones y castas. (Foto EFE)

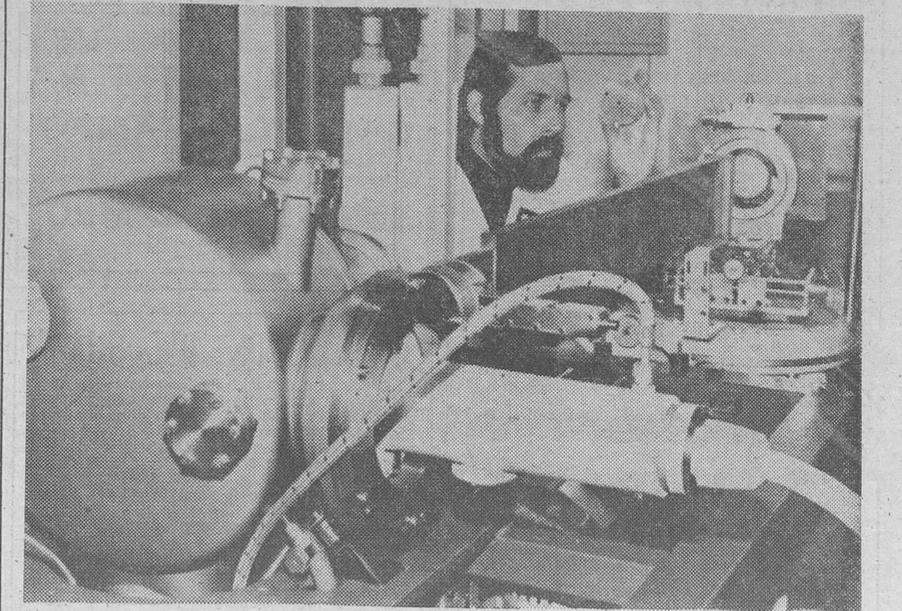
pios alemanes, que no guardan buen recuerdo de su marido, que fue totalmente impopular.

### LAS VIEJAS VIUDAS OLVIDADAS

Hay otras viudas de personajes de antaño, que ya no figuran casi nunca en la Prensa, tales como la ex-emperatriz de Reza Shah, madre (Pasa a la página siguiente)

Eita de Austria, la ex Reina del actual Sha de Persia, ni de Alexandra de Yugoslavia, de las dos esposas del fallecido Geraldine de Albania, la Juana Rey Farouk, de Egipto, Narri-de Bulgaria, de la segunda esposa de Carol de Rumania, la señora Magada Lupesco, que sucedió como esposa del vo-luptuoso monarca a la Princesa da de Walt Ulbrich ha sido confinada al olvido por los pro-

## EL TUBO DE RAYOS X MAS POTENTE DEL MUNDO



El aparato de la foto se aplica para radiografiar cristales semiconductores de los utilizados en la fabricación de componentes electrónicos. Se trata de un tubo de Rayos X utilizado por los laboratorios de Siemens en Munich y que, dotado de rotación muy rápida, se reconoce como el más potente del Mundo. Por primera vez los defectos de una estructura cristalina pueden ser apreciadas directamente, sin necesidad de placas fotográficas. — (Foto FIEL).

LEA VD. SIEMPRE

DIARIO DE BURGOS

# SUCESOS

## EXPLOSION EN LA REFINERIA DE SOMORROSTRO

Bilbao (Logos). — Alrededor de la una de la tarde del domingo se produjo una fuerte explosión en la refinería de petróleo Somorrostro (Vizcaya), localizada en el hogar de un caldera de vapor. Cinco trabajadores resultaron heridos de diversa consideración, uno de ellos, de carácter grave, cuando se encontraban trabajando cerca del lugar del suceso.

La explosión se registró al ponerse en marcha las instalaciones después de un corte de energía eléctrica sin que hasta el momento se conozca si la interrupción del fluido eléctrico se debió a causas de la propia refinería o si son ajenas a ella. Este asunto se está investigando, paralelamente al fallo posterior que también tuvo lugar como consecuencia del primer y que impidió la normalidad en el funcionamiento de los mecheros.

La avería obligó a que se adoptaran especiales medidas de seguridad y que la planta haya demorado en veinticuatro horas su puesta en marcha en todo su proceso productivo, habiéndose reanudado el trabajo de forma escalonada. La explosión ha motivado también un gran escape de humos, molestos para el vecindario de las localidades limítrofes.

Dos de los heridos han ingresado en la ciudad sanitaria de la Seguridad Social de Baracaldo. Son don Jesús Rojo Bravo, que sufre fractura de varias costillas, fractura de húmero izquierdo y heridas en la cara habiendo sido internado en reanimación dado su carácter de gravedad; y Esteban Seco Allende, que presenta quemaduras de segundo grado en un veinte por ciento del cuerpo.

En el momento de la explosión trabajaban cuarenta operarios del equipo de mantenimiento, que auxillaron a sus compañeros heridos.

## ROBO EN UNA JOYERIA

Vitoria (Cifra). — Los ladrones únicamente dejaron los relojes de pared en el robo que han efectuado a la joyería vitoriana «La Macarena» por el método «riffi».

Los ladrones —cuatro, según los vecinos— penetraron en el establecimiento, sito en la calle Domingo Beltrán, a través de un agujero realizado desde un local anexo y que se encuentra vacío.

Aprovecharon para llevar a cabo el robo las horas en que los empleados habían cerrado el comercio para irse a comer, en la tarde del pasado sábado.

En total, se calcula que el valor de lo robado asciende a unos tres millones de pesetas. Los ladrones fueron perseguidos

por algunos vecinos, pero consiguieron despistarles en el barrio antiguo.

## PERECEN AHOGADOS UN NIÑO Y UNA JOVEN QUE INTENTO SALVARLE

Almería (Cifra). — Cuando se encontraba mariscando sobre unas rocas en la playa de Galera, de la localidad almeriense de Carboneras, el niño Juan Ruiz Sáez, de trece años de edad, fue arrastrado por una ola mar adentro.

El accidente fue advertido por la súbdita norteamericana Ann Graham, de treinta y un años de edad, que se encontraba con su madre en la misma playa.

Inmediatamente la joven se arrojó al agua para salvar al pequeño, pero quizás debido a un corte de digestión falleció ella también en el intento.

La madre de Ann se lanzó después a rescatar el cuerpo de su hija, y aunque inmediatamente se practicó a la joven la respiración artificial en la misma playa no hubo posibilidad de salvarla.

## CUATRO TRIPULANTES MUERTOS POR EMANACIONES DE GAS LETAL

Guayanas (Méjico) (Efe). — Cuatro tripulantes de una embarcación norteamericana murieron hoy al emanar gas letal amoniaco de la bodega del pesquero en que viajaban.

La embarcación estadounidense «Astronaut» obtuvo permiso de las autoridades mejicanas para tomar muestras de especies marinas de la región.

Al regresar al puerto para someterse a la supervisión del «muestreo» que habían obtenido el capitán Ton Giuseppe Trama abrió la bodega congeladora y murió instantáneamente.

Creyendo que sólo se había desmayado el hijo del capitán acudió a prestar ayuda a su padre pero también cayó muerto. Tres marinos más corrieron igual suerte.

Al parecer el sistema de refrigeración del pesquero tenía deficiencias.

## SE SUICIDA EL CHOFER DE TANAKA

Ogawa (Japón) (Efe-Reuters). El chofer del exprimer ministro japonés Kakuue Tanaka fue encontrado muerto en el interior de un automóvil estacionado al lado de una carretera, en las cercanías de Ogawa, al parecer, el conductor. Masanori Kasahara, de 42 años de edad, se suicidó, según ha informado la prefectura de Policía.

## TREINTA VIUDAS...

(Viene de la página anterior)

jefe de la insurrección de Budapest, prácticamente organizado por ella, en 1956. Esta ya no vivió. Como principal artífice de la insurrección, fue ejecutada en 1957.

## LOS VIUDOS Y LOS ARABES

Sería imposible contar las viudas que dejaron los monarcas árabes, con su harén y su poligamia permitida. Pero si hay que mencionar las viudas de hombres célebres que no fueron políticos propiamente dichos, como las de Picasso, Camus, la todavía muy joven de Pablo Casals; y las de Eoltan Kodaly y Bala Bartok.

Algunas viudas deben su celebridad a ellas mismas, como Golda Meir, la señora Ganhi, Charlotte, la ex gran Duquesa de Luxemburgo y especialmente (además de la Kennedy) la señora Banderanike, que sucedió en la presidencia de la República de Ceilán hoy llamada Sri Lanka, al ser asesinado su esposo.

Viudos hay menos. Muchos menos. Pero también hay algunos célebres, como Olav de Noruega, Molotov, Kossyguen, el Príncipe Luis Fernando, jefe de la Casa de los Hohenzollern y el ex Emperador de Indochina, Bao Dai, bajo cuyo reinado vivieron en paz y unidos los diversos principados y reinos de Indochina. Bao Dai, al ser vencidos los franceses en la memorable batalla de Dien-Bien-Fu, no quiso saber nada de la suerte, aciaga por cierto de sus reinos y huyó de allí, para ir a refugiarse en la costa azul francesa.

Este desnivel entre viudas y viudos se da en todas las clases sociales, pero muy principalmente entre las modestas, cuyas viudas no pueden disfrutar en sus años finales de una vida holgada, sino que quedan a la merced de amigos y parientes. Por ello, cuantas casas para residencias de ancianos se construyan —y en España se vienen construyendo cada vez más— serán pocas para recoger a las ancianas y ancianos. Y deberían seguirse las campañas que se iniciaron sobre el «respeto a los mayores».

(FIEL, Servicios Especiales de EFE).

Joven: tu puesto, si es que de verdad sabes lo que te dicta el corazón está en la Cruz Roja de la Juventud

# CRONICA DE TELEVISION

## HOY, "SENSO", EL ULTIMO FILM SURREALISTA DE VISCONTI

Madrid (De nuestra Redacción). — Esta noche, a las 9,50 en el espacio "Sesión del martes" podemos ver, si no hay algún impedimento de última hora, uno de los filmes más interesantes del recientemente desaparecido director italiano Luchino Visconti, realizado en 1954, cuyo título es "Senso".

"Senso" es el cuarto largometraje de este director, y marca claramente el abandono de su etapa surrealista, para abordar otra más personalista, a la que seguirán "Noches blancas", "Rocco y sus hermanos", el "sketch" de "Bocaccio 70" y "El gatopardo".

Cuenta Visconti, en "Senso" los amores de una aristócrata y un militar. Ella, una condesa veneciana, que traiciona a su marido y a su patria; él, un oficial austríaco cínico y amoroso.

Tras este argumento, totalmente novelesco, se esconden un fondo histórico: la operación de Véneto por los austríacos en 1866, así como un debate constante entre una cuestión social frente a otro sin dignidad personal ni responsabilidad social con el trasfondo social de la exclusión del pueblo de la política de unidad italiana.

Por esta denuncia, se ha sostenido que son "Senso", Visconti efectuó una revisión histórica del "Risorgimento", pero si bien esta revisión se halla presente en algunas escenas de corta duración, previamente pasadas por censura, en realidad se presentó con caracteres secundarios.

Cabe destacar, finalmente, que se ha reconstruido muy bien el ambiente, que hay como una especie de sublimación plástica del escenario veneciano y una composición de notable armonía, dentro de una sensible y especial tendencia realista. Ahora bien, tenemos que aclarar que "Senso" es una película de época, y es ahí donde hay que situarla para poder entenderla.

Son sus principales intérpretes Alida Valli, Farley Granger, Heinz Moog, Rina Morelli y Sergio Fantoni.

## SALTO MORTAL: "PARIS"

En esta ocasión, los Doria viajan a París. Por una vez los problemas sentimentales han sido relegados a segundo plano y las propuestas de trabajo que reciben son de lo más insólitas. Carlo Doria está a punto de convertirse en una estrella del cine, ya que es descubierto por un cazatalentos berlinés, que le asegura un gran porvenir en la pantalla y le pide que haga una prueba.

Por otra parte, Sacha hace una apuesta que es una verdadera locura, y que puede ser tan lucrativa como peligrosa. Se trata de pasar, en un edificio de doce pisos, de una habitación a otra a través de las ventanas, por el exterior.

## TELEVISION EN COLOR

Sabemos que Televisión Española sigue habilitando más "estudios" para rodar programas en color. Con este fin, "Estudio 3" ha sido desmontado y se cree que muy pronto se procederá a preparar el "Estudio 1", ya que hasta el momento sólo funcionan para tal menester los "Estudios" 10 y 11.

Parece que, por fin, se van solucionando todos los problemas e inconvenientes que la implantación del color lleva consigo y que definitivamente nos quedaremos con el sistema "Pal" y no con el sistema "Biestandar" propuesto por el Gobierno francés, ya que, de adoptar este sistema surgirían muchos problemas, tales como la repercusión inflacionaria en el precio de venta de los aparatos, posible reducción de calidad técnica de recepción de los programas, repercusiones laborales y económicas en el sector, etc., etc.

Ahora bien, ¿no sería conveniente, que Televisión Española, antes de centrar sus esfuerzos en la televisión en color se preocupara un poco más en que el blanco y negro funcionase correctamente? Lo decimos porque somos conscientes de que los telespectadores de muchas regiones cada vez que quieren ver la televisión tienen que hacerlo en condiciones lamentables, ya que bastan pequeñas perturbaciones atmosféricas para que se anule totalmente la visión de los programas. Y todo porque las instalaciones se han quedado viejas y hasta en algunos casos, inservibles.

Esperamos sinceramente que don Rafael Ansón Ollat, director general de Radiodifusión y Televisión, y su equipo, solucionen estos problemas cuanto antes. Así como la transformación de TVE y la extensión del UHF a todo el territorio nacional.

## TERESA CABARRUS EN "MUJERES INSOLITAS"

Continúan grabándose en Prado del Rey episodios correspondientes a la serie de López Rubio, que realiza Cayetano Luca de Tena, titulada "Mujeres insólitas". Serie dedicada a personajes femeninos que por una u otra razón fueron famosos.

La grabación en esta ocasión corresponde a Teresa Cabarrús, una española nacida en el madrileño Carabanchel Alto de vida azarosa a quien los franceses llamaron "Notre dame de Thermidor" por haber organizado desde la cárcel la conspiración del Thermidor. La intérprete es María Masip.

BERTA FERNANDEZ

## EXCURSIONES MES DE AGOSTO

### DIA 6

A PAMPLONA — JACA — CANDANCHU — ZARAGOZA — MONASTERIO DE PIEDRA

3 días de viaje.

### DIA 8 y todos los domingos:

## A LAREDO

## SAN SEBASTIAN SANTANDER

### DIA 12

A GALICIA visitando LEON — LUGO — SANTIAGO DE COMPOSTELA — LA CORUÑA — VIGO — RIAS BAJAS

con estancia en pensión completa —4 días de viaje—.

PRECIO: 3.900 PTAS

### DIA 15

A VALLE DE LOS CAIDOS — ESCORIAL — MADRID — TOLEDO — ARANJUEZ

3 días de viaje.

### DIA 22

A GALICIA, visitando LUGO — LA CORUÑA — SANTIAGO DE COMPOSTELA — VIGO — RIAS BAJAS — ORENSE

con estancia en pensión completa —7 días de viaje—.

PRECIO: 7.975 PTAS.



viajes almirante, s.a.

G. B. T. 166

— Y —

## VIAJES VINCIT

G. A. T. 12

Generlísimo, 5 y San Lesmes, 10  
Teléfonos: 209840 y 209742  
BURGOS

**LLAMADA A TODOS LOS  
CLIENTES y AMIGOS de  
GALERIAS CAMPO  
Y  
CONFECCIONES CAMPO**  
PRECIOS ESPECIALISIMOS

## LOS RIEGOS DEL RIAZA

El pasado día 30 de Julio se reunieron los representantes de los regantes del Embalse de Linares con el ingeniero encargado del mismo en la Confederación Hidrográfica del Duero en Valladolid y decidieron reajustar el plan de desembalse de la siguiente forma:

- Desembalsar 500.000 metros cúbicos diarios en los días 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 y 11 de Agosto con lo que se espera que todos puedan dar un primer riego.
- Cerrar completamente el Embalse los días 12, 13, 14, 15, 16, 17 y 18 de Agosto.
- Desembalsar 500.000 metros cúbicos diarios los días siguientes hasta vaciar el embalse para intentar dar a todos un segundo riego.
- Se ruega encarecidamente a todos la máxima disciplina del riego y el mejor aprovechamiento del agua.

EL INGENIERO ENCARGADO  
DEL EMBALSE DE LINARES

# TIERNO GALVAN CREE QUE LA «OPOSICION RAZONABLE» ACEPTARA LA AMNISTIA

## Las aspiraciones de «Unió Catalana», explicadas por Udina

### Huelga de hambre de 42 presos políticos en Carabanchel «por el retraso de publicación del decreto-ley sobre amnistía»

Barcelona (Cifra). — A la amnistía Real debe seguir ahora un Gobierno de coalición y la apertura de un proceso constituyente, afirma hoy el profesor Enrique Tierno Galván, en la «Hoja del Lunes» de Barcelona.

«La amnistía Real —añade también el profesor Tierno—, aunque incompleta, es algo positivo y el Gobierno consiguió con ello dar un paso adelante ante la opinión pública».

«Acceder a lo que la opinión pide, añade aún el profesor Tierno líder del Partido Socialista Popular, significa un elemento positivo para el Gobierno, ya que el pueblo no se equivoca y tiene el instinto de la verdad política. Por ello, si la política gubernamental se queda en los límites de una carta otorgada nunca llegará a estar de acuerdo con la opinión pública. Es necesario, añade, que el pueblo a través de sus representantes políticos intervenga en la que será la futura constitución española. Es la única manera de abrir el camino de la paz y sobre todo de la paz en las regiones».

Refiriéndose finalmente a la postura de la oposición el líder socialista dice: «Creo

que la oposición razonable que desea que los problemas políticos se resuelvan sin violencias, aceptará la amnistía, aunque ésta sea incompleta, como algo positivo. Pero la oposición seguirá pidiendo, razonablemente también, que se prosiga y cuanto más de risa mejor, avanzando hacia la democracia. La oposición entiende que un camino no se recorre en un salto y que es necesario andar. Lo que sí pide es que se ande tan de prisa como se pueda».

#### DECLARACIONES DE UDINA MARTORELL

Barcelona (Cifra). — Apoyar al Gobierno para conseguir en España una transición sin ruptura es uno de los nortes políticos del nuevo partido «Unió Catalana», partido político que acaba de solicitar su inscripción de acuerdo con las nuevas normas legalizadoras.

En unas declaraciones que hoy publica «Hoja del Lunes» de Barcelona, el dirigente del nuevo partido, Santiago Udina Martorell estima que «si el programa del nuevo Gobierno es la democratización sin ruptura, ese también es nuestro programa, y ahí está

posiblemente la diferencia que nos separa de los demás grupos políticos a nuestra derecha e izquierda. Estamos frente a los que pretenden la continuidad dentro, como a los que pretenden el «capping» la vuelta al pasado o más allá todavía, a la revolución».

#### LAS DISIDENCIAS DEL «PSOE HISTORICO»

Madrid (Cifra). — Un comunicado del sector del PSOE histórico contrario a la actual dirección ejecutiva del partido dice hoy que cree el movimiento de apoyo a su presidente Alfonso Fernández y el rechazo al secretario general Víctor Salazar y al vicepresidente Ovidio Salcedo.

La misma fuente añade que el secretario para el interior, Manuel Turrión de Eusebio, se ha adherido a la fracción disidente y regresa a Madrid, tras interrumpir sus vacaciones, para incorporarse a su puesto de director.

También anuncia el comunicado del sector disidente que las federaciones socialistas de Málaga, Jaén y Sevilla celebraron la semana pasada asambleas en las que se ha ratificado la adhesión al presidente Alfonso Fernández, a los vocales de la comisión ejecutiva Turrión, Amorós y Zacarías, la desautorización de Salazar y Salcedo, y la aprobación del proyecto de reunificación del Partido Socialista Obrero Español con el sector renovado.

Por otra parte el miembro de la ejecutiva disidente, León Amorós Dupuy, ha enviado a «Cifra» una nota aclarando las circunstancias de su reciente dimisión de la ejecutiva que encabeza Víctor Salazar. Amorós señala que su dimisión obedece a divergencias con Salazar, relativas a la legalización del partido con arreglo a la actual Ley de asociación política.

#### HUELGA DE HAMBRE POR IMPACIENCIA

Madrid (Cifra). — Cuarenta y dos presos políticos de la cárcel de Carabanchel se encuentran en huelga de hambre desde primeras horas de la mañana, según fuentes próximas a los abogados que habitualmente defienden estos casos.

Del total de cuarenta y dos, treinta y tres pertenecen a la rama político militar de ETA V Asamblea, seis se califican como independientes y tres están ligados a organizaciones ilegales alavesas de carácter sindical.

Asimismo, las mismas fuentes informan que sin mantener esta postura de huelga, se encuentran en el establecimiento penitenciario otros veinte militantes de ETA que pertenecen a la rama militar.

Según parece, el motivo por el que han iniciado la huelga de hambre está relacionado con el retraso en la publicación del Decreto-ley sobre amnistía.

A las ocho de la tarde ninguna fuente oficial había querido confirmar o negar los hechos.

#### COMUNICADO CONJUNTO PARTIDO CARLISTA-«USO»

Madrid (Cifra). — Representantes del Partido Carlista y de la Unión Sindi-

# Se restablece la normalidad en la prisión de Carabanchel

Madrid (Cifra). — Con la vuelta a sus celdas mediada la madrugada del domingo de los 320 presos comunes amotinados en la tarde del sábado, quedó restablecido la normalidad en la prisión provincial de Carabanchel. Los presos depusieron su actitud tras haber dialogado con las autoridades penitenciarias.

En la mañana del domingo la situación era absolutamente normal en la prisión y sus alrededores. Como todos los domingos, los reclusos pudieron recibir visitas de sus familiares.

Los presos de delitos comunes habían ocupado la terraza de la séptima galería para llamar la atención a fin de que les alcanzase el beneficio de la amnistía decretada por el Rey para los delitos de Intencionalidad política. Los presos políticos saldrán en libertad en cuanto se cumplan los trámites reglamentarios.

#### IDENTIFICACION DE LOS TERRORISTAS MUERTOS EN SEVILLA

Sevilla (Cifra). — En relación con los atentados terroristas cometidos en la madrugada del sábado, diferentes fuentes informan sobre la identidad de las víctimas producidas en la zona de los jardines de Catalina de Ribera.

Todas las fuentes coinciden en afirmar que uno de los cadáveres pertenece a Fausto Peña Moreno, de 32 años y vecino de Valverde

del Camino (Huelva), militante, según el diario «Sur-oceste», de Sevilla, de la organización «Primero de Octubre».

Por otra parte, el mismo diario señala a la segunda víctima como Luis Llorente Villanueva, natural y vecino de Barcelona, militante asimismo del grupo «Primero de Octubre», mientras que otras fuentes consideran que el fallecido es José López Ragel, de 29 años, empleado y vecindado en Jerez de la Frontera, con antecedentes delictivos de tipo común.

#### SUSPENSIÓN DE LAS FIESTAS EN LEMONA

Bilbao (Logos). — El alcalde de la localidad vizcaína de Lemona, a 18 kilómetros de esta capital, ha suspendido las fiestas que venían celebrándose desde el pasado viernes y que concluirán el próximo día 10, «teniendo en cuenta que como consecuencia del festival vasco celebrado en el campo de fútbol, se originaron graves alteraciones de orden público que han perturbado la paz y convivencia de la localidad», por lo que dicha Alcaldía, «en evitación de que se puedan repetir hechos de análoga naturaleza se ve precisada a suspender las fiestas anunciadas».

Con motivo de un festival vasco celebrado en dicha localidad se produjeron alteraciones de orden público y se pronunciaron gritos subversivos. A la llegada de fuerzas de la Guardia Civil se intensificaron los gritos y se pasó a los insultos a las fuerzas del orden, que intervinieron practicando varias detenciones. Tres de los detenidos han sido puestos hoy a disposición judicial.

Después de las detenciones unos 150 jóvenes de Lemona y forasteros se acercaron al domicilio del alcalde, tratando de derribar la puerta del mismo, en la que produjeron algunos desperfectos, retirándose finalmente.

#### OTRO PLANTE DE PRESOS COMUNES EN SAN SEBASTIAN

San Sebastián (Logos). — Los presos comunes de la cárcel provincial de Martuteñe han realizado un plante en señal de protesta porque no les afecta el alcance de la amnistía concedida por el Rey. Esta situación se prolongó hasta últimas horas de la noche de ayer en que los reclusos abandonaron su postura.

#### TAMBIEN EN CORDOBA

Córdoba (Logos). — Unos ciento sesenta presos comunes internados en la prisión provincial de Córdoba protagonizaron hoy un amotinamiento, que se inició a primeras horas de la mañana y se prolongó hasta las seis y cuarto de la tarde, en que depusieron su actitud a requerimiento del comandante de la Guardia Civil y del capitán de la Policía Armada, que se desplazaron al centro penitenciario con fuerzas a sus órdenes, cuya intervención no fue necesaria. Al parecer, los presos amotinados se concentraron en la zona alta del edificio y con su actitud trataron de apoyar una petición de indulto.

#### DETENCION DEL PRESUNTO AUTOR DEL INCENDIO DE LA SALA DE FIESTAS «ALAZAN»

Madrid (Cifra). — Un joven se declaró —tras ser detenido por la Policía— único autor del incendio de la sala de fiestas «Alazán», ocurrido en la madrugada del domingo.

El detenido es José Millán Santamaría, de 30 años que alegó que la consumición le había parecido cara, por lo que decidió incendiar el local, utilizando dos latas de gasolina adquiridas en un establecimiento de la calle de Goya.

En el incendio no se registraron desgracias personales.

# MUNDO LABORAL

#### PETICION DE LOS PRODUCTORES DE «FENOSA»

La Coruña (Cifra). — Amnistía general para todas las faltas laborales cometidas por los productores de «Fenosa» en sus distintos centros de Galicia, es la petición formulada por el jurado de empresa al director general de la misma.

El jurado de empresa de «Fenosa», en su escrito destaca: «habrá que adaptar esta amnistía a la propia programación del discurso de la Corona, donde, ante una nueva España en la cual participamos todos y principalmente nosotros, como elementos de la producción, quedemos totalmente en blanco todos los expedientes disciplinarios caducados o no y se inicie una nueva etapa de recíproca lealtad».

#### PARO EN EL MATADERO MUNICIPAL

Madrid (Cifra). — «Mañana el reparto se efectuará, sea como sea», manifestó a «Cifra» un portavoz del matadero municipal ante el paro que desde primeras horas de la mañana llevan a cabo los trabajadores de grupo sindical de carniceros y salchicheros, que afecta a la distribución del producto.

Las negociaciones entre la dirección del matadero y los trabajadores están en marcha y mañana mantendrán una reunión en los locales del mismo, de la que se espera que salga la solución de este problema, que puede afectar al normal abastecimiento de la ciudad.

Asimismo, los trabajadores en paro se han reunido esta mañana con el delegado de Trabajo.

Por otra parte, las operaciones de trabajo del matadero se han visto paralizadas ya que al no efectuarse

la carga de la carne, no se puede sacrificar más, puesto que se produciría una congestión.

Al parecer, según las fuentes del matadero, la cifra de 1.200 trabajadores en paro, con la que se ha barajado, resulta elevado ya que afecta solamente a los trabajadores del grupo sindical de carniceros y salchicheros, sin que se incluyan en él a los trabajadores del Ayuntamiento.

#### Protesta ante la posible subida del precio de las entradas del cine

La formula el presidente de la UTT del Sindicato del Espectáculo, de Madrid

Madrid (Cifra). — Ante la posibilidad de la subida de precio de las localidades de los cines, el presidente de la Unión de Trabajadores y Técnicos del Sindicato provincial del Espectáculo, señor Venegas, expresó su enérgica protesta en una carta dirigida al ministro de Información y Turismo, según fuentes sindicales.

El señor Venegas muestra en la carta el parecer de que la Administración contempla y favorece más al capital que a la clase trabajadora ya que ésta se limita a unos porcentajes equivalentes al índice del coste de la vida, mientras que a la parte empresarial —según las mismas fuentes—, se le va a permitir una elevación superior a este índice.

# GRAN TEATRO

EN SU EXTRAORDINARIA CAMPAÑA TEATRAL 1976

PRESENTA MAÑANA

8 TARDE y 11 NOCHE

A UNA DE LAS MAS IMPORTANTES ACTRICES DEL CINE, TEATRO Y TV.

## ELISA RAMIREZ



Y SU GRAN COMPANIA

EN EL ESTRENO de la divertida y desenfadada obra de RAFAEL RICHART

## «MI MARIDO TIENE UNA TURCA»

DIRECCION:

DIEGO SERRANO

DOS UNICOS DIAS CON CAMBIO DE OBRA

—O—O—O—O—

JUEVES DESPEDIDA

CON OTRO ESTRENO DE GRAN EXITO

## «EL BAÑO»

de José María Bellido

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad - Precio: Cuarenta pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro pesetas.

## Alquileres

**ARRIENDO** nave industrial 230 metros, carretera Arcos Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**URGENTE**, necesito piso, sin muebles, en alquiler. Ofertas, teléfono 220653.

**ALQUILARIA**, para mi cliente, casa chalet zona Pisonos, Castellana, Valladolid, Barriada Illera, Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, núm. 69.

**URGENTE**, necesito piso, sin muebles, en alquiler. Ofertas, teléfono 205647.

**SE ALQUILA** piso lujo amueblado, Paseo de la Isla, (Beyre), portal 6. Razón, portería.

**PISO** amueblado alquiler, en calle Vitoria 186, 6.º, D. Razón, portería.

**ALQUILO** piso amueblado calle 3-33, cuatro habitaciones, servicios, televisión, teléfono, muebles modernos nuevos. Agencia Inmobiliaria Santos, calle Madrid.

**SE ALQUILA** piso céntrico, mes de Agosto, muy buen estado; lavadora, frigorífico y televisión. Informes. 203188. Verlo, Plaza Vega, calle la Parra, 18. 4.º C.

**PISO** alquiler, próximo Residencia Sanitaria, amueblado, 5 habitaciones. Teléf. 220115. Horas comercio.

**ALQUILO** habitación, San Cosme, 22, 5.º, izquierda.

**ALQUILO** piso amueblado céntrico, 4 habitaciones. Llamar 9-11, 3-5. Telf. 220302.

**ALQUILO** apartamento amueblado. Telf. 209937.

## Automóviles y accesorios

**AUTOMOVILES** Avila, vende dos Seats 1430, dos 127, tres 850 normal y especial, dos 600, R-8, Simca 1000 1200, etc. Teléfono 204364 (junto Alfareros). Calle Avila, núm. 3.

**ALQUILER** sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Servi-Auto». Sanjurjo, 9. Teléfono 222715.

**FLENAUTO**. Alquiler automóviles sin conductor. Avenida General Vígón. Telf. 223803.

**ANTES** de comprar su vehículo de ocasión, véalos y compréelos, sin compromiso, en Automóviles Ducar. Casa la Vega, 15. Todas marcas.

**TRACTORES** de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto-Burgos, S. A.» Avenida del Cid, 72. Tel. 200350.

**AUTOMOVILES** Pedrosa. Compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo sesenta vehículos, para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 ó 227767.

**AUTOS BLANCO**. Alquiler sin conductor. Barriada Illera, B-69. Teléfs. 220638-229594.

**AUTOMOVILES** Gamonal, vende 132 Diesel y gasolina 1430, 124 127, 850, 80; Citroen G.S. C-3, Dyane 6 furgoneta, R-12 R-8, R-4 4-F; Simcas 1200-E, 1200 1000 900. Minto Cuper 1000, 850. Garantizados. Facilidades. Pedro Alfaro 2. Teléf. 223814.

**VENDO** «Simca-1.000», en buen estado. San Juan, 21, 2.º, Dcha.

**VENDO** R-8, 600-D y 4-L. Garaje Arnáiz, 208768.

**SE VENDE** moto Montesa 125 c.c. todo terreno. Llamar Tfno. 227498, de 3 a 6.

**OCASION**. Seat 850, en 38.000 pesetas. Razón, 202258.

**AUTOMATICO** Simca 1.000, sin cambio, vende en inmejorable estado. Telf. 202751.

## Colocaciones

**SE NECESITA** barman Bar La Solera.

**DAMOS** trabajo sencillo, bien retribuido en su domicilio, a máquina galga nueve. Guantes «Epifanio». (R.O.C. 19.549).

**30.000 MENSUALES** en casa; escribanos Marcos San Pedro Mestallón. 3 Oviedo.

**SE NECESITAN** costureras para guantes, máquina Sueldo y condiciones a convenir Epifanio (R.O.C. 18.686).

**NECESITO** matrimonio cuidar ovejas Ofrezco vivienda Informes, Valeriano Gómez, Vallejo Mena.

**NECESITAMOS** señora de limpieza Restaurante Mesón del Cid Plaza de Santa María (Registro O. C. 19.531).

**CHICA** se necesita, con informes Teléf. 225282.

**CARPINTEROS** ebanistas, se necesitan. Carpintería Prisciliano Andrés. San Isidro 29. (R. O. C., 19.473).

**APRENDIZ** o ayudante de 16 a 18 años, para Cafetería Dover. Bien retribuido. No importa sin experiencia. Reserva colocados. (R. O. C., 18.383).

**APRENDIZ**, precisa Bar Restaurante «Ambos Mundos». Plaza Vega. (Ofertas n.º 18.950).

**SEÑORA** fija para limpieza, necesita cafetería «Vayma». Soportales de Antón.

**SE NECESITA** asistente. Avenida del Cid, número 36, 1.º, C.

**SE PRECISA** pintor para turismos y vehículos industriales. Tels. 223567-209725. (R. O. C., 19.809).

**RESTAURANTE** Ojeda necesita señoras de limpieza. (R. O. C. 18.957).

**NECESITO** empleada de hogar, para Madrid, matrimonio joven burgalés con dos niños. Preferible con experiencia en niños. Sueldo 8.000 pesetas. Razón, calle Madrid, 2, 1.º, izquierda.

**SE NECESITA** señora para atender a señora. Santa Clara, 32, 6.º, F. Llamar teléfono 207614.

**APRENDIZA** 16 años, necesita Lanar Phildar. Plaza Calvo Sotelo, 6. (R.O.C. 19.635).

**SE NECESITA** chico o señora de cocina con experiencia. Bar Valdeajos. San Pablo, 10. (R. O. C. 19.621).

**NECESITO** conductor trailer Experiencia carretera Bien retribuido Llamar Tel. 206752. (R. O. C. 19.495).

**ORIGINAL** y elegante forma obtener garantizados ingresos complementarios en su propio domicilio, horas libres, propio ambos sexos. Pidan información gratuita Apartado Correos 667 Alicante, incluyendo sellos para franqueos respuesta.

**¿DISPONE USTED** de tiempo libre? Proponemos interesantes trabajos realizables en casa. Obteniendo fácilmente 20.000 mensuales. Escribanos: Publirenta. Alboraya (Valencia).

**SE NECESITA** chica. Avda. del Cid, 34, 1.º B.

**NECESITO** señora mayor, interna, para dos personas. Madrid, 28, 3.º izquierda.

**SE NECESITA** chico para recados, de 14 a 16 años. Razón, Especiera Burgalesa, calle Francisco Salinas, 55 y 57. (R.O.C. 19.634).

**SE NECESITA** asistente. Vitoria, 31, 7.º, derecha.

**SE NECESITA** chica para atender a dos niñas durante el verano. Vitoria, 29, 2.º, Izqda.

**SEÑORA** de limpieza se precisa. Llamar teléfono 200210. Horas laborales.

**SE OFRECE** joven cualquier trabajo. Agosto. Teléfono 227957.

**SE NECESITA** asistente. Martín Antolínez, 12, 3.º B.

**NECESITO** señora, de 35 a 50 años, interna, con informes, para dos señoras; sueldo a convenir. Llamar de 11 a 4. Teléfono 207802.

**HOTEL** «Norte y Londres», necesita botones. (R. O. C. 19.515).

**SE NECESITA** muchacha interna, para niños. Martínez del Campo, 1, primero.

**PARA** Hostal en Santa María Riarredonda, se precisan dos señoras de Limpieza. Interesadas, dirigirse al Teléfono 2. (R. O. C. 19.599).

**GANE** dinero con direcciones mano o máquina para Cruzada Verde Internacional, Balmes, 246, Barcelona-6.

**SEÑORA** ofrecemos importante representación en Burgos y restantes localidades provincia. Apartado 36.076. Madrid.

**SE NECESITA** barman, de 4 a 10. Mesón Goyarán. (R. O. C. 19.511).

**SE NECESITA** chica para Santurce, sueldo a convenir, razón teléfono 228610.

**SE NECESITA** dependiente de mostrador en cafetería. Telf. 225014 (R.O.C. 19.649).

**SE NECESITA** chica fija o asistente. Buen sueldo. Avda. del Cid, 6 bis, 6.º C.

**SE NECESITA** empleada de hogar. Reyes Católicos, 16, segunda escalera, 2.º B.

**SE NECESITA** asistente por las mañanas. San Lesmes, 18-6.º C.

**SE NECESITA** chica fija, buen sueldo. Informes, Plaza Dr. Albiñan, 3-8.º derecha.

**SE NECESITA** señora. Informes, Restaurante Sur, de 1 a 5. Defensores de Oviedo, 3.

**SEÑORITA** o estudiante interna para cuidar niña, ayudando labores casa. San Lesmes, 18, 6.º-E.

**NECESITO** estudiante para niños por las tardes. Avda. del Cid, 10, piso 14-B.

**NECESITO** aprendiz de 15 a 16 años, Calzados Auman. Calle Vitoria, 181 (R.O.C. 19.000).

## Compras y ventas

**VENDO** estanterías metálicas góndolas y expositor Vitoria. 19. Teléfono 203837.

**COMPRO** lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223239.

**RINCON** Venta de toda clase de persianas Reparaciones inmediatas. Diego Lainez 6. Teléfono 227446.

**SE VENDE** piano. Calera 8.

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Teléfono 200374.

**VENDEMOS** bolsos de viaje, con cincuenta por ciento de descuento. «Epifanio».

**VENDEMOS** pantalones verano para señora 350 pesetas Boutique «Epifanio».

**VENDEMOS** pantalones caballero, tergal verano 350 pesetas Boutique «Epifanio».

**AMPLIFICADOR** vendido 80 w. Sinmark, seminuevo, para instrumentos. Teléf. 221206.

**SE VENDE** compresor Holman, motor Diesel. Llamar teléfono 220573.

**COMPRO** capa original, buen estado, azul o negra. Sastrería Lázaro. Avda. del Cid, 3, segunda planta. Teléf. 202888.

**SE VENDE** diverso material de saneamiento y muebles. Informes Secretaría del Círculo de la Unión. Espolón, 26.

**HORMIGONERA** automática, maquinillers, chapas de encofrado y tolva de 7 metros cúbicos, vendo, teléfono 228124.

## Enseñanzas

**MECANOGRAFIA**. Taquigrafía Auxiliares administrativos Secretariado, Graduados escolares. Bachilleres, B.U.P., 5.º, 6.º y Reválida. Francés, Inglés. Oposiciones. Academia Centro. Lám Calvo, 4. Concepción 28.

**SE DAN CLASES** de natación, en Agosto. Calera, 8.

**PROFESOR** de Inglés, todos los niveles. Matemáticas, Física y Química. Teléfono 205198.

**PROFESOR** E.G.B. da clases de E.G.B. y B.U.P., rama Ciencias. Teléfono 225686.

**GRIEGO**, Latín, Lengua, Filosofía. Clases particulares. Grupo especial Reválida y Facultad. Valladolid, 2, 8.º, D.- 204981.

**QUIMICA**. Grupos reducidos Bachiller, B.U.P., C.O.U Experiencia. Excelentes resultados. Teléf. 229059.

**INGENIERO** da clases de Matemáticas, Física 6.º, C.O.U. Álgebra moderna y Cálculo de Escuelas Técnicas. Martínez del Campo, 11, segundo, D.

**NECESITO** profesor de Matemáticas, Física de 6.º, C.O.U. Visitar 5 a 7. Martínez del Campo, 11, 2.º D.

**LICENCIADO** en Ciencias da clases Matemáticas, Física, Química. Teléf. 205172.

**LICENCIADO** en Químicas, con experiencia, da clases Matemáticas, Física y Química. Bachillerato, C.O.U., Magisterio, etc. Llamar teléfono 203046.

**SE DAN** clases de EGB. BUP y Bachiller. Avisos teléfono 205624.

**CLASES** matemáticas, Física, Química. Manuel de la Cuesta, 3-2.º A. Telf. 207588.

**INGENIERO** da clases particulares de matemáticas, sexto y COU. Razón, teléfono 205479 (tardes).

**PROFESORA** diplomada da clases de francés. 202385.

**HABLAR**, escribir francés; profesor español, formado quince años seguidos en París, doy lecciones particulares de francés. Teléfono 221679.

**MATEMATICAS**, Física 6.º. Agosto intensivo, Centro Matemática, Vitoria, 16 bis. Apartamento 8.

**SEÑORITA** ingeniero da clases particulares. Bachiller, Básica BUP. Teléfono 206903.

**DOY** clases particulares de EGB y BUP. Teléfono 223144.

**CLASES** francés mes Agosto. Telf. 221817, a partir 12,30.

## Fincas

**SE VENDEN** naves industriales en carretera Madrid. Informes Construcciones Serrano, calle Legión Española teléfono 201543.

**VENDO** piso lujo calle Vitoria, Gasset, 200 mts tres servicios; servicios centrales, portal lujo Ideal para médico. Amplias facilidades Agencia Santos Calle Madrid 69.

**VENDO** bar-cafetería, moderno zona barrio San Pedro, baratísimo, por imposible atender. Facilidades Agencia Santos C/ Madrid. 69.

**VENDO** locales 1200 metros paseo de Los Pisonos Ideal garaje Facilidades Agencia Santos. Calle Madrid 69.

**VENDO** piso Avda. del Vena. Cinco habitaciones, calefacción central, dos servicios, parquet, maderas nobles, todo exterior, mucho sol, bien de precio. Facilidades. Agencia Santos. Calle Madrid, 69.

**VENDO** locales paseo de la Isla, Beyre. Baratísimos. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos, calle Madrid, 69.

**VENDO** solar en aportación, céntrico, 1.000 m.º. Hontoria del Pinar (Burgos). Teléf. 2603844 Madrid.

**EN EXPLOTACION**, cedo negocio bar-cafetería y hostal 12 habitaciones en carretera general Burgos-Madrid: mucha clientela: por imposible atender Agencia Santos Calle Madrid 69.

**VENDO** pisos zona calle Madrid cuatro y cinco habitaciones todos calefacción central, nuevos, maderas nobles, parquet; portal lujo Facilidades Agencia Santos calle Madrid 69.

**VENDO** pisos zona residencial paseo de la Isla, Beyre, de cinco y cuatro habitaciones con garaje y sin él bien de precio. Facilidades Agencia Santos calle Madrid 69.

**VENDO** tienda de ultramarinos zona calle Madrid, mucha clientela. Imposible atender baratísima Facilidades Agencia Inmobiliaria Santos Calle Madrid 69.

**VENDO** locales Avenidas del Vena, Romanero, Cervantes de 280 metros a 40 metros Facilidades. Agencia Santos, calle Madrid 69.

**PARA VENDER** o comprar su piso, local comercial traspaso, etc. evítense molestias: nos encargamos de todo créditos, contratos hipotecas. Acuda a la Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid 69.

**VENDO** local 220 m.º cinco de altura, propio taller, almacén, garaje, etc., barato. Teléfono 200437 - 220766.

**VENDO** local calle San Pedro Cardeña 450 metros y 180 de patio; alto 6 metros, con oficina dos puertas grandísimas. Ideal taller, agencia; damos amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**VENDO** tienda ultramarinos zona Gamonal, muchísima clientela, por traslado, baratísima. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos calle Madrid, 69.

**VENDO** piso Avenida Cid, 95, 2.º, G. Teléfono 228427.

**VENDO** piso Reyes Católicos, edificio Gumén, 200 metros, dos plazas garaje, cuatro servicios, hilo musical, cinco habitaciones y salón de 80 metros, todo exterior, cocina totalmente montada, de lujo, grandísima. Damos amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**VENDO** piso, sol todo el día, tres habitaciones. Fuente cillas. 13. 1.º, A.

**VENDO** piso nuevo, paseo de Los Pisonos; servicios centrales barato. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos. Calle Madrid, 69.

**SE VENDE** piso carretera Logroño núm 5, 5.º, D. Tres habitaciones, comedor, cuarto de baño y cocina.

**VENDO** piso Gamonal, económico. Informe, José Real, Rúa Amenelero, 3. Lugo.

**VENDO** local calle Santa Cruz, 180 metros, ideal supermercado etc. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos, calle Madrid 69.

**VENDO** piso en Francisco Grandmontagne, 22, 3.º, Preguntar portero.

**VENDO** lonja, con agua y luz instalada, totalmente reformada, en Gamonal, 140 m.º. Teléfonos 229107 ó 220003.

**VENDO** piso zona Santa Clara; cinco habitaciones, nuevo, calefacción central dos servicios Facilidades Agencia Inmobiliaria Santos, calle Madrid 69.

**VENDO** pisos calle 3-33, calefacción individual, cuatro habitaciones, todo exterior, baratos. Facilidades Agencia Inmobiliaria Santos calle Madrid 69.

**VENDO** primer piso, céntrico servicios centrales 103 m.º apropiado para oficinas o vivienda. Razón cestería Diez Lám Calvo.

**VENDO** o alquiler en Palencia nave a estrenar. Dos mil doscientos metros cuadrados, tres entradas amplias a dos calles. Estructura metálica buenas oficinas, con gran playa a carretera para aparcamientos y carga, puede dividirse en tres naves. Tiene todos servicios. Apartado 152. Teléfono 713169.

**VENDO** piso barrio Villimar, Urbacesa 4 habitaciones, dos terrazas. Información, 222410.

**VENDO** piso, calle Carmen Calefacción y agua caliente. Informes: Las Casillas. Casa Renfe.

**SE VENDE** piso céntrico, 80 metros superficie, económico. Teléfono 207168.

**DESCUENTO** letras pisonos. Créditos. Hipoteca seis años. Teléf. 2162016. Madrid.

**VENDO** piso extraordinario, seis habitaciones, 154 m.º, con calefacción central. Calle Valentín Jalón, 6, 2.º. Informes, mismo piso o Reyes Católicos, 55, 7.º, derecha.

**VENDO** piso, San Francisco; soleado, nuevo. Teléf. 220307.

**SE COMPRA** piso en cualquier zona de Burgos, pago al contado. Ofertas por escrito a: R. García. Calle Madrid, 68 3.º C.

**SE VENDE** piso, calle 3-33. Razón, San Juan 1.º, A.

**SE VENDE** piso bueno, céntrico, soleado. Teléfono 206090. (Horas de 3 a 6).

**VENDO** piso estrenar. Paseo de la Isla, 8, 5.º, Beyre. Tardes.

**SE VENDE** piso en Grandmontagne, a estrenar, servicios centrales. Información: Calle Santiago, 25-7.º-B. Gamonal. Verlo mañanas.

**VENDO** piso zona Gamonal. C/ Arzobispo Castro, 5. Razón: Teléfono 207177.

**SE VENDE** entresuelo. Calle San Juan, n.º 42, propio para oficina, 75 m.º, llave en mano 985.000 pesetas. Interesados Telf. 221157.

**SE VENDE** casa-mesón, en San Mamés de Burgos. Informes Constantino Bárcena.

**Ganados y aperos**

**SELECCIONADO** RAS Limpiadora Jubus para cereales y legumbres. Manuel Rivera & Palencia.

**SE VENDE** casa-mesón, en San Mamés de Burgos. Informes Constantino Bárcena.

**SE VENDE** casa-mesón, en San Mamés de Burgos. Informes Constantino Bárcena.

**SE VENDE** casa-mesón, en San Mamés de Burgos. Informes Constantino Bárcena.

**SE VENDE** casa-mesón, en San Mamés de Burgos. Informes Constantino Bárcena.

**SE VENDE** casa-mesón, en San Mamés de Burgos. Informes Constantino Bárcena.

**SE VENDE** casa-mesón, en San Mamés de Burgos. Informes Constantino Bárcena.

## BUENA ACOGIDA AL FESTIVAL DE TEATRO INDEPENDIENTE

El domingo dio comienzo el I Festival de Teatro Independiente, que se prolongará hasta el próximo día 7, y en el que colabora la Caja de Ahorros Municipal. Las sesiones se celebran en el antiguo Hospital de San Juan, a las once menos cuarto de la noche. El domingo constituyó un gran éxito de público, que acogió con aplausos la interpretación de «Qué negocio no es esta!», original de Carlo Goldoni, por el grupo «Esperpento», de Sevilla.

Ayer, el grupo madrileño «Tiempo» interpretó la obra de Ladislav Smocek, «La extraña tarde del doctor Burke».

Para hoy, martes, en el programa está prevista la puesta de escena de «La orgia», de Enrique Buenaventura, por «La Picota».

Enrique Buenaventura, el autor, organizó en España un curso sobre técnicas teatrales. El tema de «La orgia» es la estructuración de la sociedad actual, con sus relaciones predominantemente económicas, expuesto con profunda ironía.

Mañana tendrá lugar el estreno de «Resistencia», original de Emilio Peña, por «Cizalla», de Madrid.

## FIESTA PATRONAL DE LA ASOCIACION DE CABEZAS DE FAMILIA, EN CAPISCOL

La Asociación de Cabezas de Familia de Capiscol celebró su fiesta patronal. A las doce de la mañana y en la iglesia parroquial del populoso barrio que tiene hoy titular a El Salvador, el vicario pastoral, don Pedro Sáez Vesga, concelebró la santa misa con el párroco, don Alejandro Céspedes, y el también presbítero don Saturnino López Santidrián.

Asistieron con el presidente de dicha Asociación, don Alfonso Prieto, y el alcalde de barrio, don Teófilo Pérez, el gobernador civil, señor Gay Ruidíaz; alcalde señor Muñoz Avila; concejales señores Tamayo Acha y García Martín; delegada provincial de la Familia, doña Ali-

cia Ojeda, viuda de Pérez Romero; directivos de aquella Asociación familiar y de otras entidades populares, además de una representación de la Hermandad de Peñas y Casas Regionales y vecinos en general.

Después, en el colegio «Blanca de Castilla», de las Hijas de Jesús, se sirvió una copa de vino español en honor de autoridades, invitados, socios y familiares. El señor Prieto ofreció el agasajo.

Por la tarde, a las seis, hubo un acto de confraternización para socios, familiares y simpatizantes en el bello paraje de Fuente «La Teja».

**PRECIOS REBAJADISIMOS**  
EN  
**GALERIAS CAMPO**  
Y  
**CONFECCIONES CAMPO**

## FESTIVAL DE TEATRO INDEPENDIENTE

ANTIGUO HOSPITAL DE SAN JUAN

HOY — 10,45 NOCHE

### LA ORGIA

De ENRIQUE BUENAVENTURA  
Por LA PICOTA, de Vigo  
(Mayores 18 años)

COLABORA:

**CAJA DE AHORROS MUNICIPAL**

## La Agrupación "Danzas Burgalesas- Justo del Río" en Pradoluengo

Con motivo de celebrarse el «Día de la Juventud» se desplazaron a Pradoluengo el domingo varios grupos típicos que asistieron a la misa mayor concelebrada en la Plaza Mayor, ante un gran gentío.

Sobre la una y en la misma plaza se celebró un festival folklórico, actuando grupos de Pradoluengo, Cerezo de Río Tirón, Lerma y por último el de Danzas Burgalesas que interpretó «Las marzas», «El milano», «El Carrascal», «La tarara», «Jota serrana» y la «Danza del Reinado».

Todos fueron muy aplaudidos.

En la presidencia se encontraban el alcalde don Juan Benito, el comandante de puesto, don Emilio López, la «Reina» de las fiestas de la Juventud con su corte de honor y el maestro de Danzas Burgalesas, don Justo del Río.

A todos los grupos se entregaron varios trofeos donados por varias casas comerciales y «Cajas de Ahorros» de dicha localidad.

Igualmente a propuesta del entusiasta y animador de estas fiestas, don David Mingo, fue entregado otro trofeo al maestro de Danzas Burgalesas, don Justo del Río por la señorita y «Reina» de estas fiestas, Milagros Barbero, entre clamorosos aplausos de toda la concurrencia.

Seguidamente los grupos fueron obsequiados con una copa de vino español.

A las tres de la tarde entre los pinares se ofreció a todos los asistentes una comida campestre, finalizando la simpática fiesta con un gran baile y varias fiestas populares.

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardeña, 34  
Teléfono 20 73 58

# TOROS

## Tres orejas cortó Salvador Farelo, en el día de su alternativa

RESUMEN DE LA JORNADA  
DOMINGUERA

Madrid. — Plaza Monumental. Gran entrada a la sombra y escasa al sol. Toros de Albarán. «Calatraveño», fue aplaudido en sus dos enemigos. Pepe Ortiz ovacionado en su primero, cumplió en el quinto. José Ibáñez aplaudido en el tercero, escuchó un aviso en el que cerró plaza.

Barcelona. — Plaza Monumental. Buena entrada. Toros de Mayalde. Rafael de Paula, bronca en sus dos toros. Francisco Ruiz Miguel, una oreja en cada toro. José María Manzanares, silencio en su lote.

Málaga. — Primera de feria. Buena entrada. El rejoneador Antonio Ignacio Vargas, ovacionado. En lidia ordinaria, con reses de Guardiola, tomó la alternativa el diestro Salvador Farelo, cortando una oreja del primer toro y dos orejas y petición de rabo, con salida a hombros, en el que cerró plaza. Dámaso Gómez, silencio en el segundo y una oreja del cuarto. José Ortega, vuelta en el tercero y una oreja en el quinto.

Puerto de Santa María. — Toros de Bohórquez - Domecq. Media entrada. «El Viti» frena dominadora a su primero, en el que escuchó ovación. En el otro, aplausos. Francisco Núñez «Currillo», saludos en su lote. Parrita, silencio en el tercero y saludos en el sexto.

Tarragona. — Un toro de Juan Gallardo, para el rejoneador Luis Miguel Arranz, que dio la vuelta al ruedo. En lidia ordinaria, toros de Amelia Pérez Tabernero. Palomo Linares, ovación en su primero y dos orejas en el cuarto. Manolo Cortés cumplió en su lote, dando la vuelta al ruedo en el quinto. Antonio José Galán, cuatro orejas, con salida a hombros.

Figueras. — Toros de Pérez de San Fernando. Joaquín Bernadó, vuelta en el primero y división de opiniones en el otro. Víctor Manuel Martín, saludos en el tercero y dos orejas en el último. El rejoneador Joaquín Moreno Silva, cortó las cuatro orejas de sus novillos, Valdepeñas. — Toros de Domecq de la Riva. Curro Vázquez, pitos en sus dos toros. Rafael Torres aplausos en el primero y una oreja en el quin-

to. José Luis Galoso, aplaudido.

Gerona. — Corrida de rejoneo. Angel Peralta, vuelta en el primero; Rafael Peralta, dos orejas y rabo en el segundo; José Samuel Lupi, una en el tercero y Gutiérrez Campos dos y rabo en el cuarto. En collera actuaron primero los hermanos Peralta que tuvieron petición de oreja y vuelta al ruedo y en el último intervinieron Lupi y Gutiérrez Campos, que fueron aplaudidos, Rafael Peralta y Gutiérrez Campos salieron a hombros.

Estella (Navarra). — Segunda de feria. Toros de Coba Benjumea. Curro Girón, aplausos en el primero y silencio en el cuarto; Miguel Márquez, silencio en su segundo y pitos en el quinto, Paco Bautista, silencio en el tercero y dos orejas en el último.

Huelva. — Segunda corrida de las fiestas colombinas. Toros de Ortega Sánchez. Paquirri, saludos en el primero y una oreja en el cuarto; Paco Alcalde, una oreja en el segundo y silencio en el quinto; Luis Francisco Esplá, una oreja en el tercero y saludos en el último. (Resumen de «Cifra»)

### LOS FESTEJOS DE AYER

Huelva (Cifra). — Tercera corrida de fiestas colombinas. Toros de Manuel Álvarez, de Los Barrios (Cádiz) y de Miguel Baez («Liti»).

Sebastián Palomo Linares, en su primero, estuvo lucido con la capa (aplausos); en su segundo, una oreja. «Niño de la Capea», oreja y vuelta en el segundo; en el quinto, división de opiniones. Manuel Ruiz «Manilí», una oreja en el tercero y gran ovación en el sexto. El diestro pide el sobrero, a lo que la presidencia no accede.

—Azpeitia (Cifra). — Tercera corrida de la feria de San Ignacio, con la presencia del ministro de Asuntos Exteriores. Lleno. Ganado de Carreros.

Paco Camino en su primero media estocada (silencio); en su segundo que brindó al señor Oreja, dos orejas y vuelta. Angel Teruel silencio en el primero y una oreja del quinto. «El Charro», que brindó su primer toro al ministro de Asuntos Exteriores. Ovación y vuelta en el que cerró plaza, una oreja.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34 teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad — Precio: Cuarenta pesetas hasta diez palabras. Cada palabras más, cuatro pesetas.

VENDO 30 lechones. Justo González, Villarmero.

VENDO cosechadora Clayson de 3,60 metros y laverda de 3 por 2,50 metros. tractores Ford, Hotrans Barreiros, reparados. Pedro Gómez García Carretera Arcos 27

VENDO diez lechones. Barriada Illera, J. número 7.

SE VENDEN toros sementales, raza pardo alpina, con cartas geneológicas, 17 y 20 meses. Granja Los Royales, Soria. Teléfono 220222.

VENDO aventadora con elevador y motor 3 c.v., 2 trillos de piedra nuevos. Marcos Jiménez Monte de la Abadesa.

VENDO lechones en Villarmero. Lucio Santiago.

### Pérdidas

PERDIDA dos anillos en el merendero de Arlanzón olvidados piedra fuente. Gratificaré entrega, teléfono 222841. Calzadas, 86, 4.ª derecha.

PERDIDA perra perdiguera, atiende «La», gratificará Bda. Militar, Bloque 18 (225926).

### Huéspedes

DOY CAMAS dormir 65 pesetas; pensión completa y cama, 135. Puebla, 2, 1.ª

HABITACIONES dormitorios, céntricas. Informes. Teléf. 201023.

CASA confortable y tranquila cede habitaciones dormir o pensión. Teléfono 227932.

### Televisores

RADYTEL Reparación televisores todas marcas. Instalación porteros automáticos y antenas colectivas, colocación rápida antenas UHF individuales. Fernán González 40. Teléfonos 200956 y 201385.

TELESERVICIO. Reparación todas marcas TV. Instalación antenas colectivas. Servicio técnico «Elbe» y «Zenith». Teléfono 225181. Calzadas, 60.

REPARAMOS al día televisores todas marcas. «Tele-Only». Teléfono 224139.

RADIO CARACAS. Reparación urgente televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales. Instalación rápida porteros electrónicos. Servicios técnicos FRANDCIS y «Marconi». Calzadas 18. Teléfono 221529.

### Traspasos

EN BRIVIESCA. por no poder atender negocio, se traspasa bar y casa de comidas. Razón. Teléfono 590218. Briviesca.

TRASPASO tienda de ultramarinos calle Diego Lainez, amplia, mucha clientela, por jubilación; renta bajísima, buen precio, facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos, Calle Madrid, 69.

TRASPASO bar zona San Pablo, mucha clientela, renta bajísima por imposible atender. Damos amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos, Calle Madrid, núm. 69.

TRASPASO peluquería señoras, plaza Mayor, instalaciones modernas, mucha clientela, imposible atender. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Santos, Calle Madrid, 69.

TRASPASO casquería, céntrica, mucha clientela, renta baja. Facilidades. Por imposible atender. Agencia Inmobiliaria Santos, Calle Madrid, núm. 69.

SE TRASPASA boutique infantil, céntrica, moderna instalación, por no poder atender. Intesados llamar teléfono 222975.

### Varios

PRACTICANTE titular y de Seguridad Social, necesita sustituto mes de Septiembre, Blanes (Costa Brava). Calle Islas Medas 6. Teléfono 331341.

SE OFRECE pintor empapelador. Llamar teléfono 226131.

FUNERARIA San José. Traslados, Entierros. Avenida del Cid, 83. Teléfono 209452.

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardeña, 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

Nuestros teléfonos:  
Admón ..... 207148-49  
Redacción ... 201280

# Fiestas en la provincia

## LAS DE VILLARCAYO COMIENZAN EL DIA 14

SABADO 14

A las doce de la mañana, inauguración de las fiestas patronales, con potentes disparos de bombas y cohetes y volteo de campanas.

A las doce de la noche, en la calle San Roque, tradicional verbena de San Roque, amenizada por la famosa orquesta de Burgos «Trébol».

DOMINGO 15: FESTIVIDAD DE NUESTRA SEÑORA

A las ocho y media de la mañana la orquesta Trébol de Burgos, que interviene en las fiestas, recorrerá las calles de la villa.

A las once de la mañana en la Iglesia parroquial, misa solemne, con asistencia del Excmo. Ayuntamiento en Corporación y demás autoridades de la villa.

A las doce del mediodía, la comparsa de gigantes y cabezudos iniciará el recorrido por las calles de la villa entre disparo de bombas y cohetes.

A la una del mediodía, en la plaza Mayor actuación del grupo de danzas burgalesas «Justo del Río».

A las seis y media de la tarde, en la plaza de toros, tendrá lugar una corrida de novilleros, que serán lidiados por

dos jóvenes novilleros, figuras del momento.

A las ocho, animados bailes en la plaza Mayor y sala de fiestas.

A las doce de la noche, colección extraordinaria de fuegos artificiales, en el Soto, a cargo de una pirotecnia.

Después de los fuegos artificiales y hasta altas horas de la madrugada, música bailable, en la plaza de la villa y sala de fiestas.

LUNES 16

A las ocho y media de la mañana, dianas por las calles de la villa, a cargo de la orquesta Trébol.

A las once de la mañana, en la ermita de San Roque y con asistencia de las autoridades, solemne misa, predicando el panegírico del Santo un orador sagrado.

A las doce de la mañana, por el mismo itinerario que el día anterior, la comparsa de gigantes y cabezudos iniciará el recorrido por las calles de la villa entre disparo de bombas y cohetes.

A la una del mediodía concurso infantil de pintura organizado por la Caja de Ahorros Municipal de Burgos.

A las seis y media de la tarde en la plaza de toros, gran novillada en la que se lidiarán

cuatro escogidos novillos de una acreditada ganadería para dos valientes novilleros.

A las ocho de la tarde, animados bailes en la plaza Mayor y sala de fiestas, seguidos de una extraordinaria colección de fuegos artificiales.

A las doce de la noche, estuendas verbenas en la plaza Mayor y sala de fiestas.

MARTES 17

A las ocho de la mañana, dianas por las calles de la villa, a cargo de la orquesta Trébol, que acompaña las fiestas.

A las diez y media, gran exhibición de judo dirigida por el cinturón negro burgalés D. Carlos Amancio Domingo de la Torre.

A las doce del mediodía, en la plaza de toros, juegos infantiles.

A las cinco de la tarde, partidas de bolos, gran premio San Roque, tiradas de clasificación para todos los jugadores participantes.

A las seis en la plaza de toros, festival cómico taurino, musical.

A las ocho animados bailes en la plaza Mayor y sala de fiestas.

A las doce de la noche, en el Soto, magnífica colección de fuegos artificiales y gran traca.

## PROGRAMA DE LOS FESTEJOS DE ROA

Programa oficial de festejos que se celebrarán en la villa de Roa, durante los días del 13 al 17 de Agosto de 1976, en honor de los patronos de la localidad; la Asunción de la Virgen y el glorioso San Roque.

Día 13. — A las doce horas se dispararán las bombas y cohetes que anunciarán al vecindario el comienzo de las fiestas.

Por la noche, en la plaza de toros; gran velada de boxeo en la que tomarán parte destacados boxeadores.

Día 14. — Al mediodía, proclamación de la Reina de las Fiestas, e imposición de bandas a la «Reina» y a su corte de honor.

A las seis y media de la tarde: procesión con la imagen de San Roque, en la que tomarán parte las Peñas.

Terminada la procesión, desfile de Peñas en la plaza del Generalísimo. Se asignarán a cada Peña los puntos procedentes, a los efectos de adjudicación del premio final que otorgará el Ayuntamiento a las Peñas que se distinguen por su actuación y comportamiento durante todas las fiestas.

A las ocho de la tarde: pasacalles por la banda de música, que recorrerá las calles y plazas de la población acompañada de los Cabezudos.

Aproximadamente a la misma hora en la plaza de toros, desencajonamiento de los toros para la corrida del día siguiente.

Día 15. — A las ocho y media de la mañana, dianas y pasacalles a cargo de la banda de música.

A las once y media. En la excolegiata de Santa María; misa solemne a la que asistirá el Ayuntamiento en Cuerpo de Comunidad y las demás autoridades civiles y militares. Pronunciará la oración sagrada el muy ilustre Sr. D. Marino San Juan, canónigo de la Catedral de Huesca.

A la una de la tarde. En la plaza del Generalísimo; gran concierto musical a cargo de la banda de música.

En los intermedios se disparará una colección de fuegos japoneses.

Por la tarde; en la plaza de toros, gran corrida de novillos toros. Se lidiarán y serán muertos a estoque seis hermosos novillos, de la acreditada ganadería de doña Sónsoles Aboín de Hernando, del campo de Avila, por los famosos novilleros: Juan Antonio García «El Callifa» - Gerardo Roa - y «Celesterito».

A las diez de la noche. En la plaza del Generalísimo, verbena popular y primera sesión de fuegos artificiales.

Día 16. — A las ocho de la mañana. — La banda de música recorrerá las calles y plazas tocando alegres dianas y pasacalles.

A las once y media, en la iglesia parroquial, misa solemne en honor de San Roque, patrono de la localidad, con la asistencia del Ayuntamiento en Corporación, acompañado de las demás autoridades civiles y militares. El panegírico del Santo estará a cargo del mismo orador sagrado del día anterior.

A la una, en la plaza del Generalísimo concierto musical y segunda sesión de fuegos japoneses.

Por la tarde, en la plaza de toros, gran corrida de toros mixta. Serán lidiados y muertos a estoque seis toros de la ganadería de los Hermanos Cembrano, de Cáceres, por los diestros Félix López «El Regio» Roberto Domínguez y Gerardo Roa, con sus correspondientes cuadrillas de banderilleros y picadores.

A las diez de la noche. En la plaza del Generalísimo, verbena popular y segunda colección de fuegos artificiales.

Día 17. — A la una en la plaza del Generalísimo. Concierto musical por la banda de música. Desfile de cabezudos



ALICIA CASIN FERNANDEZ  
Reina



TERESA ALTABLE GARCIA  
Dama



MARGARITA GARCIA  
HORNILLOS  
Dama



ESTHER MORAL GARCIA  
Dama



MARIA VEGA IZQUIERDO  
ESTEBAN  
Dama

## PREMIOS DEL CONCURSO DE HORTICULTURA DE MEDINA DE POMAR



Fallo del IV Concurso-exposición de Horticultura y Productos del Campo, organizado por el Ayuntamiento de Medina de Pomar, Centro de Iniciativas Turísticas, Hermandad sindical de Labradores y Ganaderos, Agencia de Extensión Agraria y con el patrocinio del Banco de Bilbao.

Copa del Excmo. Sr. Ministro de Agricultura, a don Marcos Pérez Peña, de Frias.

Copa del Excmo. Sr. Gobernador civil, a don Fernando Ruiz Bravo Gómez, de Villacomparada.

Copa de la Excmo. Diputación provincial, a don Ramiro Ruiz-Bravo Muga, de Medina.

Copa del Excmo. Ayuntamiento de Burgos, a don Ausencio Alvarez Vivanco, de Villacomparada.

Copa del Ilustre Ayuntamiento de Medina de Pomar, a don Cándido Ruiz Bravo Gómez, de Villacomparada.

Copa de la Cámara Oficial Sindical Agraria, a don Gregorio Salazar Santamaría, de Medina.

El examen de los productos del campo presentados al concurso y de conformidad con las normas previamente establecidas, dio el siguiente resultado:

Primer premio, «Lechuga de oro», para don Marcos Pérez Peña, de Frias.

Segundo premio, «Lechuga de plata», para don Santos Rueda Torre, de Medina.

Tercer premio, «Lechuga de bronce», para don Santos Villarán Iglesias, de Villacomparada.

Puerros, a don Cándido Ruiz-Bravo Gómez, de Villacomparada.

Zanahorias, para don Fernando Ruiz-Bravo Gómez, de Villacomparada.

Cebollas, para don Marcos Pérez Peña, de Frias.

Repollo, para don Santos Villarán Iglesias, de Villacomparada.

Acelgas, para don Ramiro Ruiz-Bravo Muga, de Medina.

Espinacas, para don Fernando Ruiz-Bravo Gómez, de Villacomparada.

Ajos, para don Marcos Pérez Peña, de Frias.

Premio especial de plantas a don José Cano Trejo.

El Jurado decidió asimismo, felicitar a los concursantes por la alta calidad de los productos presentados, que tan difícil ha hecho la concesión de los trofeos. Asimismo la organización agradece la cesión de los mismos para la subasta que a continuación se efectuó a beneficio de la Residencia de Ancianos.

**GRAN REBAJA ESPECIAL**  
**POR REFORMA**  
EN  
**CONFECIONES CAMPO**

Por las calles de la localidad. Por la tarde. En la plaza de toros, Festival cómico-taurino-musical: «El Bombero Torero» y sus ocho enanitos.

A las diez de la noche. En la plaza del Generalísimo, gran verbena popular final de fiestas.

Tercera y última colección de fuegos artificiales y traca final.

COMPETICIONES DEPORTIVAS

Durante los días 18 y 19 se celebrarán en el Complejo Polideportivo «José Vallés» importantes competiciones de natación y tenis, cuyos detalles se harán públicos en programas especiales.

NOTAS FINALES

En las madrugadas de los días 15, 16 y 17 y al final de los festejos taurinos y según es tra-

dicional, tendrá lugar en la plaza de toros el acostumbrado aperitivo taurino para los aficionados. En las salas «Lumar 70», «La Muralla» y «La Castellana», actuarán afamados conjuntos musicales.

El «Casino de Roa» obsequiará a sus socios e invitados con el tradicional baile de gala.

En las pantallas de los cines de la localidad, se proyectarán selectas películas. En el cine «Alegria», actuará una compañía de zarzuela.

Cada día hay un Menagua aquí en el mismo Burgos. No esperes a ver la tragedia. Sal a su encuentro y evítala. Hazte donante de sangre.

# ARANDA FESTIVALES DE ESPAÑA

El pasado sábado en la plaza de toros, la compañía lírica "Isaac Albéniz" puso en escena la zarzuela "La del soto del Parral" y el domingo en el mismo escenario la misma compañía representó "La Corte del Faraón".

El contrapunto lo puso el frío a lo largo de estas dos actuaciones magníficas del grupo que dirige Juan José Seoane.

Para la noche de ayer estaba anunciado otro tipo de espectáculo: la actuación de Antonio Molina, de cuyo resultado daremos posterior información.

La intensidad del tráfico obligó a demorar una hora el comienzo de la primera zarzuela, ambientándose la espera con música popular y de las tunas universitarias,

que el público coreaba no sabemos si animado o resignado ante la larga espera.

En varios momentos fue interrumpida la actuación de la compañía con prolongadas ovaciones, ovaciones que se repitieron al finalizar tan destacada actuación.

El domingo, que como decimos fue de intenso frío, retrajo a mucho público de asistir a la representación "La Corte del Faraón".

La obra constituyó otro éxito artístico, pero no fue lo mismo en el aspecto económico.

## CARNAVAL INFANTIL

Para mañana, día 4 a las 8 de la tarde, está anunciado otro espectáculo en la plaza de toros, dedicado a los niños, en el que los "Ar-

tistas Reunidos" proporcionarán a los niños dos horas de sana alegría con la actuación del polifacético Julio Robledo, el teatro de guiñol Milli Koki los famosos payasos musicales Fany y Kino, pioneros de T.V.E., ejercicios de prestidigitación, ventriloquia, etc.

Este Carnaval infantil que se ha montado como compensación, tal vez, a no figurar en la programación de los Festivales de España ningún espectáculo infantil, tendrá lugar mañana, a las ocho de la tarde, en la plaza de toros.

## ANTE LAS FIESTAS

Y mientras todos estos espectáculos se desarrollan en nuestro Coso Taurino permanecemos a la espera de

que se nos facilite el programa definitivo de los cuatro festejos taurinos de las próximas fiestas.

Son muchos los aficionados que se interesan por los carteles definitivos, pero solamente podemos confirmar por el momento las dos ternas de las corridas de los dos primeros días y que ya hemos publicado con anterioridad, estando a falta de concretarse la corrida de rejones así como el nombre de las ganaderías que se han de lidiar.

## LA CARRETERA N-I, UN PROBLEMA CADA VEZ MAS GRAVE

En el mismo tono, o bajo el mismo signo de conflictividad continúa la carretera nacional Madrid - Irún, a

su paso por Aranda. Se trata de un espectáculo deprimente contemplar a los automóviles con su paso "procesional", los claxons sonando impacientes a cada momento y un estado de nervios en los conductores, que realmente asusta, porque esos hombres que traen ya sobre sus espaldas un muy considerable número de kilómetros, no están, en su estado de excitación, en las mejores condiciones para seguir conduciendo.

Pero donde radica el verdadero conflicto de nuestra travesía es en el puente sobre el río Duero. Ese es el paso que con su estrechez estrangula hasta el paroxismo la circulación.

No acertamos a adivinar a quien puede favorecer el sostenimiento de este esta-

do de cosas, pero ya va siendo hora de que si alguien se siente perjudicado por la desviación de la N-I exponga sus motivos. De lo contrario hay que ir a esa desviación con urgencia porque el paso de la circulación rodada en dirección a Madrid o en dirección a Irún no es ya cuestión opinable sino una necesidad su eliminación, que viene dictada por diferentes motivos, entre los cuales no es el menos importante el riesgo de las personas

## FARMACIA DE GUARDIA

D. Indalecio de las Heras, en Arias de Miranda, 38.

Si conduces no bebas. Si bebas no conduzcas. Es el mejor consejo.

# Guía médica

## S. IÑIGO

### OCULISTA

Lain Calvo, 17, 1.º. Tlf. 209923

## Alonso Bañuelos

### OFTALMOLOGO

Espolón, 2. - Telf. 209349

## JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31. Telf. 203591

## Dr. MOVILLA C.

### NEUROPSIQUIATRIA ELECTROENCEFALOGRAFIA

Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8  
(Edificio Para), 1.º G  
Telf. 224922

## Antonio Alfaro

### CIRUGIA ESTETICA

Teléfono 911-414233  
(Horas concertadas)  
Gran Vía, 61. BILBAO

## AGUSTIN RIVAS

PARTOS, ENFERMEDADES Y CIRUGIA DE LA MUJER  
Horas a convenir  
Avenida del Cid, 6, 5.º A  
Telf. 203832

## M. A. Ruiz de Temiño

DENTISTA  
Avenida Reyes Católicos, 16  
escalera segunda, 4.º F  
Telf. 220862

## Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO  
Avenida de los Reyes Católicos, 3, 2.º, E.  
Telf. 225148

## José Luis Inclán

CIRUGIA Y RIÑON  
Consulta, horas a convenir  
Vitoria, 15. Telf. 204073

## Dr. V. Mateos López

CIRUGIA GENERAL  
TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
RAYOS X  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Telf. 202254

## F. Infante Abajo

MEDICO DENTISTA  
Sanz Pastor, 14, 2.º, derecha  
Telf. 223617

## JERONIMO IGLESIAS

MEDICO DENTISTA  
RAYOS X  
Vitoria, 141, 1.º. Juan XXIII

## JUAN CORRAL CASTANEDO

HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta:  
Clínica de San Juan de Dios  
De 11 a 1.  
Urgencias:  
Telfs.: 202655 y 207186

## MIGUEL CAMPO

TOCOCINECOLOGIA  
Del Igualatorio Médico Colegial  
Consulta: Horas concertadas.  
Avenida del Cid, 3, 2.º D  
Telf. 205207

## Benigno Andrade Loma

MEDICO  
Especialista en Análisis clínicos  
Consulta de 10 a 2  
(excepto sábados)  
Avenida del Cid, 14-4.º A  
Telf. 225545

## F. J. SANZ ALVAREZ

PUERICULTOR, RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 11 a 2  
y horas concertadas  
Avenida del Cid, 36, 3.º  
Telf. 227364

## JOSE LLORENTE

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Pediatría y uericultura  
Consulta de 5 a 7  
Avenida del Cid, 3, 4.º, A  
Telf. 201594

## V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos - Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º - Tlf. 203667

## J. MARTIN PARDO

PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 11 a 1,30  
y horas concertadas  
excepto sábados  
Héroes de la División Azul,  
3, 1.º D. - Telf. 204186

## Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO  
MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31. - Telf. 203591

## Angel Guerra García

PULMON Y CORAZON  
Consulta, de 4,30 a 6,30  
Calatravas, 3, 3.º derecha  
Telf. 207275

## OPTICA CIENTIFICA

GAFAS BIEN GRADUADAS  
CENTRO DE LENTES DE CONTACTO  
GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA  
Avenida del Cid, 14. Telf. 222608  
y Plaza Mayor, 7. Telf. 205344

## L. RODRIGUEZ PASCUAL

Enfermedades de la piel  
DEPILACION ELECTRICA DEFINITIVA  
Consulta: de 12,30 a 1,30 y de 6 a 7.  
San Pablo, 6, 4.º Telf. 202946

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas Técnicas modernas  
LAIN CALVO, 28

## Clínica CRUZ ROJA

Servicio de chequeos médicos  
Director médico:  
DON MATEO MARGARIT BALAGUE

## Dr. ELADIO LLORENTE

CIRUGIA DE LA MANO  
HUESOS Y ARTICULACIONES  
Reyes Católicos, 10, 1.º G  
(Horas concertadas), excepto  
sábados. Telf. 223960.

## A. RUIZ GARCIA

Enfermedades Reumáticas.  
Del Igualatorio Médico Colegial.  
C/. Calera, 10, 5.º A  
Consulta de 5 a 7 y horas  
concertadas.  
Telf. 223459

## José M. Martín Iglesias

### Pedro Martín Iglesias

MEDICOS  
Horas de consulta, de 10 a 2  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFORESIS  
BACTERIOLOGIA  
Avenida Reyes Católicos, 10  
Telf. 221166  
Edificio Estudio, 2.º E  
Sábados, de 10 a 12

## MIGUEL PINTO

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
Consulta de 5 a 7 tardes y  
horas concertadas.  
I Sáez de la Hoya, 2, 7.º B  
Telf. 225593

## Rodrigo de Sebastián

### José M.ª de Sebastián

MEDICOS  
ANALISIS CLINICOS  
Vitoria, 46, 4.º, D. (Edificio  
Cassat). Telf. 203789

## J. FRANCO MUÑOZ

NEURO PSIQUIATRIA  
Horas concertadas  
Carmen, 5, 5.º  
Telf. 209327

## DR. BAÑUELOS

OCULISTA  
Plaza Mayor, 2. - Tlf. 201066

## A. Vallejo Villacampa

MEDICO ESPECIALISTA  
ANALISIS CLINICOS  
San Pablo, 14, 3.º. Tlf. 204187

## J. L. VIEJO BAÑUELOS

Enfermedades del Aparato  
respiratorio  
Sanjurjo, 15, 2.º, D.  
Tels. 202032 - 202297

## DR. URGEL

RIÑON - PROSTATA  
VEJIGA  
Consulta:

Lunes, Miércoles, Viernes.  
Carmen, 4, 5.º C. De 4 a 6.  
Martes y Jueves: en Cruz  
Roja. De 4 a 6.

## ANTONIO GOMEZ LOPEZ

Médico militar diplomado  
CORAZON Y PULMON  
San Cosme, 2. Telf. 205590

## JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta, 12 a 2 y 5 a 7  
Espolón, 24, 2.º. Telf. 201912

## V. MATEOS OTERO

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y Ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 y horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Telf. 206453

## Sebastián García Ortiz

Del Igualatorio Médico  
Colegial  
GINECOLOGO Y PARTOS  
Del Hospital Militar  
Conde Jordana, 3, 2.º, Dcha.  
Consulta de 4 a 7 y horas  
concertadas  
Telf. 208529

## J. L. SANTAMARIA

CIRUGIA GENERAL  
CIRUGIA APARATO  
DIGESTIVO  
Horas concertadas  
Vitoria, 28, 10.º Dcha.  
Telf. 205796

## Dr. VARA DEL CAMPO

### GARGANTA NARIZ Y OIDOS

Tratamiento de la sordera.  
Consulta de 4 a 5  
Vitoria, 27, 5.º Izqda.  
Telf. 208736

## Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.º, Izq.  
(Frente a Establecimientos  
Campo). Tels. 203900 y 204781  
y Clínica de San Juan de  
Dios, de 4 a 5,30

## JOSE A. NAVARRO

ESPECIALISTA EN NIÑOS  
RAYOS X  
Del Igualatorio M. Colegial  
Juan XXIII, 16, 1.º. Consultas,  
de 6 a 7. Horas concertadas,  
al teléfono 220811  
Avenida Reyes Católicos  
Edificio Meysa, Escalera pri-  
mera, 5.º, A.

## M.ª PILAR SIMON DE BLANCO

MEDICO ANALISTA  
Del Igualatorio Médico  
Colegial  
Consulta, de 10 a 1, excepto  
sábados  
Vitoria, 21, Pral. Dcha.  
Telf. 208279

# nuestra PROVINCIA

## MIRANDA ACTUALIDAD

### ACUERDOS DEL ULTIMO PLENO MUNICIPAL

Con presencia del alcalde-presidente, don Isaac Rubio Blanco, tenientes de alcalde, D. Enrique Sanjurjo Jáuregui, don José Luis Virumbrales Pérez y don Ramiro Goldáraz Egulluz, concejales señores García Pedraza, Cortijo García, Losa Quintana, Ortiz Ortiz, Mariñán Pinedo, Quesada Basterra y García Arlanzón y el funcionario señor Izquierdo Doctoriarena, en funciones de secretario, por vacaciones del titular, señor Torres, celebró el último jueves, día 29, a las ocho de la noche, el Ayuntamiento su habitual sesión plenaria correspondiente al mes de Julio. Once asuntos en el orden del día y otros fuera del mismo.

Se dio lectura al acta de la sesión extraordinaria celebrada por el Excmo. Ayuntamiento Pleno el día 6 de Julio de 1976, que resultó aprobada por unanimidad.

Se vio expediente relacionado en Huelva, lo que se aceptó con la pérdida del cargo de concejal por el titular Sr. Monte Ramos, don José Luis, por cambio de vecindad y nueva residencia agradeciéndole al cesante los servicios prestados.

Se conoció la sentencia dictada por la Sala de lo Contencioso-Administrativo de la Audiencia Territorial de Burgos, contra este Ayuntamiento en torno a edificio de fábrica de harinas derruida en la Picota, reclamando el recurrente daños y perjuicios que, sin embargo, fueron desestimados. Conoció el Pleno del desestimiento del citado recurso.

Se vio expediente sobre cesión gratuita de una parcela del Polígono Residencial de Anduva, con destino a Centro Sanitario de la Cruz Roja. Se acordó iniciar el expediente y enviarlo al Ministerio de la Gobernación para que se proceda a la cesión y condiciones.

Un escrito de la Comisión provincial de Servicios Técnicos concediendo prórroga de tres meses para la terminación de las obras del nuevo Centro Municipal en término de Bardauri por lo que el mismo

quedará terminado el 30 de Setiembre. De este acuerdo ya dimos cuenta.

Otro de la Delegación provincial del Ministerio de la Vivienda aprobando normas reguladoras para la instalación de grúas que queda adscrito como un anexo a las Ordenanzas Municipales. Se conoció de otro escrito de la Delegación provincial del Ministerio de la Vivienda, aprobando el proyecto de alumbrado de los accesos al Polideportivo y Camino de Anduva.

También escritos del Ministerio de Educación y Ciencia con expediente aprobado desafectando del Servicio de Enseñanza varios inmuebles en diversos barrios (Ayuelas, Bayas...). Con respecto a éste último se comentó que iba a ser cedido al SAFO-P.P.O. del Ministerio de Trabajo, para impartir cursos de Formación Profesional Obrera.

Se vio escrito del Ministerio de la Gobernación autorizando la cesión gratuita de una finca de propiedad municipal al Estado en término de Matahondas-Conejeras, cerca de la carretera de Orón, en su día destinada a Centro de Formación Profesional y ahora para el Ministerio de Educación y Ciencia destinado a un Centro docente

#### ACUERDOS DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION DEL SERVICIO DE AGUAS

En el punto undécimo, el Pleno conoció de distintos acuerdos del Consejo de Administración del Servicio Municipalizado de Aguas, proponiendo en uno de ellos la adquisición de un vehículo furgoneta Citroen, para el mismo valorado en 157.800 pesetas, cuatro plazas, acordándose su adquisición con cargo al referido servicio.

#### FUERA DEL ORDEN DEL DIA

Fuera del orden del día, el alcalde señaló la conveniencia de acelerar el trámite para la adquisición de una finca. También eleva súplica al Ministerio de la Vivienda para que el

cupo de viviendas a construir por el mismo el polígono de Anduva en régimen modular y de precio asequible, sea pronto una realidad, dado el problema existente en Miranda, la súplica para acelerar el proyecto al máximo, incluso por vía directa.

#### APROBACION INICIAL DE LOS PLANES PARCIALES «ENSANCHE ALLENDE» Y «LAS MATILLAS»

Dos amplios dossiers pusieron en conocimiento de los reunidos los planes parciales urbanísticos «Ensanche Allende» y «Las Matillas», suscritos por la firma Belln y Sánchez de León de estudios de planificación y recibidos por escrito de fecha 26 del actual referidos a los aludidos planes parciales.

Se dieron a conocer con informe favorable de la Comisión de Obras que proponía la aprobación inicial por el Pleno antes de su exposición al público mirandés. Consta de interesantes novedades y está perfectamente concebido tal y como indicó el concejal señor Sanjur-

#### EL TROFEO «COSTA DEL VINO», PARA EL MIRANDES

El domingo pasado en El Mazo de Haro, el Mirandés conquistó el Trofeo Costa del Vino al derrotar al Haro Deportivo por 3 a 1.

Los goles fueron marcados por Frechilla, Iru y Pepe y el de los locales por Kakel.

La alineación inicial del Mirandés fue ésta: Muñoz I, Haro, Uslé, Urdaci, Andueza, Alava, Pepe, Rodolfo, Paco, Iru y Frechilla.

#### ¿LUCAS NUEVO JUGADOR DEL MIRANDES?

Lucas, delantero centro perteneciente al Deportivo Alavés y que el pasado año militó, como cedido en las filas del Lagún Onak, siendo el máximo goleador de su equipo y uno de los primeros del grupo, parece ser que ha llegado a un acuerdo con el Deportivo Mirandés, si bien éste, de momento ha sido verbal y falta por firmar el correspondiente contrato, lo que hace que el fichaje no sea aún oficial. No obstante, es casi seguro que el jugador mantenga su palabra y el Mirandés por su parte, su ofrecimiento y que en breve Lucas, pase a formar parte del equipo rojillo.

#### MUERTE SENTIDA

El pasado domingo, cuando se encontraba oyendo misa a las once de la mañana en la parroquia de Santa María, se sintió repentinamente enfermo. D. David Vélez Llanos, al parecer al sufrir un ataque cardíaco trasladado al Hospital de Santiago, nada se pudo hacer, por salvar su vida. Q. E. P. D.

El finado era persona muy conocida y apreciada en la ciudad, por lo que su muerte ha causado general sentimiento. Desde el año de 1928, hasta su jubilación, sobre el año cincuenta o cincuenta y uno, el finado ejerció el cargo de jefe de la Policía Municipal de la ciudad.

A su esposa, hijos y demás familiares, nuestro más expresiva condolencia

### ATENCION A LOS CRUCES



Muy poco respetamos los mirandeses los semáforos. En algunos cruces, esta falta de respeto, sobre todo a algunas horas del día, no tiene mayor importancia, por la escasa o lenta circulación y la poca anchura de la calzada. Pero en otras zonas como ésta que ofrecemos en la foto de Juan Muro, sí que tiene importancia esta falta de respeto, puesto que aquí la circulación es más intensa, más fluida y desde luego, más compleja. Hemos visto en no pocas ocasiones líos en la calle debido a falta de prudencia por parte de algunos conductores, pero también los hemos visto a causa de imprudencias de los peatones. ¿No es hora ya de que unos y otros se atengan estrictamente a las normas establecidas y que cada cual circule como es debido?

### NOTICIAS DE CAZA Y PESCA

La Sociedad Mirandesa de Cazadores y Pescadores nos facilita la nota siguiente, relacionada con asuntos de caza y pesca de interés general y de sus socios:

Consejo provincial de Caza.— El pasado día 28 se celebró en Burgos, bajo la presidencia del Sr. gobernador civil, reunión del Consejo provincial de Caza, para tratar, entre otros asuntos, de las fechas de apertura y cierre de la media veda, acordándose por unanimidad de los consejeros, que la apertura sea el 15 de Agosto y el cierre el 5 de Septiembre.

Permisos de cangrejo en el coto del Oroncillo.— Ha comenzado la segunda vuelta, o sea la entrega del segundo permiso de cangrejo, a que tiene derecho cada socio en el coto del Oroncillo, por lo que los interesados pueden pasarse por el domicilio social para interesar dicho permiso, ya que los sobrantes, en su caso, se expedirán a los socios que lo vayan solicitando, a razón de un solo permiso por socio.

Socios de caza. Fecha tope para el pago.— Hablando cerca de doscientas solicitudes de cazadores para ingresar en la Sociedad Mirandesa, a los que de momento no se puede atender por falta de terrenos cinegéticos suficientes, y como hasta el momento todavía existe gran número de socios de caza que no han pagado su cuota anual ni entregado la hoja informativa de la caza obtenida de la temporada anterior. La

Junta directiva de la Sección de caza ha tomado el acuerdo de poner como fecha tope para el pago y envío de la hoja informativa el próximo 7 de Agosto, pasado cuyo plazo causarán baja los socios que no hayan cumplido sus obligaciones, dando entrada a las numerosas solicitudes pendientes.

Admisión de nuevos socios de caza.— En las últimas sesiones de la Junta directiva durante los meses de Junio y Julio, se han admitido, para cubrir, algunas bajas, unos veinticinco socios, casi todos ellos de Miranda de Ebro, los cuales pueden pasar a recoger la documentación al domicilio social. Las demás solicitudes pendientes, en número que supera y desborda las casi 20.000 Has. de terreno cinegético de la Sociedad, se irán atendiendo a medida de las posibilidades, bien por bajas o bien por adquisición de nuevos terrenos cinegéticos.

Futura repoblación de perdiz. Al igual que el pasado año, la Sociedad Mirandesa invertirá la cantidad aproximada de medio millón de pesetas en repoblaciones de perdiz en sus acotados, tanto de la zona circundante de Miranda de Ebro, como del Condado de Treviño y de la Bureba. Esta repoblación se hace con la aportación de mil pesetas por socio y el resto, que en su caso falte, con los fondos de la sociedad.

Vedados de Pancorbo y del Condado de Treviño.— Los vedados que el pasado año se es-

tablecieron por la sociedad en los montes de Pancorbo y en los del Condado de Treviño para facilitar la cría y aumento de la densidad de perdices, se mantienen en su totalidad durante la media veda, quedando prohibida la caza en dichos terrenos de toda clase de especies, es decir, incluso de la codorniz, en las fincas enclavadas dentro de los vedados

Coto de Bayas-Arce.— Por acuerdo entre la Asociación de propietarios de Bayas y de Arce y la Sociedad Mirandesa de Cazadores y Pescadores, se ha tramitado y aprobado por ICONA el coto de Bayas-Arce, que ha quedado señalado con vistas a la apertura de la media veda. En el mismo, al igual que en todos los cotos que concluyen en forma directa la Sociedad, tienen derecho a cazar gratuitamente los propietarios de fincas aportadas, sus hijos y los vecinos de citados barrios mirandeses. La Sociedad se ha impuesto a sí misma, en consideración a la extensión del terreno, un cupo máximo de seis socios por jornada de caza.

Guía de caza y pesca.— La Sociedad tiene en preparación el editar 1.000 ejemplares de una guía de caza y pesca, con inclusión de mapas de los cotos de caza y de pesca, controlados por la misma, con sus estatutos, otras normas de reglamento interior y datos de interés general para los socios, cuya guía, una vez editada, se repartirá entre los mismos.

#### STORK INTER - IBERICA, S. A.

Ofrece en su fábrica de Burgos, puesto de:

#### JEFE DEPARTAMENTO PLANING Y PREPARACION DE TRABAJO

##### SE REQUIERE:

- Experiencia mínima de 3 años.
- Título de Maestro Industrial o similar.
- Amplios conocimientos en trabajos de Calderería, Mecanización y Montajes.

##### SE OFRECE:

- Remuneración elevada.
- Jornada continuada, durante todo el año.

Para recibir información o concertar entrevista, llámen al teléfono 200838 a partir del día 16 de Agosto (de 7 a 15 horas) preguntando por SR. DE VICENTE.

(R. O. C. 19.625)

## HOY DA COMIENZO LA RENOVACION DE ABONOS

### Katic y Aguilera se incorporan a la concentración de Villasante

Conforme ha venido anunciándose, a partir de hoy se inicia por parte del Burgos C. de F. la renovación de abonos. Durante el primer día podrán hacerlo los socios comprendidos entre los números del 1 al 1.500.

**KATIC Y AGUILERA A VILLASANTE**

Otra noticia a consignar es la correspondiente a la incorporación de Katic y Aguilera, a partir de hoy, al

"cuartel general" burgalesista, establecido en Villasante.

El yugoslavo Katic ha regresado con su familia y en cuanto a Aguilera, ha seguido ya el correspondiente tratamiento médico, para superar la lesión sufrida ante el Huelva la pasada temporada. En consecuencia, uno y otro quedarán hoy a las órdenes directas de Marcel Domingo, en la Merindad de Montija.

## AUTOMOVILISMO

### LAUDA, GRAVISIMO

#### Sufrió un accidente el pasado domingo

Uebergring (Alfil). — El austriaco Niki Lauda, ha tenido que retirarse del Gran Premio de Alemania de Automovilismo, Fórmula 1, sigue encabezando la clasificación mundial con 58 puntos.

Mientras tanto, el británico James Hunt, a bordo de un MacLaren, se alzó claramente con el trofeo disputado ante 250.000 espectadores en el Circuito de Nuerburgring de 22,8 kilómetros de longitud, seguido del sudafricano Jody Scheckter y del alemán Jochen Mass.

El accidente del que Lauda resultó con quemaduras en la cabeza de segundo grado, se pro-

dujo en la segunda vuelta, al chocar su Ferrari con el bólido del norteamericano Brett Lunger.

Ambos corredores, juntamente con otros cuatro que también colisionaron, tuvieron que abandonar.

El austriaco que logró ponerse a salvo de su bólido en llamas por su propio pie, fue internado en un hospital de Adenau, en las proximidades del circuito, desde donde fue trasladado en helicóptero a la Clínica Universitaria de Mannheim, próxima a Ludwigshafen.

Debido a que la carrera se encontraba en su comienzo, al producirse el accidente, la Directiva de la competición, décima puntuable para el mundial, decidió considerar estas dos vueltas nulas y que se volviera a dar la salida a 20 de los 26 bólidos iniciales.

1, James Hunt (Gran Bretaña), MacLaren, 1 hora, 41 minutos, 42 segundos 7/10 (a 188,536 kilómetros por hora); 2, Jody Scheckter (Sudáfrica), Tyrrell P-34, 1-42-10,4; 3, Jochen Mass (Alemania Federal), MacLaren, 1-42-35,1.

Después de esta prueba, la clasificación para el Campeonato Mundial, queda así:

1, Niki Lauda (Austria), 58 puntos; 2, James Hunt (Gran Bretaña), 44; 3, Jody Scheckter (Sudáfrica), 34.

**N. de la R. — El estado del corredor automovilista Niki Lauda es gravísimo. Una vez llevado al hospital se comprobó que las heridas y quemaduras sufridas en el accidente, eran de mayor consideración que lo que se previó en principio.**

Durante el día de ayer su estado fue calificado de gravísimo y se temía un fatal desenlace, aunque la fortaleza física de Lauda permite confiar se produzca una evolución favorable.

### TIENE FRACTURA DE ESTERNON

Mannheim (Alfil). — El piloto austriaco Niki Lauda, recobró el conocimiento a últimas horas de la mañana de hoy, pero su estado continúa siendo muy grave.

El profesor precisó que el estado de Lauda sigue siendo crítico y que hasta pasados 15 días no puede decir si el campeón del Mundo se salvará.

Lauda sufre quemaduras de importancia en la cabeza y tiene fracturado el esternón.

### ABANDONOS, DE NIETO Y PALOMO

Imatra (Finlandia). (Alfil). — No brilló el sol para los españoles en este Gran Premio de Finlandia de Motociclismo.

Nieto ha abandonado en sus dos categorías, mientras Palomo tuvo que retirarse en una y sufrió graves problemas mecánicos en la otra, lo que le ha im-

### ESPAÑA EMPATO CON BELGICA

En fútbol universitario

Maldonado (Alfil). — España empató a un gol con Bélgica en partido de fútbol correspondiente al campeonato mundial universitario que comenzó hoy en Uruguay.

Al término del primer tiempo España vencía por un gol a cero el conjunto belga, tanto marcado por Francisco Iriguibal a los tres minutos de partido.

En la segunda parte Ludo Wouters, minuto 87, logró el gol del empate.

Este partido corresponde al grupo cuarto del presente campeonato y los equipos integrantes del mismo juegan en la localidad de Maldonado.

## Montañismo

### Salida a los Alpes franceses

Continuando con su programa de promoción y perfeccionamiento de los deportes de montaña, la Sociedad «Montañeros Burgaleses» ha organizado una salida a los Alpes franceses, salidos e italianos. Por ello treinta miembros de la entidad han partido de nuestra ciudad en dirección a la localidad francesa de Chamonix, desde donde se proyecta llevar a cabo una serie de ascensiones y escaladas muy interesantes, dentro de las dos semanas siguientes, en los macizos de Mont-Blanc, Cervino, etc.

A su regreso informarán de los resultados deportivos obtenidos.

## MARCEL DOMINGO, SATISFECHO CON EL TRABAJO DE SUS JUGADORES

### «Tenemos que partir de cero»

### Y el técnico añade: «Mi único objetivo es conservar la categoría»

A noventa y siete kilómetros de la ciudad, Marcel Domingo y sus muchachos siguen concentrados. Su «cuartel general» dista trescientos metros de Villasante. Se encuentra enclavado en un valle. Hay oír a robles y a encinas. Un lugar privilegiado de la Naturaleza. Y hasta este lugar viajamos para charlar con el técnico galo. Marcel Domingo, había concluido la jornada de trabajo. Vestía chandal azul, aparecía con sonrisa poco contagiosa. En su mente, sin duda alguna, infinidad de sistemas balompédicos.

Eran las diez de la noche y el frío se hacía notar. Mientras charlamos con el «mister», los jugadores empezaban a retirarse a sus respectivas habitaciones.

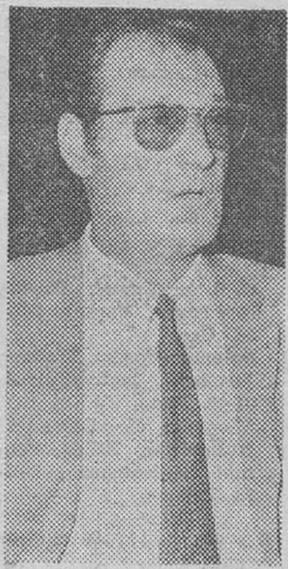
—¿Están respondiendo los muchachos?

—Muy bien, por ahora. De momento, no hay quejas.

Marcel Domingo, hombre serio, medita mucho sus respuestas. Es un técnico «duro» y con personalidad.

—¿Qué horario tienen los jugadores?

—A las nueve desayuno; de nueve y media a doce y media nos vamos al monte; a la una, comida; de una y media a cuatro y media descanso; a las cinco y hasta las seis y media



doy una conferencia a los jugadores; a las seis, ejercicios con el balón hasta las ocho; a las ocho y media, cena y a las diez y media, a dormir

—¿Horario severo?

—No, ni mucho menos. Aquí hemos venido a trabajar, no a hacer turismo...

—¿Extrañan algo los jugadores?

—Nada de eso. Fisicamente

están bien y de peso, formidables.

—¿Alguna excepción?

—Que recuerde la de Viteri, si bien hay que tener en cuenta que su contextura es fuerte pero ya tiene el peso normal.

—¿Muchas lesiones?

—La plantilla está bien. He traído a Cos para que conviva con sus compañeros. Uno de estos días vendrán Aguilera y el yugoslavo Katic.

—¿Algún partido antes de la final del trofeo de «La Galleta»?

—Está previsto disputar un encuentro contra un equipo de Tercera División. Se están realizando gestiones con el Sestao.

—¿Hay más ofertas?

—Sí, hemos tenido la visita del presidente del Villarcarayo para que nuestro equipo dispute un encuentro al Baracaldo, pero no va a ser posible.

—¿Se va perfilando el once titular?

—No hay titulares por el momento. Ahora se buscan sistemas de juego y adaptación de la plantilla. Las alineaciones que se hagan hasta el comienzo de Liga servirán solamente de pruebas.

—¿Muchos descartes?

—Ahora preocupa el trabajo. Marcel Domingo nunca elimina jugadores ya que ellos son los que se eliminan.

—Pero Vd. quiere una plantilla corta, ¿no?

—Así es. Varios de los que están concentrados serán tras pasados o cedidos, pero no tengo la lista confeccionada.

—¿Es una medida diplomática?

—No, simplemente, conveniente.

—¿Se consolidará el equipo en Primera?

—Tiene que olvidarse todo lo de Segunda, aunque el Burgos hizo una campaña bordada. Tenemos que empezar de cero y mi único objetivo es conservar la categoría.

—Con esta plantilla ¿se puede hacer un buen papel?

—Pienso que sí. Mis ideas, si se adaptan a los jugadores, tienen que dar buenos resultados. Durante estos días estamos bajando.

El silencio irrumpió. El descanso merecido tenía su turno. Marcel Domingo se retiró a su habitación.

Espera otra jornada. La cuenta atrás ya empezó para el Burgos C.F.

LOPEZ OCHOA

## ARBITRO BRASILEÑO ASESINADO POR UN «FOROFO»

Porto Alegre (Brasil). (Alfil). — Adam Barcelos Vieira, árbitro brasileño de fútbol, fue asesinado por un forofo al finalizar un partido disputado en Santo Angelo, pequeña localidad brasileña situada a 450 kilómetros de Porto Alegre.

El drama ocurrió ayer domingo tras el partido que disputaron el D'Atlantico de Santo Angelo, y el Meneguoso, cuyo resultado fue de un gol a cero a favor de este último equipo tanto marcado de penalti pena máxima señalada por el infortunado colegiado.

Cuando terminó este tumultuoso partido el árbitro abandonó los vestuarios sin ningún problema. Al acer-

carse a su coche (Adam Barcelos era conductor de taxi), vio sentado en el mismo a Diamantino dos Santos, forofo seguidor del D'Atlantico. Barcelos no tuvo tiempo de hacer ninguna pregunta. Una bala en el corazón y otra en la boca acabaron con su vida.

La Policía ha descubierto que el malogrado árbitro fue muerto con su propio revólver del calibre 38, que Adam Barcelos guardaba en la guantera de su automóvil.

Donar sangre no atenta contra la propia salud. No donarla es dejar desasistido a tu hermano.

## EL TRESPADERNE SE ADJUDICÓ EL TROFEO «VILLA DE VILLARCAYO»

### Venció en la final al Arbujo de Baracaldo

Con una organización impecable se ha celebrado el I Trofeo «Villa de Villarcarayo» con la participación de cuatro equipos. En la primera jornada el Trespaderne venció al Villarcarayo por dos goles a uno y el Arbujo al Sporting San Juan por uno a cero. Lo peor de la jornada inaugural sería la actuación de los árbitros.

La final del torneo la protagonizaron Trespaderne y Arbujo de Baracaldo que finalizó con el triunfo de los primeros por el resultado de tres a uno. Un resultado justo ya que los vencedores fueron los mejores del torneo y con todo merecimiento se adjudicaron el magnífico trofeo del Excmo. Ayuntamiento.

El Villarcarayo - Nela consiguió el tercer puesto al derrotar merecidamente al Sporting San Juan por un tanteo de dos a cero. El equipo con peor fortuna fue el San Juan y el más destacado el ganador del trofeo.

## PIRAGÜISMO

### DESCENSO INTERNACIONAL SOBRE EL RIO ASON

Laredo (Santander). (Alfil). — Un total de 93 embarcaciones han tomado la salida en el «XXIII descenso internacional del río Asón», de piragüismo, organizado por la Peña Revilla de Ampuero.

Se proclamó vencedor absoluto Vicente Rasueros, en K-1, con un tiempo de 1 hora 20 minutos 30 segundos.

Mucho público presenció el recorrido de las embarcaciones, con río poco caudaloso y dificultades para los palistas.

CLASIFICACIONES

Seniors K-1:

1, Vicente Rasueros, Kayak de Salamanca, 1-20-30.

2, Francisco Labra, Boca Neptuno de Infiesto, 1-21-15.

3, Arturo Pombal, Boca Neptuno, 1-22-18.

Seniors K-2:

1, Hermanos Calderón, Club de Remo Santander, 1-20-55.

2, Cuadrado-Ruiz, Caneo de Valladolid, 1-25-24.

3, Pallerpak - Fernández, Fasa-Renault, Valladolid, 1-31-32.

En infantiles se impuso Miguel Angel Valera, del Peña del Cisne de Valladolid, y en K-2 Luna-Guillermo, del Atope, con 32-12. En damas venció en K-1 Adell.

A últimas horas de la noche de ayer, falleció en Robledo Temiño, don Victorino Laredo Bernal, abuelo materno del presidente del Burgos, don Antonio Martínez Laredo.

El lazo de parentesco y vinculación aparece en este caso aún más reforzado, ya que don Antonio Martínez Laredo quedó huérfano de padre a muy temprana edad, por lo que su abuelo ejerció sobre él la tutoría paternal.

Don Victorino Laredo Bernal llevaba enfermo algún tiempo y precisamente ayer, por la mañana, acudió a visitarle, desde Madrid, el presidente del Burgos, que regresó éste a la capital de España ya que parecía haberse advertido una mejora en el enfermo, que sin embargo, horas después dejaba de existir.

Descansen en paz el alma del finado y reciban sus hijos, nietos y demás familia el testimonio de nuestra sincera condolencia.

## CICLOTURISMO

### Exito total de la "Marathón Española 1976"

### Cuarenta y dos participantes de 13 Sociedades distintas

### Veinte horas sobre la bicicleta y casi cuatrocientos kilómetros recorridos

A lo largo de las horas del domingo día 1.º de Agosto, desde la medianoche del sábado hasta muy entrada la tarde del domingo, cuarenta y dos hombres, cabalgando sobre sus bicicletas, han recorrido las carreteras de nuestra provincia, y parte de las de Logroño y Alava. Han sido trescientos noventa y cinco kilómetros, recorridos con pundonor y valentía. Porque para hacer esto hace falta valentía. Algunos dirían que hace falta también estar un poco locos, pero nosotros no creemos que lleguen las cosas tan arriba. La ilusión que todos estos hombres, jóvenes y maduros ponen en hacer el recorrido es tal, que puede dejar admirado a cualquiera. Se dio el caso curioso de tres de los participantes, que

Estos tomaron la salida entre los aplausos del público asistente, y comenzaron la marcha con un ritmo muy vivo, amparados por el frescor de la noche. Los primeros se presentaron en Aranda en muy poco más de dos horas. Eran las alegrías de los primeros momentos. Allí se hizo un largo control mientras se devoraba la primera bolsa de avituallamiento, a base de bocadillos, frutas y azucarillos para el camino. Y de nuevo a pedaleo buscando el día, camino de Salas de los Infantes. Empezaba a pintar la primera luz de la aurora cuando iban llegando sucesivamente los participantes para el segundo avituallamiento. Cuando volvieron a reanudar la marcha ya no hacían falta las linternas. La luz del día les iluminaba mientras se adentraban en la parte más dura del recorrido, camino de Pradoluengo. La subida del Puerto del Manquillo, punto más alto del recorrido y casi en la mitad del camino, fue madurando los ánimos y quebrantando las fuerzas de los bravos cicloturistas.

El esfuerzo de entrega a un trofeo a cada una de las Sociedades representadas en la prueba. Y a cada uno de los participantes, como recuerdo, un objeto típico de Burgos: un cofre del Cid con una placa alusiva al acontecimiento deportivo.

La Unión Cicloturista Burgalesa no habría podido llevar a cabo esta gesta, sin la colaboración de las Federaciones Nacional y Regional de Ciclismo y la ayuda de varias firmas comerciales y amigos del pedal, que con su desinterés han prestado apoyo y dinero en pro del deporte. A todos ellos les damos desde estas líneas nuestra más expresiva gratitud.

Pero con esto el cicloturismo no ha terminado su calendario. Para el próximo domingo está programada la "Ruta del Urbel", de 104 kilómetros. Su recorrido: Burgos - Tardajos - Las Quintanillas - Cañizar de Argaño - Villadiego - Colulina - Montorio - Santibáñez Zargaguda - Mansilla - Burgos. La hora de salida es a las ocho de la mañana.

#### PERDIGUERO

SE VENDE  
**DKW DIESEL**  
GARANTIZADA  
Interesados, llamar a los teléfonos:  
227767 - 220047

ELECTRICIDAD  
DEL AUTOMOVIL  
**J. GUILARTE**  
CASSETTES  
AUTO-RADIOS  
Vitoria, 146. Burgos  
Tlfs. 223836 y 223837

### «STREAKING» EN LA CLAUSURA DE LOS JUEGOS

Montreal (Alfil). — Asombrados han presenciado los asistentes en el Estadio Olímpico a la ceremonia de clausura de los Juegos, como un hombre rubio y barbudo ha saltado al césped, se ha despojado de sus ropas y ha comenzado a bailar una danza "sacrilega", haciendo "streaking".

El hombre en cuestión estuvo durante dos minutos danzando sin que la Policía pudiera hacer gran cosa por reducirle, ya que en esos mismos instantes jóvenes que se encontraban en el césped bailando la ceremonia de clausura seguían evolucionando como si nada pasara a su alrededor.

## MONTREAL-76

### MEDALLERO OLIMPICO

	Oro	Plata	Bronce	Total
URSS ... ..	47	43	35	125
Alemania Oriental ... ..	40	25	25	90
USA ... ..	34	35	25	94
Alemania Federal ... ..	10	12	17	39
Japón ... ..	9	6	10	25
Polonia ... ..	8	8	11	27
Hungría ... ..	4	4	12	20
Bulgaria ... ..	7	8	9	24
Italia ... ..	2	7	4	13
Suecia ... ..	4	1	—	5
Gran Bretaña ... ..	3	5	5	13
Rumania ... ..	4	9	14	27
Finlandia ... ..	4	2	—	6
Cuba ... ..	6	4	3	13
Holanda ... ..	—	2	3	5
Francia ... ..	1	2	5	8
Checoslovaquia ... ..	2	2	4	8
Yugoslavia ... ..	2	3	3	8
Noruega ... ..	1	1	—	2
Corea del Norte ... ..	1	1	—	2
Nueva Zelanda ... ..	2	1	1	4
Dinamarca ... ..	1	—	2	3
Suiza ... ..	1	1	2	4
Canadá ... ..	—	5	6	11
Irán ... ..	—	1	1	2
Bélgica ... ..	—	3	1	4
España ... ..	—	2	—	2
Portugal ... ..	—	2	—	2

### LOS RESULTADOS DE LA ULTIMA JORNADA

#### ATLETISMO

##### MASCULINO

##### Altura (final).

1. Wszola (Polonia), 2-23. Oro (R. O.).
2. Joy (Canadá), 2-23. Plata.
3. Stones (U. S. A.), Bronce.
4. Budalov (U.R.S.S.), 2-21.
5. Senjukov (U.R.S.S.), 2-21.

##### Relevos 4 X 400 (final).

1. U. S. A. (Frazier, Brown, Newhouse, Parks), 2-58.65. Oro.
2. Polonia (Podlas, Werner, Jaremski, Pietrzyck), 3-01-43. Plata.
3. Alemania Occidental (Hofmeister, Kdieg, Schmidt, Herrmann), 3-01-98. Bronce.

##### Relevos 4 X 100 metros (final).

1. Estados Unidos (Glance, Jones, Hampton, Riddick), 38-33. Oro.
2. Alemania Oriental (Kokot, Pfeifer, Kurrat, Thieme), 38-66. Plata.
3. Unión Soviética (Aksinin, Kolesnikov, Silov, Borzov), 38-78. Bronce.

#### FEMENINO

##### Lanzamiento de peso (final).

1. Christova (Bulgaria), 21-16 metros. Oro (R. O.).
2. Chizova (U.R.S.S.), 20-98. Plata.
3. Ibingerova (Checoslovaquia), 20-67. Bronce.

##### Relevos 4 X 100 metros (final).

1. Alemania Oriental (Oelsner, Stecher, Bodenfort, Eckert), 45-55. Oro.
2. Alemania Occidental (Possekel, Helten, Richter, Kroniger), 42-59. Plata.
3. U. R. S. S. (Prorochenko, Maslokova, Besfamilnaya Anisimova), 40-09. Bronce.

##### Relevo 4 X 400 metros (final).

1. Alemania Oriental (Maltzki, Rhode, Streidt, Brehmer), 3-19-23. Oro (R. M. y R. O.).
2. U. S. A. (Sapenter, Gram, Jiles, Bryant), 3-22-31. Plata.
3. U. R. S. S. (Klimivochka, Aksenova, Sokolova, Iliana), 3-24-24. Bronce.

#### BOXEO

Los campeones ha sido los siguientes:

- Minimoscas. — Hernández (Cuba).
- Moscas. — Ramdolph (USA).
- Gallos. — Gu (Corea del Norte).
- Plumas. — Herrera (Cuba).
- Ligeros. — Davis (USA).
- Superligeros. — Leonard (USA).
- Welter. — Bachfeld (Alemania Democrática).
- Superwelter. — Rybicki (Polonia).
- Medios. — Spinks (USA).
- Semipesados. — Spinks (USA).
- Pesados. — Stevenson (Cuba).

### MANGUAN NO SE CLASIFICO EN LA MARATHON OLIMPICA

Debido a la hora avanzada en que finalizó la maratón olímpica (cerca de las tres de la madrugada del domingo), no pudimos ofrecer en nuestra edición más que la clasificación de los tres primeros corredores, ganadores de las respectivas medallas de oro, plata y bronce.

Sin embargo, las agencias informativas no dieron noticia respecto de los puestos conquistados por los corredores españoles. Posteriormente se ha sabido que Agustín Fernández entró en el puesto 46, con un tiempo de 2-28-37/8 y Antonio Bacer en nuestra edición más fíos, en el 51. con 2-31-01/6. El arandino Santiago Manguán no se ha clasificado.

Como es sabido, Cierpinkl, de Alemania Oriental, ganador de esta maratón, ha batido el récord olímpico, al conseguir un tiempo de 2-09-55.

## SORTEO DEL CARRANZA

### Posible regreso de Adorno al Valencia

Cádiz (Logos). — Se ha celebrado, en el salón capitular del Ayuntamiento de Cádiz, el sorteo de los partidos que se jugarán en el XXII Torneo «Ramón de Carranza». El acto fue presidido por el alcalde, D. Emilio Beltrán López Linares, al que acompañaban los representantes de los clubs participantes, autoridades federativas, presidente del Cádiz y miembros del Cabildo municipal.

Tras unas palabras del alcalde se procedió al sorteo, quedando de la siguiente forma: Sábado, día 2 de Agosto, por la tarde, Nacional Montevideo-Atlético de Madrid Por la noche del mismo día: Palmeiras Athletic de Bilbao.

Al día siguiente día 29, jugarán por la tarde los equipos que resulten vencidos el día anterior, y por la noche, los clubs ganadores disputarán la gran final de campeones.

#### ADORNO REGRESA AL VALENCIA

Valencia (Alfil). — Miguel Angel Adorno, el delantero y centrocampista hispanoamericano que jugó en el Valencia y fue traspasado al Alavés, parece que, una vez ya nacionalizado, va a volver al club del «Luis Casanova», y lo mismo el defensa Barrero, recientemente traspasado al Santander.

Según se desprende en medios bien informados, Miguel Angel Adorno, por instancias de un próximo familiar, ha solicitado adquirir la baja del Alavés, y quiere regresar a Va-

lencia; se especula con que la baja en el equipo de Vitoria ya la tiene, pero que existen algunas diferencias con el Valencia sobre las condiciones que plantea y desea el jugador. La afición aceptaría de buen grado este regreso, ya que Adorno dejó buen recuerdo, y han sido frecuentes las manifestaciones públicas en la Prensa solicitando su regreso.

Por otra parte, el defensa Barrero, de 20 años, que fue traspasado este verano al Santander, se ha pedido que regrese al Valencia, que lo adquirió hace más de un año al Ensidesa, habiendo sido titular toda la temporada.

### Dos montañeros muertos en el Pirineo aragonés

Madrid (Cifra). — José Nicolás Gracia Picadea, de 26 años y Francisco Javier Zavaleta González, de 24 años, resultaron muertos al despeñarse, cuando escalaban «El Tozal del Malló» del Parque Nacional de Orodoso.

Los dos montañeros habían sido seleccionados por la Federación Española para escalar unas cimas de los Andes. Ambos eran vecinos de San Sebastián y allí han sido conducidos sus cadáveres.

## IBERDUERO, S. A.

### DISTRIBUCION BURGOS

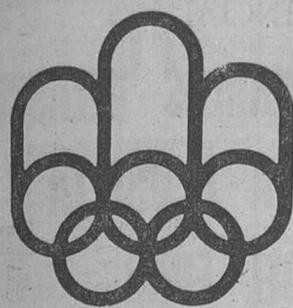
Teniendo que realizar trabajos de construcción en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 4 desde las 9,00 horas hasta las 14,00 horas aproximadamente a los centros de transformación siguientes:

CURTIDOS, HOSPITAL DEL REY Y COLEGIO UNIVERSITARIO

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, alguno de los números siguientes:

378 - 380 y 741

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.



## MONTRÉAL 76

### CLAUSURA DE LA OLIMPIADA - 76

Balance: 31 records mundiales y 121 olímpicos

Alemania Oriental derrotó a Polonia por 3-1, en la final de fútbol

Montreal. (Alfil.)—Con toda brillantez fueron clausurados a las nueve de la noche del domingo los Juegos Olímpicos de Montreal con acto lleno de colorido, en el que intervinieron los deportistas que aún permanecen en la capital canadiense.

El desfile, totalmente distinto a la inauguración; en éste las caras de los atletas reflejaban la preocupación de lo por hacer; en el del domingo los semblantes mostraban grandes señales de regocijo y no se marcaba el paso tan marcadamente como hace 15 días.

Junto con el presidente del Comité Olímpico Internacional, lord Killanin y el alcalde de Montreal, Rousseau, se encontraban en el palco de honor el primer ministro canadiense, Pierre Elliott Trudeau y el alcalde de Quebec, Robert Bourassa. Que hicieron su entrada en el recinto acompañados de los clarines olímpicos.

Quinientas muchachas canadienses entraron simultáneamente por las cuatro puertas del estadio y ejecutaron una danza, formando por grupos los aros olímpicos, con los cinco diferentes colores.

Setenta y cinco indios precedían el desfile de las delegaciones participantes, al tiempo que ejecutan danzas indias.

Lord Killanin y el jefe de protocolo del comité organizador de los Juegos comparecieron en el arengario, franqueados por muchachas vestidas con trajes típicos de Grecia, Canadá y la Unión Soviética.

Al pie del arengario tomaron seguidamente posiciones cuatro jefes indios y se ejecutaron los himnos cana-

diense y soviético, al tiempo que se izaron las banderas correspondientes.

Lord Killanin se dirigió a los presentes para proclamar la clausura de los Juegos y dijo: «En nombre del Comité Olímpico Internacional, después de ofrecer a Su Majestad la Reina y al pueblo canadiense, a las autoridades de la ciudad de Montreal y al Comité organizador de los Juegos el homenaje de nuestra profunda gratitud, proclamamos clausurados los Juegos de la XXI Olimpiada».

Después el jefe de protocolo y los jefes indios acompañaron a lord Killanin hasta el pie de la escalera del palco de honor y a los acordes del himno olímpico, cuatro muchachas arriaron la bandera olímpica que ondeó a lo largo de los días que duraron los Juegos y la sacaron solemnemente del estadio.

Seguidamente se dispararon cinco cañonazos, con un intervalo de 40 segundos, por un batallón del quinto regimiento de Artillería de Canadá, mandado por el capitán Pierre Boucher.

Poco después, mientras el músico Maynard Ferguson interpretaba un solo de trompeta, se extinguieron las luces y sólo quedaron encendidos la llama olímpica y cinco círculos blancos en la pista, que simbolizan los aros olímpicos.

Al hacerse la oscuridad, en las dos pantallas electrónicas gigantes apareció la inscripción «Moscú-80», enviada directamente desde Moscú, vía satélite.

Se proyectó sobre las pantallas a continuación una vista panorámica de la ciudad moscovita, del estadio

Lenin, de la avenida del Kremlin, de la fachada del teatro Bolshoi, de la torre Spasskaia del Kremlin, de la Plaza Roja y se interpretaron composiciones de Mussorsky, Shostakovich, Tchaikovsky y la canción Coral Kalinka.

Más tarde, con luz ya, entraron en el estadio los componentes de un grupo de baile ruso, que interpretaron una danza «horovod» y bailaron también a continuación los indios canadienses, que regalaron a los atletas tocados típicos de plumas.

Por último, los altavoces anunciaron: «Montreal, villa olímpica, corona a sus atletas. Adiós a Montreal y hasta Moscú».

Y como siempre se dice en estas grandes solemnidades, los Juegos Olímpicos han concluido... Viván los Juegos Olímpicos.

#### ALEMANIA ORIENTAL GANA LA FINAL DE FÚTBOL

Montreal. (Por José Meléndez, de «Alfil».)—El reinado olímpico de Polonia, campeona en 1972 y sensación del mundial alemán de 1974, terminó esta noche en Montreal, al caer derrotada por tres goles a uno por Alemania Oriental.

No había transcurrido un minuto de juego cuando Hoffmann tuvo una gran oportunidad al tirar cruzado, pero la pelota dio en la cepa del poste, sin que Tomaszewski se hubiera enterado. Continuaron los alemanes con sus acciones rápidas de pases en profundidad, ganando por piernas a la defensa polaca y a los seis minutos un gran centro de Heizler fue rematado imparablemente de cabeza por Schade. Alemania Oriental abrió así el marcador, dando el pronto gol reposo y firmeza a su fútbol.

En el segundo tiempo acusando los germanos el gran esfuerzo anterior, Polonia dominó intensamente, pero no se entendían bien sus jugadores y la buena defensa de Weise y Dörner desbarataron los ataques. Sin embargo, en el minuto 15, Lato remató astutamente un córner y marcó el tanto polaco. Durante un corto plazo de tiempo Polonia compuso mejor su juego y acosó, pero la gran labor de Hafner Shade y Kische dio su fruto, consiguiendo el primero un excelente gol en el minuto 38 que remachaba el triunfo alemán.

#### FUTURO DEPORTE ESPAÑOL

Por vez primera en unos Juegos Olímpicos, el deporte español ha conseguido dos medallas, las de plata de los balandristas Gorostegui y

Millet y de los piragüistas Celorrio, Menéndez, Díaz Flor y Misión en canoa kayak-4.

El delegado nacional de Educación Física y Deportes, Tomás Pelayo Ros, ha definido así el éxito de los piragüistas españoles:

«De cinco participantes en piragüismo, el deporte español ha conseguido una medalla de plata, dos cuartos puestos en individual y kayak-2, sobre 500 metros, y un quinto puesto en kayak-4; creo que no se le puede pedir más a un deporte que nunca había brillado en las Olimpiadas, aunque en nuestro país siempre ha habido buenos remeros».

Y añade: «Dos medallas de plata es la primera vez que se consiguen en la historia del deporte español y esto debe servirnos de acicate para aupar nuestro deporte y llevarlo al rango que todos los que estamos en él deseamos desde los dirigentes hasta el aficionado, pasando por deportistas de élite o simples amateurs».

«La alegría es lógica señor Pelayo Ros, ¿no?»

«Sí, pero no desorbitemos las cosas, ni a favor ni en contra, sino que nos sirva para sentirnos capaces de lograr el incremento y la extensión de nuestro deporte, porque también con el deporte se puede servir a un país».

El delegado nacional señaló: «No es hora de dormir en los éxitos, sino de modernizar y perfeccionar nuestro esquema deportivo».

#### CAPITULO DE RECORDS

Los Juegos de la XXI Olimpiada de Montreal han producido 31 records del

mundo y 121 olímpicos en los dos deportes más propicios para conseguir marcas: el atletismo y la natación.

En la piscina de Montreal han caído 21 records del mundo, nueve femeninos y doce masculinos y algunos tan extraordinarios como los del norteamericano Naber, primer hombre en bajar de los 50 segundos en los 100 metros libres y los de su compatriota Montgomery, que bajó de los dos minutos en los 200 espaldas.

En el gran estadio olímpico se consiguieron diez records mundiales de atletismo y 27 olímpicos. Todavía el último record mundial en la jornada final del deporte rey de las Olimpiadas: el de las alemanas orientales en los 4 por 400 metros lisos, rebajando su propia marca.

#### ESPAÑA, SEXTA EN HIPICA

Montreal. — La hípica ha sido la prueba final de todo el programa olímpico. La competición se ha celebrado en dos fases; una, por la mañana, con participación de catorce países, a fin de designar los ocho que pasarían a disputar las finales.

Por la tarde, se disputaron éstas y el equipo español estuvo por debajo de su actuación por la mañana. La clasificación final quedó establecida como sigue:

1. Francia, 40 puntos.
2. Alemania Federal, 48.
3. Bélgica, 63.
4. Estados Unidos, 64.
5. Canadá, 64.
6. ESPAÑA, 71
7. Méjico, 75
8. Gran Bretaña, 76.

### COMPRO CASA EN PUEBLO

IMPORTA ESTADO DE PAREDES CON HUERTA

Llamar al teléfono 221655, de 10,30 a 1,30 y de 5 a 7.

SE NECESITA

### SEÑORA INTERNA

30-50 AÑOS. Para atender familia en Santo Domingo de la Calzada.

Buena retribución.

Interesadas. Llamar teléfono 941-340000, durante horas de oficina Noche, teléfono 941-340320.

### ESPAÑA, MEDALLA DE PLATA EN K-4



Montreal. — España ha conquistado la medalla de plata olímpica en la prueba «K-4» sobre la distancia de 1.000 metros, tras una enconada lucha con rusos, alemanes orientales, húngaros y franceses. En la foto, los miembros del equipo español, ganadores de la medalla de plata José Liz Flor, Herminio Menéndez, José Celorrio y Luis Misión, de izquierda a derecha (Teléfono CIFRA GRAFICA-UPI).

### ADMINISTRATIVO COMERCIAL

NECESITA

#### IMPORTANTE EMPRESA DEL POLO

SE RESPONSABILIZARA DE:

- Recepción y verificación de pedidos.
- Planing de envíos.
- Trato con clientes.

SE REQUIERE:

- Formación y personalidad adecuada al puesto.
- Dotes de mando y organización.
- Experiencia en puesto similar.

INTERESADOS, escribir indicando edad, historial profesional y pretensiones económicas a la referencia «ADMINISTRATIVO» Apartado 140. BURGOS. (Oferta número 19.508)

## Helenio Herrera: «Deseo trabajar en un gran club, pero como director técnico o manager general»

«El Barcelona no debe dejar mandar a un jugador, por bueno que éste sea. Montal debería avergonzarse y dimitir»

«El mejor es siempre el que gana. Miljanic gana ahora, pues Miljanic es el mejor»

Zaragoza (De nuestra Redacción). — Helenio Herrera llegó a nuestra ciudad, cuando caía la tarde del miércoles, se alojó en el hotel «Conde Blanco», y en las primeras horas de la mañana del jueves continuó viaje junto a su esposa la periodista italiana Flora Gandolfi, su hija y una doncella en dirección a Madrid, donde piensa pasar los primeros días de sus tradicionales vacaciones españolas.

—¿Qué significa para usted el fútbol ahora que ya lo ha conseguido todo en él?

—El fútbol ha sido y continúa siendo la pasión de mi vida. Ahora veo muchos partidos, quizás más que nunca, y los saboreo de una manera diferente. Aprecio mejor las tácticas y los fallos, me fiyo más en el juego de conjunto. Me doy cuenta de los progresos y la evolución de este deporte y en definitiva sigo aprendiendo para poder continuar enseñando.

—¿Mantiene ilusión todavía por entrenar?

—Así es. Es mi vida y necesito vivirla de esta manera. He estado un año descansando en mi casa de Venecia, pero debo volver a la actividad. Desearía trabajar en un gran club desempeñando las funciones de director técnico. Algo así como lo que los americanos llaman «general Manager». Tomaría a un entrenador joven y lo iría formando, aunque naturalmente la responsabilidad sería siempre para mí.

—¿Ha recibido ya alguna oferta?

—No. No las busco y las que vengan habré de estudiarlas. Mi prestigio no me permitiría ir a un Cádiz, a un Elche o a un Murcia, por poner un ejemplo.

—¿A un Real Madrid o a un Barcelona?

—Por supuesto, y también al Real Zaragoza, club al que le profeso simpatías y del que pienso que dispone de una buena plantilla. Espero que Müller haga cosas importantes con el Real Zaragoza.

—Repasemos a grandes rasgos, si le parece, su trayectoria en nuestro país. Primero fueron dos temporadas en el F. C. Barcelona.

—Sí. Dos temporadas y dos títulos de Liga. También fuimos campeones de Copa y de Copa de la UEFA, que antes se llamaba de Ferias.

### BOXEO

## Los rivales de los burgaleses no eran los previstos

El boxeo burgalés fue protagonista la noche del sábado en el complejo «La Pérgola» de Castellón. Fueron invitados por aquella Federación para completar una velada pugilística seguida por muchísimos aficionados. Así nos lo confirmaría Miguel Juez el preparador burgalés que por cierto volvía un poco disgustado, pues a sus pupillos les prepararon unos rivales que no eran los previstos inicialmente, sino de gran categoría y de pesos diferentes.

En los pesos ligeros Calleja I hizo nulo con Manzanares después de una gran pelea del burgalés, que mereció la victoria, pero el árbitro barrió para casa. El

arandino Núñez II, en los plumas, perdió a los puntos con Jordán. El combate fue bastante nivelado.

La desgracia se cebó en el pequeño de los Calleja, que se vio obligado a abandonar en el primer asalto ante Marín, subcampeón nacional de los pesos welters. Un golpe en un ojo le hizo perder momentáneamente la visibilidad y no pudo seguir el combate.

Finalmente digamos que subió al ring el ribereño Sánchez, que tuvo como rival nada menos que a Ortega, subcampeón nacional de los medios. Fue una pelea fuerte, bastante igualada donde finalmente se imponería la experiencia de Ortega, que ganó a los puntos

—Además, el Atlético de Madrid... —Teníamos un gran equipo y fuimos campeones de Liga y también de la Copa Latina.

—También, el Sevilla...

—Con el club andaluz logré el subcampeonato de Liga y lo conduje a la final de Copa, lo que para el Sevilla, constituyó un éxito, sin precedentes.

Llegamos a la época italiana, Helenio Herrera, queda abortido en sus pensamientos. Es evidente que los recuerdos, grandes recuerdos se le amontonan en estos momentos, y con la mirada fija en algún lugar muy lejos, explica.

—Cuatro títulos de Italia, dos veces campeón del Mundo Sí, fue una época dorada, como la de La Roma con la que fuimos campeones en Italia practicando un fútbol de primerísima calidad.

—Quizás el club español que usted mejor conoce es el Barcelona ¿Qué piensa hoy de él?

—Por desgracia no le puedo augurar un buen porvenir. El Barcelona no debe dejar mandar a un jugador, por bueno que éste sea. Cruyff echa primero al entrenador y después reclama que vuelva. Esto es un desastre y la mejor manera de hacer fracasar a un equipo, lo que ocurre en el Barcelona, es increíble. Montal debería avergonzarse y dimitir.

—¿Acepta que Cruyff es un superclase?

—Con el dinero que cobra Cruyff, se pueden comprar los 10 mejores jugadores de España, con un número de posibilidades mucho mayor de que estos corran y den la cara, cosa que Cruyff no acostumbra a hacer muchas veces, y desde luego casi nunca fuera de casa.

—¿Quién es, para usted, actualmente el mejor futbolista del Mundo?

—Hoy por desgracia ya no existen las figuras de antes, aunque también es cierto que se ha mejorado mucho el juego de conjunto. Para mí el mejor profesional de todas las épocas ha sido Di Stéfano. No ha habido nadie como él Cruyff tiene clase, pero calcula demasiado y su rendimiento y eficacia no se acercan ni de lejos a los de Di Stéfano.

—¿Y el mejor entrenador del momento?

—Siempre el que gana. Miljanic gana ahora, pues Miljanic es el mejor.

—¿Dónde se practica el mejor fútbol el más potente y el más práctico?

Ahora en Yugoslavia y sobre todo en Checoslovaquia, por el contrario descendiendo el nivel en Italia y en Holanda.

—El fútbol italiano, está en crisis. El público no acude a los estadios ¿Qué ocurre en el «calcio»?

—Que cerraron las fronteras y el espectáculo y el interés decayó. En España acertaron con la importación de jugadores extranjeros. Vienen algunos «petardos» pero en líneas generales el fútbol español se ha beneficiado.

—¿Cuál es el mejor recuerdo que guarda a lo largo de su vida deportiva?

—Muchos, todos. Piense que soy el único entrenador que ha triunfado en tres países: Italia, España y Francia.

—¿Y el mejor recuerdo español?

—Le diré nombres que creo hablan por sí solos. Luis Suárez Kubala Czibor Kocsis Ramallets, Evaristo, Villaverde. Todos eran muy buenos pero ahí estar, y no hacían nada. Y es que un entrenador necesita buenos jugadores pero unos buenos jugadores también precisan un buen entrenador.

—¿Se arrepentido alguna vez de haber dicho aquello de que con diez nombres se juega mejor que con once, o por el contrario sigue pensando así?

—Esto es una tontería que nunca se puede pensar. Por esta regla de tres, con nueve y con ocho, y con siete se jugaría también mejor. Ocurrió sencillamente que nos habían expulsado a un jugador y había que dar moral a los diez restantes. El partido salió bien y después sentencié aquello.

—¿Y lo del «ganaremos sin bajar del autobús».

—Son cosas que se dicen en privado, para animar a los chicos pero luego la Prensa se entera y se arma el lío.

—Sinceramente ¿cuál es su secreto, señor Herrera?

—Mucho pasión, amo mucho mi trabajo y sé tratar a los jugadores y ponerlos a cada uno en su sitio. Sé proporcionales una condición física y técnica adecuada.

—¿A qué se dedica ahora que no entrena?

—Soy periodista como usted. Escribo para varias publicaciones italianas hablo en Radio Montecarlo, también trabajo para «Don Balón» en España.

—¿Todo esto lo hace porque necesita dinero?

—No todavía tengo suficiente para vivir. Lo hago porque amo a fútbol y necesito vivir cerca de él. Pronto volveré a estar de llago en sus problemas y también en sus alegrías.

Helenio Herrera, un personaje legendario.

JOSE MARIA TURNO

### CICLISMO PROVINCIAL

## EL ARANDINO CARLOS VELASCO VENCEDOR DE LA I VUELTA AL PANTANO DEL EBRO

Con enorme expectación se disputó el domingo la I Vuelta al pantano del Ebro, prueba que patrocinaba la importante fábrica de Arenas de Ariza, S.A., con motivo de sus fiestas patronales y que estaba organizada por el Club Ciclista Burgalés. A las once de la mañana se dio la salida a los corredores participantes de Bilbao, Santander, Palencia, Aranda y Burgos, la prueba discurría con salida de Ariza, pasando por Cilleruelo de Bezana, Corconte, La Población, La Costana, Orzaes, Requejo, Reinoso, Matamorosa, Retortillo, Arroyo Renedo, Llano, Ariza, con un total de 70 kilómetros. La prueba ha sido extraordinaria y ha sido seguida con enorme interés por todos los pueblos del recorrido que no han cesado de aplaudir a los corredores participantes.

A la salida de la fábrica de Arenas de Ariza y al llegar al cruce de la carretera que va a Cilleruelo caen Velasco de Aranda y Saldaña de Burgos, sin que afortunadamente sufrieran más que ligeros rasguños, que no les impiden seguir la carrera. Velasco, tras pocos kilómetros, logra dar alcance al pelotón de cabeza rebasándole, siendo alcanzado a los pocos kilómetros. Los corredores pasan agrupados por Cilleruelo de Bezana. Por Corconte escapa de nuevo Velasco pegándosele a su rueda el palentino Nazario González, estos corredores a fuerte tren logran sacar una ventaja que fue en aumento constantemente a pesar de que el palentino no relevó nunca al burgalés. Estos dos fugados van aumentando su ventaja que al paso de Requejo sería de más de un minuto.

La carrera sigue a gran ritmo por parte de todos los participantes, quedando tan sólo rezagados Maestro de Bilbao y más tarde los burgaleses Usabel, Epifanio, María, Esteban y Guido Renedo con Amorrortu de Bilbao. En cabeza Velasco sigue tirando muy fuerte y por fin a la altura de Arroyo logra dar descolgado al palentino Nazario González que no puede sostener el fuerte tren que marca el arandino, Velasco, que entra vencedor en la meta que estaba establecida frente a la fábrica patrocinadora de esta Vuelta Arenas de Ariza.

### CLASIFICACION

1. Carlos Velasco de Aranda de Duero en 1-51-34, a 37,650 km-h.
2. Nazario González de Palencia en 1-52-55.
3. Santos Vicente iglesias de Bilbao, Id.
4. Ignacio Hurtado de Bilbao, 1-53-30.
5. Antonio Ballester de Bilbao, Id.
6. José Antonio Aguirre, de Bilbao, Id.
7. Antonio Alonso de Santander, Id.
8. Epifanio María Esteban, de Burgos, 1-54-53.
9. Francisco J. Usabel, de Burgos, Id.
10. Guido Renedo Rucandio, de Burgos, 1-55-17.
11. Tomás Amorrortu, de Bilbao, Id.
12. Jesús María Zabala, de Palencia, 1-55-12.

La carrera del arandino Velasco ha sido extraordinaria y lleva de fuerza ya que se puede decir que la ha llevado él sólo durante más de 50 kilómetros, a una media muy buena ya que esta prueba es bastante dura por los fuertes repechos que existen durante todo el recorrido. Al final de la prueba la «Reina» de las fiestas hizo entrega a Ivencedor de la carrera, Carlos Velasco del Trafeo «Arenas de Ariza» y también de otro trofeo al primer juvenil Nazario González de Palencia.

### VOLEIBOL

## EL «GROMBER» SE ADJUDICÓ EL TROFEO «VIRGEN BLANCA»

En categoría femenina venció el Instituto de Miranda

Buen triunfo del voleibol burgalés, que indudablemente tiene una importancia grande dado el desarrollo poco positivo de la temporada. Tiene doble vertiente pues ha sido alcanzado en el campo masculino, y también el femenino. El escenario fue la capital alavesa y poniéndose en juego el I Trofeo «Virgen Blanca».

Los partidos tuvieron lugar el pasado sábado. El Gromber ganó a la selección alavesa por dos sets a uno. Aunque estaba concertado a tres victorias no pudo continuarse por lo avanzado de la hora. De esta forma, los burgaleses han «devuelto la pelota» a los de Vitoria pues como recordarán nuestros lectores el Gromber fue derrotado en el Trofeo «Ciudad de Bur-

gos» desarrollado en las pasadas fiestas de San Pedro y San Pablo.

Jugaron por el equipo del Gromber Ojer Pedrosa Gerardo Urbaneja Velasco, Castrillo, Azofra Ostiategui De Miguej y Pineda. El mo capitán Todoe hicieron un buen partido pero sobresaliente de forma especial Ojer Pedrosa y Azofra.

Finalmente diremos que el Instituto Nacional Femenino de Miranda de Ebro venció por dos a uno combinado vitoriano entre las componentes del desas hay bastantes de equipo Medina y que ya pertenecen a su categoría nacional.

Aj final, hubo entrega de trofeos El Polideportivo Municipal de «Mendizorroza» no tuvo mucho público

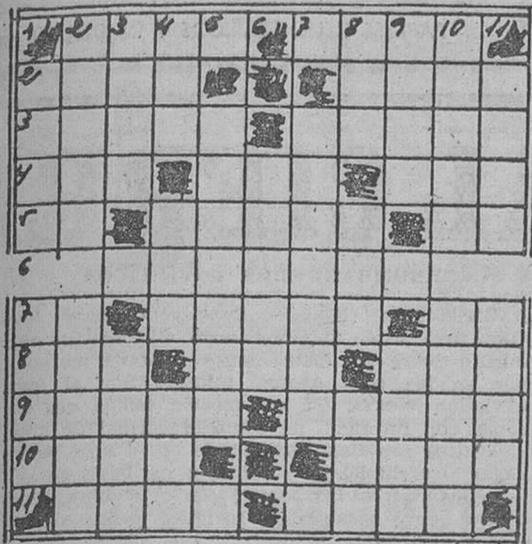
### SE PRECISA

ENCARGADO BARMAN y CAMARERA

Para PUB RICARDO

INFORMACION: TELEFONO 222300

(R O C. 18.331)



PIEL(CE)

### Y VA DE CUENTO...

TIENE RAZON, SEÑORA

El departamento de Relaciones Públicas de un gran Banco telefona a una cliente:

—Lamentamos informarle, señora, que su cuenta está en descubierto por 80.000 pesetas.

—¿Qué quieren decirme con esto? —pregunta la dama.

—Esto quiere decir que adeuda esa suma al Banco, señora.

—¡Ah! —exclama la cliente—. ¿Y cuál era el montante de mi cuenta el pasado mes?

—Se elevaba a 150.000 pesetas.

—¿Y el mes anterior?

—120.000 pesetas.

—Bien —explica la dama—, cuando ustedes me debían dinero, ¿caso les he telefonado yo?

EL HOMBRE INVISIBLE

Un veraneante circula por el malecón de una playa de moda llevando pendiente de la mano una cuerda que arrastra tras él. En su paseo se acerca a un guardia, vigilante del orden en aquel concurrido lugar, y le dice poseído de la mayor seriedad:

—Perdone, señor agente, no habrá visto usted por aquí al hombre invisible, ¿verdad?

—No —le contesta el representante de la autoridad.

—Si llega a verle —continúa el paseante—, haga el favor de decirle que he encontrado su perro.

PARA CONOCER EL TIEMPO

En un lugar costero, a medida que van llegando a la fonda, el dueño del establecimiento va conduciendo a los veraneantes a sus habitaciones, ponderando los alicientes de la residencia.

—Y, además —concluye—, aquí no tiene necesidad de barómetro para conocer el tiempo. Basta con lanzar una mirada por la ventana. Cuando vean el faro es que va a llover. Conviene que tomen precauciones.

—¿Y cuándo no se le vea?

—pregunta una veraneante.

—Entonces es que está lloviendo —aclara el fondista.

ESE MUNDO INFANTIL

—Hay una cosa que no comprendo —le dice el hijo pequeño a su padre.

—¿El qué, hijo mío? —pregunta papá.

—Tú dices siempre, después de haber visto mi cuaderno escolar: «Bien, bien a partir de ahora voy a emplear los grandes medios».

—Bueno, ¿qué me quieres decir con eso?

### SE TRASPASA

TIENDA DE ARTICULOS REGALO

Por no poder atender, con o sin existencias  
Informes: teléfono 200853

—¿Cómo tus medios van a poder ser grandes sino son más que medios? —concluye la lógica infantil

EL TRAJE DE BAÑO

Era una playa en la que, tumbado al sol, se tostaban la piel numerosos, concurrentes. De pronto, pasó cerca de un grupo una joven ataviada con traje de baño de una pieza, muy estricto

Y, al verla, una de las chicas del grupo lanzó:

—Mirar esa... sin duda no sabe qué ponerse para llamar la atención.

## SE CONGELAN LOS PRECIOS DEL MATRIMONIO EN PAKISTAN

La dote máxima no podrá exceder las 30.000 pesetas

Lahore (Crónica Reuter-Fiel, Servicios Especiales EFE, por Grahm Stewart, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS.— Pakistán ha recurrido a la legislación para abaratar el precio del matrimonio. El Parlamento ha aprobado una ley limitando la dote matrimonial a 5.000 rupias (30.000 pesetas). Aún así, 5.000 rupias es una pequeña fortuna en un país donde la renta anual por habitante es apenas de 1.400 rupias al año. Pero la nueva ley puede ser un primer paso hacia la prohibición de la dote, calificada de plaga social por los legisladores.

La dote (dinero o regalos aportados por los padres de la novia) forma parte de la estructura social de Pakistán desde que el Estado musulmán se desgajó de la India en 1947. Irónicamente, la dote es una costumbre india, pero mucho antes de la partición los musulmanes habían adoptado esta práctica de la mayoría hindú del subcontinente.

ENDEUDAMIENTO

La dote ha llegado a convertirse en un símbolo de categoría social. Algunos acaudalados aristócratas han llegado a pagar medio millón de rupias (tres millones de pesetas) y todavía más para que sus hijas consigan un «buen partido». Tal dote representa a menudo una casa nueva o un terreno edificable, coche, lavadora, televisor y hasta luna de miel en Europa, así como el acostumbrado juego de joyería y adornos.

Pero es entre las clases inferiores, que componen el 90 por 100 de la población pakistaní, donde más problemas causa el sistema de la dote. Numerosas familias pobres se han endeudado gravemente para conseguir marido a sus hijas. Muchos padres han de sufrir inmensas penalidades durante toda su vida, pedir pres-



HORIZONTALES: 1. — Suceso. Proyecto. 2. — Criado joven que acompaña al amo. Novillo menor de dos años. 3. — Derribé. Polo positivo de la pila eléctrica. 4. — Extremo inferior de la antena. Pronominal. Apócope. 5. — Contracción. Oraciones. Dios del Sol egipcio. 6. — Botellas cónicas. 7. — Terminación verbal Hado o destino (pl.). Símbolo del cobre. 8. — Onomatopeya del reloj. Síntoma de catarro. Múltiplo de dos. 9. — Arbol conífero. Nombre de mujer. 10. — Pieza principal de una casa. Lago salado del Turquestán. 11. — Precio oficial de las mercancías. Utilizar.

VERTICALES: 1. — Roedor sudamericano de carne muy apreciada. Amarras. 2. — Ajustado a peso o medida. Ciudad marroquí. 3. — Marchitar. Vigila. 4. — Hermano de Abel. Cabeza de ganado. Yunque de platero. 5. — Escrito y no publicado. 6. — Oxígeno electrizado. 7. — Se empezó a mostrar. 8. — Hilo de hebras poco torcidas. Sacerdote aragonés. Artículo. 9. — Cercos de madera o metal. Hoguera sagrada. 10. — Mantenerse a flote. Unir en matrimonio. 11. — Tela fuerte y tupida. Río de Rusia.

Solución al anterior:

HORIZONTALES: 1. — Rato. Adar. 2. — Rala. Ojen. 3. — Abolir. Anona. 4. — Yen. Les. San. 5. — Al. Morir. La. 6. — Regamos. 7. — ¡Ay! Sitia. — Bo. Ces. Col. Car. 9. — Omiso. Apodo. 10. — Sala. Usas. 11. — Sola. Caes.

VERTICALES: 1. — Raya. Acos. 2. — Rabel. Yemas. 3. — Alón. Silo. 4. — Tal. Mes. Sal. 5. — Ilógico. 6. — Erato. 7. — Asimila. 8. Don. Roa. Púa. 9. — Ajos. Cose. 10. — Renal. Badas. 11. — Nana. Oros.

### DIBUJOS CON SIETE ERRORES

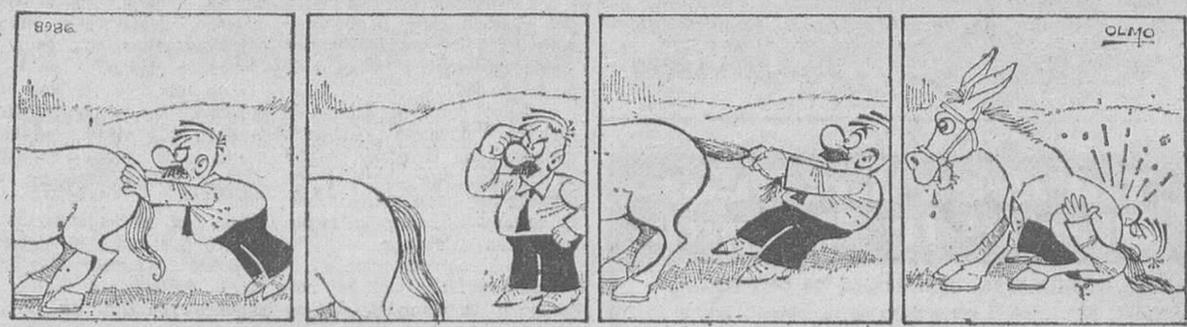


Solución al anterior:

1. — Lámpara. 2. — Sillón. 3. — Pelo. 4. — Cinturón. 5. — Falda. 6. — Pantalón. 7. — Cuadro.

PRENDAS CABALLERO  
SEÑORA y NIÑO  
MUY REBAJADAS EN  
GALERIAS CAMPO  
Y  
CONFECCIONES CAMPO

DON CELES Por OLMO



### CONDUCTORES y MOZOS

POSADAS, S. A. Transportes, solicita conductores con Carnet 1.ª para reparo y mozos. Presentarse el día 6 de Agosto, de cinco a ocho, en Polígono Villayuda Calle 11.

(R. O. C. 19.546)

JEROGLIFICO



—¿Qué hará tu hermano cuando vaya a China?

Solución al jerooglífico:

Un varón solo.

## «CECILIA», LA FAMOSA CANTANTE, PERECIO EL DOMINGO, EN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

### Representó a RTVE en el último festival de la O. T. I.

Pereció también en el suceso el músico de su conjunto Carlos Manuel de la Iglesia

Madrid (De nuestra Redacción). — Cecilia ha muerto en un accidente de automóvil. El suceso ocurrió ayer a las seis de la madrugada, en la localidad zamorana de Colina de Trasmonte, cuando el coche en el que viajaba, un turismo matrícula M 2343-AX, chocó con un carro agrícola.

En el accidente perdió también la vida uno de los músicos de su conjunto, Carlos Manuel de la Iglesia. Los otros dos ocupantes, José Luis González, conductor del coche y Carlos Albert, resultaron heridos, así como el conductor del carro, Argimiro Majado Rodríguez, que se encuentra en grave estado y su esposa, Regina Álvarez Penal, quien sufre heridas leves.

Ambos vehículos quedaron totalmente destrozados mientras que las vacas que arrastraban el carro resultaron también muertas.

Los restos de la cantante serán trasladados directamente al depósito de cadáveres del cementerio de la Almudena, de Madrid, donde se espera que lleguen aproximadamente, a las diez u once de la mañana del martes, según nos han informado en el despacho de José Alberto Echevarría, representante de la cantante fallecida. Cuatro o cinco horas más tarde tendrá lugar el funeral.

Cecilia, cuyo verdadero nombre era Evangelina Sobredo, había nacido en Madrid el día 11 de Octubre de 1948, tenía por lo tanto, veintiocho años y era la quinta de ocho hermanos. Su padre es el actual embajador de España en Argelia.

Fue en 1971 cuando Cecilia abandonó sus estudios de Derecho para dedicarse a la canción. Un año después, su canción "Dama", fue considerada como la canción del año. Desde ese momento, sus éxitos se sucedieron constantemente. "Un ramito de violetas", "Mi querida España"...

En Diciembre pasado fue elegida para representar a RTVE en el Festival de la Canción de la O.T.I. celebrado en Puerto Rico, con la canción "Amor de media noche".

En aquella ocasión tuvimos la oportunidad de hablar con ella unas horas antes de su salida para Puerto Rico. Hablamos de muchas cosas, del Festival de la Canción, de si era o no una cantante contestataria, una pequeña burguesa, sobre lo que había cambiado en ella desde que se iniciara en el mundillo musical con su "Dama, Dama". Estas fueron sus respuestas:

— "En lo fundamental, que es mi personalidad, pienso que no he cambiado. A lo mejor en cosas superficiales, pues sí, pero en lo fundamental no".

Y añadió: "Soy una persona normal. No me gusta la palabra "protestar" porque creo que protestando no se consigue nada. Soy una persona que tiene una visión sobre la vida y sobre una serie de cosas que me puedan gustar o no gustar, pero que tengo la suerte de poder expresarlo a través de mi música. En ningún momento trato de convencer a nadie, y mucho menos de dar mensajes, porque los mensajes no le gustan...".

A Cecilia le encantaba pintar, estar en casa con sus amigas, leer y sobre todo trabajar en su profesión de cantante.

— "Me gustaría, también —nos había dicho Cecilia— cambiar el Mundo entero, pero para ello lo primero que tendríamos que hacer es cambiar todos, ser más perfectos y sobre todo no tener necesidad de que nos digan lo que tenemos que hacer, si no ser lo suficientemente adultos y maduros para que cada uno fuera responsable con su trabajo. La verdad es que creo que empezaría quitando a los políticos, no me gustan nada".

Hablamos también de su proyecto de sacar un disco, con poemas de Valle Inclán, un disco que quedó en eso, en proyecto.

La discografía de Cecilia no era aún muy extensa, aunque entre sus producciones se encuentran canciones de gran calidad, tanto por la música como por la letra. Queda reducida, en suma, a cuatro LP, titulados cada uno de ellos: "Cecilia", "Cecilia-2", "Un ramito de violetas" y "Amor de medianoche".

Los singles son cinco: "Andar", "Un ramito de violetas", "Mi querida España", "Amor de medianoche" y "Tú y yo", el último que ha sacado al mercado.

Berta FERNANDEZ

## NOTICIAS AL CIERRE

### DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Logos). — Mañana, publicará el «Boletín Oficial del Estado», entre otras, las siguientes disposiciones: **Jefatura del Estado.** — Ley de modificación del artículo 28.5 de la Ley 14/1970, de 4 de Agosto. General de Educación y Financiación de la Reforma Educativa. Ley de modificación de las leyes 84/1965 de 17 de Julio y 78/1968, de 5 de Diciembre, en lo referente a las condiciones de ascenso del personal de las Fuerzas Armadas en el «Grupo de destinos de Arma o Cuerpo» y «Escala de Tierra» y de «Escalas y ascenso en el Cuerpo de Oficiales de la Armada», respectivamente. Ley por la que se faculta al Ministerio de la Vivienda para imponer las multas coercitivas establecidas en la Ley de procedimiento administrativo en los expedientes sancionadores que impongan al infractor la obligación de realizar obra. = **Presidencia del Gobierno.** — Resolución por la que se ratifica la delegación de funciones contenida en la de 29 de Enero de 1974. Reglamento nacional para el transporte de mercancías peligrosas por carretera, aprobado por decreto 1754/1976 de seis de Febrero. **Trabajo.** — Resolución por la que se homologa el convenio colectivo sindical, de ámbito Interprovincial, para minoristas de droguería, herboristería, ortopedia y perfumería. Orden por la que aprueban las modificaciones de la vigente reglamentación nacional de trabajo en RENFE.

### QUIEBRAS Y SUSENSIONES DE PAGO

Madrid (Cifra). — Un total de 86 empresas suspendieron pagos y 20 quebraron en el primer trimestre del año en curso, según datos que publica el Instituto Nacional de Estadística. El activo de las 86 empresas que suspendieron pagos alcanzaba los 8.060 millones de pesetas, en tanto que el pasivo era de 4.512 millones. Por lo que respecta a las empresas en quiebra en el trimestre analizado, el activo sumó 680 millones de pesetas, en tanto que el pasivo llegó a 1.245 millones.

### MME. GISCARD VISITARA ANDORRA

Andorra (Efe). — La señora Anne Aymone de Giscard d'Estaing visitará el Principado de Andorra el próximo día 8 de Septiembre, con motivo de la festividad de Nuestra Señora de Meritxell, Patrona del país y fiesta nacional. La primera dama de Francia permanecerá en el país solamente el domingo 8, ya que por la noche regresará de nuevo a París.

### HOMENAJE AL EMIGRANTE GALLEGO

Buenos Aires (Efe). — Al clausurarse las jornadas patrióticas gallegas se rindió homenaje al emigrante ante el monumento evocativo erigido en un populoso barrio de esta capital. La ceremonia fue organizada por el Centro Gallego de Buenos Aires y el Instituto Argentino de Cultura Gallega, y consistió en ofrendas florales al pie del monumento. Las citadas entidades rindieron también homenaje al general José San Martín y a Alfonso Rodríguez Castelao. La delegación que participó en estos actos fue encabezada por el presidente del Centro Gallego.

### LOS PAQUISTANES DE GRAN BRETAÑA SE ORGANIZAN

Londres (Efe). — Los paquistanes residentes en Gran Bretaña están organizándose para defender a sus comunidades de «los ataques fascistas y raciales», según manifestó aquí uno de sus portavoces. Mohammed Faridi, secretario de la reciente formada «Unión de Organizaciones Paquistanes», que agrupa a 22 comunidades de todo el Reino Unido, afirmó que no buscan una confrontación racial, «pero nos estamos preparando para auto-defendernos de los ataques físicos, si lo necesitamos». Uno de los principales proyectos del nuevo organismo, es organizar una extensa campaña para que sean prohibidas las organizaciones racistas. Los paquistanes formarán comités de defensa en cada localidad, que actuarán en defensa de sus comunidades, y según señaló Faridi, cooperarán también con el Departamento de Relaciones Raciales británico.

## BOICOT JUDIO CONTRA MEJICO

### Esta situación es acusada por la industria hotelera

Méjico (Efe). — A causa del boicot judío contra Méjico, los principales centros turísticos mexicanos están semivacíos. «Muchos hoteles tendrán que cerrar definitivamente», dijo un portavoz de los prestadores de servicios.

Las otroras concurridas playas del Pacífico, hoy permanecen solitarias y los grandes hoteles no ocupan siquiera la mitad de su capacidad.

El boicot judío se debe a la reciente condena del Gobierno mejicano por la acción israelí en Uganda, para liberar a los rehenes que permanecían a bordo de un avión, amenazados por terroristas palestinos.

Algunos representantes de la industria turística mejicana culparon al Gobierno de Méjico de no promocionar los atractivos naturales de algunos centros. «Con boicot o sin boicot la situación se torna alarmante», aseguró el vicepresidente de la Asociación de hoteles y moteles de Acapulco, el principal puerto turístico del país.

Méjico necesita ingresos por concepto de turismo, debido a que es el único medio que tiene a la mano para nivelar la balanza comercial con el sector externo, desfavorable por la cuantiosa adquisición anual de bienes de capital.

«Los hoteleros estamos preocupados, porque no exageraría al decir que algunos se están muriendo de hambre», explicó el director de una cadena de hoteles.

Este es el segundo boicot abierto que sufre el Gobierno mejicano que preside Luis Echeverría. El primero fue en el segundo semestre de 1975, a causa en aquella ocasión del voto de Méjico considerando al sionismo como una forma de racismo.

### SUPERBOMBARDEROS SOVIETICOS

Washington (Efe). — Superbombarberos soviéticos «Backfire» están desempeñando misiones de reconocimiento sobre las instalaciones militares norteamericanas en las islas Azores, informó hoy el semanario «Aviation Week». La información señala que los aparatos, con un radio de combate normal de unos 5.500 kilómetros repostan combustible en el aire, para poder llegar al archipiélago y volver a sus bases en la Unión Soviética. La NATO bautizó con el nombre «Backfire» a este nuevo bombardeador soviético, origen de una polémica aún no resuelta en las negociaciones entre Estados Unidos y la U.R.S.S. para la limitación de armas estratégicas.

## LA PRIMERA ITALIANA MINISTRO



Roma. — En la foto, la ministro de Trabajo, Tina Anselmi (izquierda), la primera italiana que ocupa un gabinete ministerial, saluda al presidente italiano Giovanni Leone después de la ceremonia de la jura en el palacio del Quirinal. A la derecha, el nuevo primer ministro Giulio Andreotti. El nuevo gabinete ministerial está formado por una mayoría cristiano-demócrata. — (Telefoto UPI-CIFRA GRAFICA)

## COSAS VEREDAS

### UN PEZ DE MAS DE DOS METROS

Lanzarote (Cifra). — Un pez denominado «quella» en el argot marino, con peso de ciento veinte kilos y dos metros quince centímetros de longitud fue capturado a cuatro millas de la costa oriental de Lanzarote, por unos pescadores aficionados.

Ginés Ramírez y Angel Caraballo se hallaban a bordo de la falúa «San Marcial», cuando notaron la presencia del fabuloso pez. Tras dos horas de enconada lucha, contando con sedal de pesca y sin oña alguna, lograron izarlo a bordo de la falúa.

### MUCHOS NIÑOS MALTRATADOS EN ALEMANIA POR SUS PADRES

Munich (Efe). — Alrededor de 1.000 niños alemanes mueren anualmente a consecuencia de las palizas que les propinan sus propios padres, según informaron aquí hoy, fuentes competentes.

Entre 20 y 30.000 niños son internados anualmente en Alemania, en los hospitales, debido a las brutales lesiones producidas por las palizas a las que les someten sus propios padres.

En la mayoría de los casos y según la misma fuente los padres, después de maltratar a sus hijos, re-

construyen el suceso como si las lesiones provinieran de un accidente casero del que tuviera la culpa el propio muchacho.

Se cree que, como mucho, solamente son conocidos públicamente entre un cinco y un diez por ciento de los casos en que los padres maltratan a sus hijos y se ha lanzado una petición a los vecinos para que no silencien estos hechos y los denuncien a las autoridades.

### ORIGINAL PROCEDIMIENTO DE LUCHA ANTI-CONTAMINACION

Sao Paulo (Brasil) (Efe). — Desde las 10 a las 18 horas de ayer, Luis Sara Valli, médico veterinario, recorrió las calles más céntricas de esta capital provisto de una máscara anti-contaminación y distribuyendo gratuitamente entre los transeúntes paquetitos de semillas de flores y productos hortícolas.

Si en las terrazas o patios todas las familias —afirmaba el veterinario— se dedicaran a sembrar flores o una minúscula huerta contribuirían con ello a embellecer la atmósfera y a combatir la contaminación.

El esforzado paladín de la lucha contra la contaminación declaró: «No estoy haciendo propaganda de ningún establecimiento de venta de semillas».

### Talleres Gráficos Diario de Burgos

TODA CLASE DE IMPRESOS DE CALIDAD  
FOTOGRAFADOS

San Pedro Cardena, 34 - Papelería Tagra Vitoria, 13  
Teléfono 20735 - Teléfono 202852